

¿CÓMO REACCIONÓ ASTIZ AL ENTERARSE DE QUE ESTABA ARRESTADO POR SUS ESCANDALOSAS DECLARACIONES

BUENO... ESTA VEZ ACTUÓ COMO UN DIPLOMÁTICO

QUE LE CHUPA UN HUEVO ¿QUÉ DIJO?



Anuncian el juicio criminal y su posible degradación. Corach admitió la posibilidad de hacer un museo en la ESMA

# Menem quiere lejos a Astiz

✓ Lo citó la Cámara Federal por la muerte de Rodolfo Walsh.

✓ En la Armada aseguran que fue una operación del masserismo.

Páginas/5 a 7



# Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha 16 MAY 2002

elec. No Dup. TEC

Buenos Aires, sábado 17 de enero de 1998

Año 11-Nº 3287 - Precio de este ejemplar: \$1,60

Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$20

Agenda Zitarrosa opcional \$3,50

El Grupo Yoma reconoce que no puede pagar su deuda con la banca oficial y quiere estirar su vencimiento hasta el 2012

Páginas/2/3

# DE AQUI A LA ETERNIDAD

La náusea,  
por J. M.  
Pasquini  
Durán

4

Re-reforma  
tributaria,  
por Julio  
Nudler

10



Reportaje en Chile con Fernández Meijide

## Graciela ante Astiz, Menem y la Obediencia Debida

Página/8

RECLAME  
SU EJEMPLAR



En el edificio de la calle Libertador en el que vive, el ex dictador Emilio Massera trata de pasar inadvertido. Nunca baja por el ascensor principal, siempre por el de servicio. Los porteros tienen instrucciones precisas: a cualquier visitante del edificio que les pregunta

## VERGÜENZA

Tras las declaraciones de Alfredo Astiz, el ex almirante no tuvo otra que tomar precauciones. Antes, tenía un guardaespaldas de civil, ahora se agregó un policía de uniforme.

si ése no es Massera ellos le contestan que no, que es un señor muy parecido.



LAS EMPRESAS DE LA FAMILIA PRESIDENCIAL CONFIRMARON QUE

# Yoma ahora apuesta

Por Horacio Verbitsky

El grupo Yoma confirmó que no está en condiciones de hacer frente a la multimillonaria deuda contraída con la banca oficial desde que Carlos Menem llegó a la presidencia. Su estrafalaria propuesta para obtener otros dos años de gracia y escalonar los vencimientos hasta la segunda década del siglo próximo fue rechazada por el Comité que integran el Banco Nación, el Banco de la Ciudad de Buenos Aires y el Banco de la Provincia de Buenos Aires. Simultáneamente, el Banco Central recibió una comunicación del Banco Nación en el que recomienda rebajar la calificación crediticia de los curtidores riojanos. Esto surge como una consecuencia natural de la aplicación de las reglamentaciones bancarias y complicaría aún más la situación crítica del grupo. Las mayores presiones políticas se ejercen sobre los cuatro bancos para que acudan en socorro de las empresas de la familia presidencial, que reforzaron esa estrategia mediante el despido y la suspensión de un alto número de sus trabajadores. Su efecto es dudoso, ya que hasta ahora ni siquiera han podido explicar satisfactoriamente cómo harían frente a los pagos ya ven-

cidos hace un semestre. Si en el largo plazo los tres bancos coinciden, en el corto disienten: el Nación se pronunció en favor de conceder 24 meses para la regularización de ese atraso de 16 millones de dólares que el grupo Yoma debió haber pagado en 1997, el Ciudad aún no contestó y el Provincia dijo que no, porque sus analistas entienden que la propuesta es de cumplimiento imposible.

En diciembre último, el jefe del gabinete de ministros Jorge Rodríguez informó en la Cámara de Diputados que la deuda del grupo con la banca estatal ascendía a 130 millones de dólares, de los cuales ahora se están discutiendo los 75 millones consolidados en 1994 en una operación de irregularidad ostensible. Si se aceptara la propuesta de Yoma por los 16 millones ya vencidos, esa parte de la deuda se reduciría a 65 millones. Esos 65 millones son los que las empresas de la familia presidencial acaban de admitir que no podrán honrar ni en los plazos del convenio original ni en los que requirieron el año pasado. A raíz de este incumplimiento y luego de un dictamen de la Gerencia de Análisis de Créditos, que asigna a cada empresa un puntaje en función de indicadores objetivos, como los que surgen de los balances y el cumplimiento de las obligaciones, y otros

subjetivos, como la calidad del management y la moral de los directivos, el Banco Nación informó al Central que la categoría crediticia del grupo debería descender uno o dos escalones. Las categorías contempladas en las circulares 2180 y 2216 del Banco Central son normal, riesgo potencial, con problemas, alto riesgo de insolvencia e irrecuperable. Cada una obliga a efectuar mayores provisiones de posibles pérdidas y en las tres últimas el banco no

**Calificación: El Banco Central recibió una comunicación del Banco Nación en el que recomienda rebajar la calificación crediticia de los curtidores riojanos.**

puede asentar ganancias por intereses en sus libros.

Los créditos de la banca pública equivalen al 82,6 de las deudas del grupo riojano, ya que la banca privada no ha mostrado la misma inclinación por la beneficencia. Banqueros de Hong Kong entrevistados por un veedor del Banco Nación dijeron que se trataba de una empresa fantasma, atada a la suerte política de Menem y sin futuro después de 1999. Los dos primeros privados de la lis-

ta son los bancos Macro, con 16 millones y Medefin con 3,5. Pero en ambos casos, parte de esos fondos también provinieron del Banco Nación, una vez que el Banco Central llegó al límite de los redescuentos que podía otorgar. En cambio no hay ningún banco privado de primera línea que haya corrido el riesgo descrito por los financistas de la China.

Durante la crisis conocida como tequila, Macro solicitó auxilio al Nación, y la condición para otorgárselo fue que prestara una parte de esos fondos al Yoma Group. Su propietario, Jorge Brito, no tuvo ningún reparo. Es un muy próximo amigo personal de Emir Fuad Yoma, relación que ha incrementado su suerte en los negocios. Sin el oportuno lobby de los directores del Banco Central Marcos Saúl y Manuel Domper al Macro no le hubiera resultado tan simple la adquisición de los bancos provinciales de Misiones, Salta y Jujuy. Brito asistió a los Yoma en la elaboración de la propuesta presentada al Comité de Bancos. Macro nunca canceló ese crédito, del que sólo paga los intereses, cada 180 días. En cambio Medefin pagó su crédito cuando se hizo cargo del banco la corporación suizo española Socimer. Si se suman estos dos bancos a los oficiales, entre ellos prestaron 95 dólares de cada cien a las empresas de la familia presidencial, cuyo endeudamiento ya llega a la astronómica suma de 154 millones de dólares. Ni remotamente la hipotecada planta de Nonogasta podría venderse por esa suma.

Hasta ahora cada paso debe ser aprobado por los tres bancos que se sientan en el Comité. Pero el peso relativo de cada uno es distinto, y proporcional a su grado de exposición: 60 por ciento el Banco Nación, 27 el Ciudad y 13 el Provincia. Por eso y por la mayor afinidad política, las presiones más fuertes se ejercen sobre el Banco Nación, cuyo presidente, Roque Maccarone, está de vacaciones en Punta del Este, desde donde recibe consultas telefónicas de los vicepresidentes a cargo, Felipe Murolo y Miguel Crotto. Murolo está a cargo de la Comisión de Crédito del Banco.

La propuesta de reescalonamiento rechazada es la segunda que el grupo Yoma presenta a los bancos estatales desde que entró en mora, el 2 de agosto del año pasado. La primera reclamaba un año más de gracia y extender el vencimiento de las anualidades del capital del año 2003 al 2007. Desde entonces la situación del grupo empeoró y el nuevo planteo demanda dos de gracia y estirar los compromisos hasta el remoto 2012. Pero antes debe solucionar un problema más urgente: cómo honrar los compromisos ya vencidos. Desde que comenzó la escalada sobre los fondos públicos, Yoma SA sólo pagó parte de los intereses, como escalón para acceder a nuevas cuotas de endeudamiento, pero no cumplió con las amortizaciones de capital, ni es imaginable cómo podría hacerlo, dado que sus actividades son crónicamente deficitarias, salvo que los gobiernos de La Rioja y de la Nación incrementaran el ya abultado subsidio que le pagan, de 21 centavos por cada dólar exportado.

El vertiginoso endeudamiento del grupo con la banca pública comenzó en cuanto Menem llegó a la pre-

El Yoma Group confirmó que no podrá pagar su multimillonaria deuda con la banca oficial, ni en los plazos convenidos originalmente ni en los que solicitaron el año pasado. El Comité de Bancos rechazó una propuesta para otorgarle otros dos años de gracia y estirar los vencimientos hasta la segunda década del siglo próximo.

NORMANDO OCAMPO, DIRIGENTE DEL CTA, ENFRENTA AL GRUPO

## Un Piojo sobre el cuero de la empresa

Por Fernando Almirón

Normando "El Piojo" Ocampo es la cara progresista de un territorio conservador y temeroso: un enemigo declarado de los Yoma. Como secretario regional de la CTA logró en menos de seis meses 3.700 afiliaciones para la nueva central obrera. "Cuando le entregué las fichas al 'Tano' De Gennaro, abrió los ojos como el dos de oro", cuenta sentado en una de las salas de la filial de ATE, mientras escucha a Zitarrosa y se toma un té con apenas un chorrito de leche. "No hay que parar hasta lograr un total repudio al autoritarismo y la prepotencia patronal que pretende usar a los trabajadores como carne de cañón para obtener recursos financieros que los Yoma usarán para provecho propio", dice mientras se acomoda una y otra vez la gorra. "Estamos pagando el precio de querer, después de doce años de impunidad, hacerle un sindicato a la familia, tuvimos que recurrir a técnicas clandestinas, porque acá la policía es mercenaria del grupo. Fuimos víctimas de espionaje y nos fue mal. Despidieron a todos los que podrían llegar a ser delegados. Ahora les va a ir mal a ellos, desde el próximo lunes los chilecitos van a saber la importancia de tener un sindicato, porque se los vamos a armar, pese a las 250 suspensiones y los cien despidos, para que esto no ocurra nunca más."

En Chilecito siempre se siente el calor, en verano aún más. La gente duerme la siesta hasta las seis de la tarde, porque no se aguanta subir y

bajar el plano inclinado en el que está construido el casco céntrico de Chilecito con una sensación térmica de 40 grados, si es que el tiempo ayuda. Ocampo, que también es concejal por la Alianza Riojana, de la que no participan los radicales, dice que "dormir la siesta después me despierta mal", entonces la saltea, tal como lo hizo el martes durante la marcha que justamente a la hora de la siesta llegó hasta las puertas de la curtiembre de los Yoma: "Excedió nuestras expectativas, fue un hecho histórico que 400 personas marcharan nada menos que para protestarle a los Yoma en un pueblo de 4 mil habitantes que es nada menos que Nonogasta, el feudo de la familia", afirma.

Respecto de los Yoma, Ocampo dice: "Yo no me atrevo a asegurar que se trata de un grupo económico, para mí es justamente eso, una familia. Una familia que le pide plata a la banca estatal bajo la apariencia de una empresa y después la utiliza como una familia, donde los únicos intereses son los propios".

"El Piojo" Ocampo, apodo que se debe a su baja estatura física, atiende permanentemente los llamados de las radios de Buenos Aires y de otras partes del país. Es el personaje de la semana en todo Chilecito. Cada vez que atiende el celular es como si lo hiciera por primera vez. "Los Yoma cargan con otra culpa tremenda, la de poner bajo sospe-

cha la ley de promoción industrial que resulta esencial para el desarrollo de la provincia, porque de ella depende buena parte de las fuentes de trabajo de los riojanos. Hay otros establecimientos amparados en el régimen de promoción industrial bajo la forma de pequeñas y medianas empresas que han invertido bien su dinero y no necesitan echar personal para seguir viviendo de los créditos. La culpa de lo que sucede no es de la promoción industrial sino de los malos empresarios que abusan de ella, como lo hacen los Yoma."

"Ojo al Piojo", ya comentan algunos cuando ven pasar a Normando Ocampo que rechaza los argumentos del Yoma Group para llevar a cabo los despidos y suspensiones que alcanzaron a 350 operarios: "Los trabajadores rechazaron los telegramas de despido en los que se argumenta la falta de materia prima para que la planta siga funcionando, lo que no es cierto porque sólo busca pagar media indemnización y suspender gente a su gusto. En realidad la única materia prima que reclaman los Yoma es plata, y no cueros para procesar".

El cuanto al nuevo sindicato, el dirigente provincial anticipó a **Página 12** que "el próximo domingo (por mañana) en la plaza principal de Chilecito se elegirán a los compañeros que van a integrar la comisión directiva provisoria del Sindicato de Trabajadores del Cuero de las empresas Yoma, y entre ellos seguramente van a estar los cesantados, porque así lo permite el estatuto. Ya veremos qué nueva argucia presentan los Yoma para evitarlo".



Normando "El Piojo" Ocampo en la marcha del lunes pasado. Logró armar, después de años, un sindicato dentro del Yoma Group.



# NO PUEDEN PAGAR al 2012

sidencia. Gracias a sus contactos políticos una pequeña empresa provincial que apenas tenía cuenta corriente en el Banco Nación pero no podía girar ni un peso en descubierto pasó a ser su primer deudor privado según la información que maneja este diario y "uno de los principales" de acuerdo con la admisión a regañadientes del Banco. Al 31 de diciembre de 1990 la deuda con el Banco Nación ya ascendía a medio millón de dólares, que se multiplicaron por seis en octubre de 1991. Al 31 de diciembre de 1992 el grupo debía al Banco Nación 14,6 millones de dólares, que se duplicaron en los dos años siguientes hasta llegar a 53 millones en el primer semestre de 1994, más un extravagante descubierto en cuenta corriente por 10 millones. El festival se completaba con otros 15,7 millones de dólares arrancados al banco Ciudad de Buenos Aires y 11,4 al Banco de la Provincia de Buenos Aires. En 1994 el Banco Nación salvó de la quiebra a las empresas de la familia presidencial con la emisión de un presunto Título a Mediano Plazo por 75 millones de dólares, con el cual el Yoma Group consolidó su pasivo declarado, que era entonces de 74,9 millones.

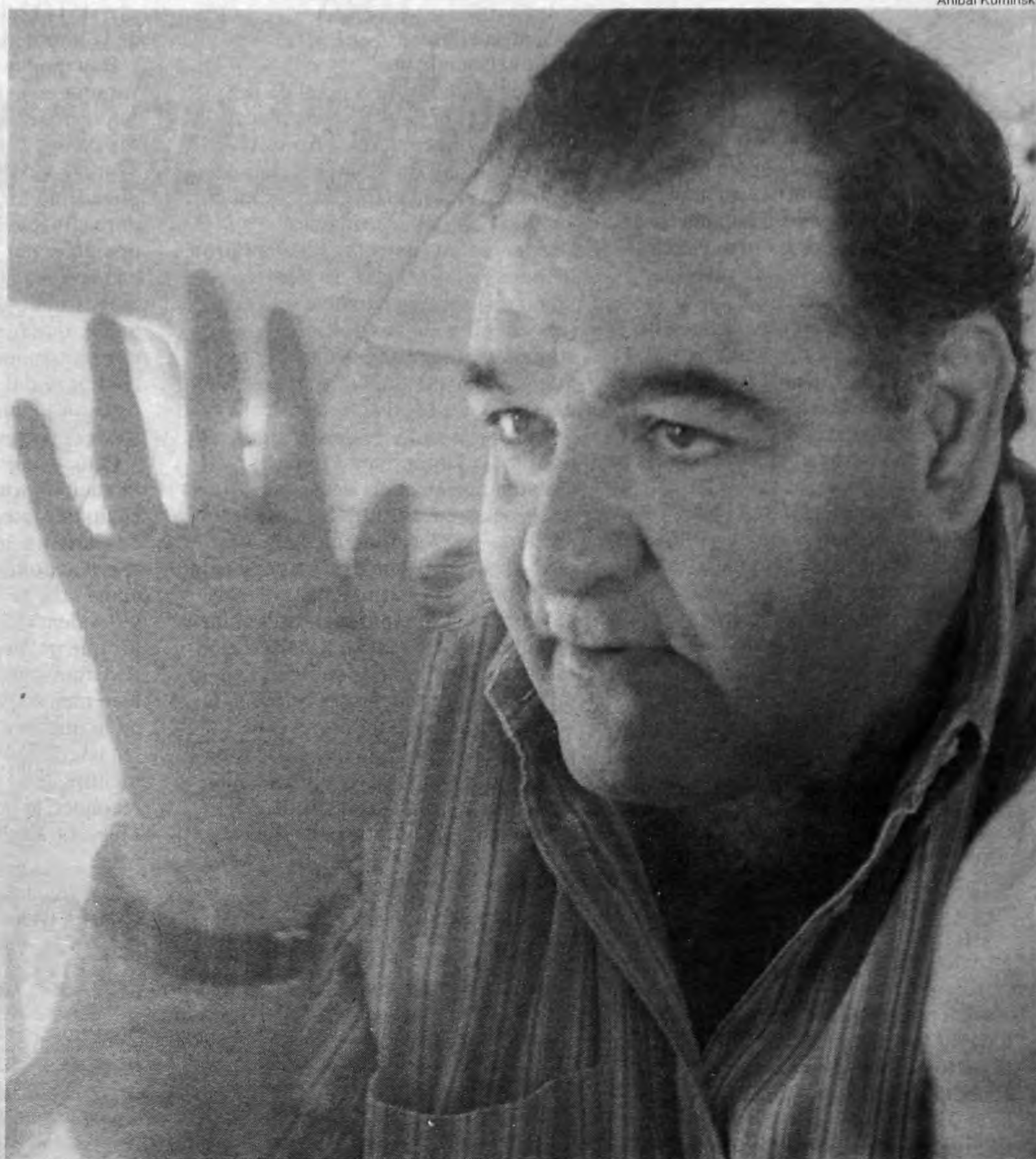
Los supuestos títulos se emitieron a nueve años con un interés anual del 7 por ciento, vencimiento en el año 2.003, dos años de gracia para los intereses y tres para el capital. Como el Banco Nación los tomó por debajo de la par, al 86 por ciento, la tasa real resultante fue del 10 por ciento anual en dólares. Pero en ese momento el mismo Banco estaba tomando fondos en el mercado internacional al 11,2 por ciento anual de interés. El valor que se comprometía a pagar el Yoma Group estaba muy cerca de la tasa pasiva en la misma moneda del propio Banco Nación en aquel momento, próxima al 9 por ciento en depósitos a más de 180 días.

Más grave aún que el subsidio en la tasa era el altísimo riesgo de incobrabilidad, dada la negativa ecuación económico-financiera de las empresas de la familia presidencial, que sólo un par de años han arrojado pequeños beneficios, insignificantes frente a las cuantiosas pérdidas de los demás ejercicios. La banca oficial en general y el Banco Nación en particular han concedido al grupo continuas refinanciaciones, esperas y quitas de intereses punitivos.

En junio de 1996, al pasar los dos años de gracia para el pago de los intereses el grupo no pudo cumplir con los pagos comprometidos. El jefe del Estado acudió entonces en auxilio de las empresas de la familia. En julio, Menem y Cavallo firmaron el inconstitucional decreto de necesidad y urgencia 804/96, que usurpa decisiones tributarias del Congreso, por el que se concedió al grupo Yoma un subsidio de 21 centavos por cada dólar exportado. Emir Yoma planteó que en vez de pagar los intereses cedería estos reintegros a los bancos. La DGI paga a los 60 días, pero reclama un aval bancario de 120 días renovables por otros 120, tiempo suficiente para verificar si la exportación se realizó en regla. Contra los Cumplidos de Embarque, el Banco Nación otorga el aval bancario y una vez que la DGI paga, entrega su parte por los Títulos de Me-

diano Plazo a los bancos Ciudad y Provincia. Para realizar esta operación, el Banco Nación pide un contraaval bancario al Provincia y al Ciudad. Aun luego de la asunción del nuevo directorio presidido por Horacio Chighizola, el Ciudad aceptó. En cambio el Provincia no quiso saber nada con nuevos compromisos con las empresas de la familia presidencial y prefirió esperar los pagos de la DGI. Los directivos del Banco Nación defienden la decisión de aceptar aquella propuesta afirmando que de ese modo recuperaron 11 millones de dólares que de otro modo nunca hubieran cobrado.

Pero en agosto de 1997 al vencer otra anualidad de intereses y la primera cuota de capital Yoma solicitó una nueva refinanciación, de modo de posponer los vencimientos hasta 1998 y escalonarlos luego hasta el año 2007, en cuotas crecientes. Luego de una consulta con los otros bancos enganchados con el bono, y considerando que ya había superado el máximo prestable a ese cliente según las regulaciones del Banco Central, el Nación rechazó la solicitud. Ahora las empresas de la familia presidencial incrementaron sus pretensiones: su horizonte se ha corrido hasta el 2012. Sus ilusiones de eternidad no son menores que las del jefe.



Emir Yoma en su curtiembre de Nonogasta.

Presiona sobre la banca oficial con despidos y suspensiones.

DOCE MIL DOLARES CONTRA 130 MILLONES

## De Arkansas a La Rioja

Por H.V.

Por 12.000 dólares el secretario de Agricultura de los Estados Unidos debió dejar el gabinete y dar por terminada la que parecía una prometedora carrera política. Ese fue el importe de los regalos que el ex funcionario Mike Espy aceptó del mayor procesador de pollos de su país, Tyson Foods, de Arkansas: entradas a espectáculos y acontecimientos sociales y pasajes aéreos, para él y una amiguita. Pero esta semana un juez federal de Washington también impuso a Tyson Foods cuatro millones de dólares de multa y cuatro años a prueba durante los cuales cualquier recaída implicaría la cancelación de to-

dos sus contratos con el Estado, por los que el año pasado vendió pollos por diez millones a bases militares y cafeterías estudiantiles. Además, deberá pagar los dos millones de dólares que costó la investigación de su delito, efectuada por un abogado independiente, una figura jurídica creada para casos en los cuales pueda temerse por la falta de imparcialidad de las estructuras estatales; establecer un programa de capacitación ética para prevenir episodios similares en el futuro; llevar un registro de todos los contactos de su personal con reparticiones estatales y permitir inspecciones sorpresa de sus libros y archivos. El castigo podría haber sido aún más duro si la empresa

no hubiera elegido declararse culpable de los cargos.

Tyson Foods tiene su sede central en Arkansas, el estado del cual fue gobernador Bill Clinton y del cual son también el ex secretario de Agricultura Espy y el ex embajador en Buenos Aires y actual lobbysta James Cheek. Arkansas está en el atrasado sur de los Estados Unidos y es uno de los estados más pobres, cuyas costumbres clientelísticas son comparables a las de La Rioja, la provincia del presidente Carlos Menem y del Yoma Group. En lenguaje figurado se suele llamar a La Rioja el feudo político de Menem y más de un analista ha atribuido a la proyección de aquellos modos a escala nacional la hipercorrupción que el país padece desde que un Estado

se instaló dentro del Estado con el fin de desviar fondos públicos hacia haciendas privadas.

Pero el caso de Tyson Foods y Mike Espy muestra la existencia de mecanismos institucionales de control que en la Argentina faltan o son incompletos. Aldo Dadone está procesado y prófugo por el corrupto contrato por centenares de millones de dólares que firmó para informatizar el Banco Nación, igual que los ex directivos de IBM, de quienes la transnacional estadounidense tomó rápida distancia. Pero ninguna decisión administrativa ni judicial afectó los intereses económicos de la compañía. Aquí no hubo investigación independiente y el Estado se encargó de alisar el terreno en la escena del crimen, mediante el nuevo contrato que firmaron ambas partes, ideado por el asesor presidencial Roberto Dromi, quien hasta escribió un libro para justificar tal despropósito ("Renegociación y reconversión de los contratos públicos", Ediciones Ciudad Argentina, Bs. As., 1996). Dadone tampoco ha sido molestado por el escandaloso bono con el que encubrió la transferencia de recursos de toda la sociedad a las empresas de la familia presidencial. Por eso el grupo Yoma, que ya debe 130 millones de dólares a la banca estatal, se ha lanzado en procura de nuevas canchales y los únicos que tienen algo que temer son sus trabajadores, utilizados como elemento de presión para obtener el salvataje financiero. A pesar de la globalización, las diferencias entre las naciones no han desaparecido. Doce mil dólares en Arkansas producen efectos más contundentes que 130 millones en La Rioja o Buenos Aires.



Bill Clinton y Carlos Menem.

Diferencias pese a la globalización.

DyN



Por J. M. Pasquini Durán

El aumento de tarifas del transporte público pasó con menos sobresaltos que el rebalanceo telefónico. Mucha más gente de escasos recursos tendrá que caminar kilómetros adicionales para ahorrar en los gastos cotidianos y otros quedarán reclusos en los ghettos de pobreza, imposibilitados incluso de salir a diario en busca de empleo. El cuadro de la pobreza sigue cubriéndose de tonos sombríos. Cuando se consulta a las personas dedicadas a tareas asistenciales sobre los problemas vigentes en las zonas bonaerenses más necesitadas, las respuestas enhebran las cuentas conocidas: desempleo, desnutrición, deserción escolar, inseguridad. Y agregan datos de alarma: entre los más jóvenes aumenta el consumo de drogas ilegales, sobre todo cocaína que se ofrece barata, "cortada" hasta con polvo de mármol para aumentar el rendimiento. Las prácticas del capitalismo salvaje para maximizar la ganancia a cualquier costo, hacen escuela en el comercio ilegal.

La gente humilde de más de treinta años, descartada por la escasa demanda de trabajo, sufre toda clase de perturbaciones psicosomáticas derivadas de la forzada inutilidad productiva de sus vidas, con graves síntomas de depresión, alcoholismo y violencia familiar. Entre los que todavía mantienen la línea de flotación sobre las zozobras económicas, el panorama también es de restricciones y de incertidumbres. El gobierno ordenó despedir otro 15 por ciento de empleados públicos y, en realidad, nadie se siente seguro en su puesto de trabajo, aún en el mercado privado, porque la amenaza de recesión está implícita en la caída acumulada de 30 puntos en el MerVal, índice clave del mercado de capitales, y en las profecías pesimistas sobre la evolución de la importación brasileña.

Tanto hablar de globalización y dinámica exportadora, al final toda la política oficial se reduce a elevar la deuda internacional y colocar productos primarios en Brasil. Agobiado por las deudas y resignado a la evasión de los más ricos, el gobierno estudia la extensión del IVA sobre áreas que golpearán en la mandíbula a la clase media sobreviviente. Hasta los comerciantes marplatenses se quejan porque los turistas gastan muy poco. Aunque la ocupación hotelera global en la costa, según datos oficiales, podría ser similar a la del año pasado, en el detalle hay menos clientes para los alojamientos modestos (una y dos estrellas). Eso quiere decir que hay nuevos contingentes de pobres que este verano no alcanzan a pagarse vacaciones, aunque tengan salario regular.

Argentina ya es una nación dual, polarizada, con anchas diferencias entre ricos y pobres y mundos ajenos que cohabitan el territorio pero se ignoran entre sí o apenas se toleran. Una sociedad de ese porte, cuajada de escepticismo o desesperanza, tiene menos aptitud para la democracia porque pierde confianza en ella. En un estudio de reciente circulación en el país sobre *El extremismo político en Alemania* (ed. Gedisa), el autor deja constancia de la complejidad de factores que contribuyeron al auge del nazismo a principios de los años 30 y advierte: "Existe consenso [entre las diversas hipótesis] tan sólo en el sentido de que la crisis económica, en general, y el desempleo masivo que de ella resultara, en particular, favorecieron y posiblemente hasta

causaron el ascenso del nacionalsocialismo."

Es en el contexto general de la actualidad donde debe colocarse el vómito argumental que arrojó Alfredo Astiz esta semana sobre las páginas de un novel semanario. De ese modo, su glorificación de crímenes aberrantes, sus amenazas de fanfarrón de balneario y su idea de sí mismo como una cruz del agente 007 con (el general paraguayo) Lino Oviedo, adquieren dimensiones más vastas. Por su valor individual, Astiz es un sicario, un dogo entrenado para obedecer las órdenes de sus amos, un militar sin honor, moral ni coraje. Ni siquiera puede entender las diferencias éticas entre las órdenes militares, la Constitución y el terrorismo de Estado. Es un personaje emblemático del crimen lacayo. Sus palabras, por lo tanto, tienen el valor de quien las pronuncia. Si la sedición fascista dependiera de su liderazgo, la democracia podría sentarse tranquila.

Pero Astiz no ladra por cuenta propia y, por eso, hay que darle toda la importancia que pueden tener sus deposiciones orales. Hay un extremismo de ultraderecha que

de la impunidad que gozan.

Hay quienes suponen que salió a vomitar en este momento para salpicar en varias direcciones. Con sus dichos desmereció por completo la pretensión reconciliatoria del presidente Menem, volviéndola inimaginable hasta el absurdo. ¿Cómo imaginar, por ejemplo, bajo la misma bandera a un tipo como éste, de un lado, y del otro los deudos de Edgardo Sajón, que fue —antes del secuestro, tortura y muerte— hombre de la mayor confianza del general-presidente Agustín Lanusse, insospechable de subversión revolucionaria?

Otros análisis deducen que su intención principal fue demostrar que cualquier intento de revisar el pasado despertará a los monstruos, reavivando temores con el fin de consolidar la impunidad conquistada y desalentar la voluntad política de los que pueden imponer el revisionismo necesario. Están los que leen mensajes hacia la interna militar de lo que se nombra como "masserismo", una manera de identificar a la logia mafiosa que reconoce la jefatura de Emilio Massera. En la lista de supuestos,

espantado y estos sujetos buscan espantar a la sociedad.

La represión sin ley es una cultura afirmada entre los que tienen, por mandato constitucional, el monopolio de la fuerza. Cualquiera que hable en privado con algún oficial de las fuerzas de seguridad le escuchará decir que si les dieran mano libre acabarían con los delincuentes en un año. Olvidan reconocer que, a cambio, la sociedad quedaría de rehén de la violencia de ellos, con su carga de arbitrariedad y corrupción, como ya se ha visto en el pasado y se ve en el presente con los "gatillos fáciles" que después de matar se encogen de hombros mientras recaudan botines ilegales.

Las reservas morales y las ansias de libertad no pueden quedar reducidas a las especulaciones mezquinas de las facciones partidarias o a las paranoias conspirativas de sus líderes. Está claro que las Fuerzas Armadas no están preparadas para sancionar a sus villanos, puesto que el máximo castigo que le impusieron a Astiz consistirá en dos meses de reclusión veraniega en un chalet con piscina, cerca de su familia. Es casi envidiable un castigo semejante, aun para los que están en libertad. Dicho sea de paso: si el dinero del Estado se gasta de este modo, cae todo sustento moral para la recaudación impositiva.

Por suerte, la iniciativa civil en esta oportunidad provocó una oleada de repugnancia y asimismo una citación judicial para que el bocón ponga a prueba sus blandronadas y se haga cargo de las circunstancias que dice conocer sobre el secuestro y muerte del escritor Rodolfo Walsh, entre otros. La sanción, es obvio, tiene que venir de la sociedad y de sus representantes. Por lo pronto, Astiz logró lo que no pudieron otros: renovar el asco y la repulsión por la dictadura y su herencia. La movilización política y de defensores de derechos humanos avanzó con pasos rápidos para repudiar la aparición, el discurso y los implícitos. La náusea pública fue tan grande que el ministro Carlos Corach no pudo insistir con la demolición de la ESMA y hasta tuvo que aceptar la posibilidad de convertirla en museo de horror. El presidente Menem hizo saber, desde Anillaco, que pidió la máxima sanción posible, incluso la degradación, si cabe. Por suerte, hasta en la pobreza extrema, todavía quedan resguardos que ratifican ciertas dosis de optimismo. Sólo para comparar: el Perro Santillán renovó mandato en el sindicato de empleados municipales de Jujuy por el 90 por ciento de los votos, al tiempo que el malandrín en la Capital consumaba su maniobra.

La degradación sería una medida de efectos sencillos pero contundentes. Por lo menos, Astiz tendría que ganarse la vida por cuenta propia en vez de seguir recibiendo un subsidio mensual de la plata de los contribuyentes. Todos los partidos del arco político, todos los que pueden hacer escuchar su voz, deberían pronunciarse sin remilgos ni temor a "politizar" el pasado, porque la provocación es política y persigue fines políticos. En las escuelas de todos los niveles y en los medios masivos de difusión, esas aulas informales de este tiempo, habría que recordar lo que fue la dictadura. No hay que olvidar ni cerrar los ojos. Hay que repetir "nunca más, nunca más" como un conjuro que disipe las malas tentaciones del miedo, la desesperación o la mezquindad. La libertad vale la pena, hasta para soportar a los miserables.

## La náusea



Gustavo Ercole

espera la revancha y busca grietas en las insuficiencias de la democracia para colarse en el ánimo social. Esto es, en síntesis, lo que el vocabulario limitado de este locutor por cuenta ajena quiso dejar como mensaje cuando habló de sublevaciones latentes. Las instituciones democráticas, los amantes de la libertad, no pueden dejar que pase semejante afirmación, sólo porque el mensajero no vale la pena.

Además, Astiz confirmó datos conocidos y aportó pistas sobre algunos crímenes que esperan desde hace años un esclarecimiento completo. Comprobó que, si no existe archivo organizado, en la memoria de los verdugos anidan las caras, los nombres y los destinos de sus víctimas. Develar los trágicos secretos es una deuda impaga de las Fuerzas Armadas con la sociedad, y mientras no la salden permanecerá como un factor de inestabilidad institucional muy serio, pendiente sobre las posibilidades de evolución democrática del país. Igual que Scilingo, Astiz acusa a sus ex comandantes por cobardía, pero la calificación puede extenderse a todos sus camaradas que aún callan a pesar

puede anotarse a los que prefieren recibir la aparición como una maniobra de desprestigio político, destinada a sembrar inquietudes en el Frepaso y en la Alianza entre los que reclaman memoria activa y los que prefieren pensar que todo el pasado es cosa juzgada.

Cada suposición ofrece razones de oportunidad y motivo. Posiblemente, algunas o todas puedan aceptarse como verosímiles, pero reducirlas a esas únicas dimensiones desmerece la oportunidad que se le ofrece a la democracia para afirmarse en la consideración popular. En una sociedad desgarrada, los autoritarios siempre intentarán el discurso de la "mano dura" como una alternativa en ciente.

Astiz no fue el único, en las últimas semanas, en salir a reivindicar el pasado miserable. Oficiales superiores, la mayoría en retiro, dijeron lo mismo sin los tonos brutales del innoble bruto. ¿Por qué no? ¿Acaso no hay militares y policías, también impunes, que fueron reciclados en las urnas por su condición de "duros"? Los historiadores suelen decir que no hay sujeto más reaccionario que un liberal



JUICIO CRIMINAL Y POSIBLE DEGRADACION DE ASTIZ

# El asesino pierde su uniforme

Menem anunció "las penas más severas" para Alfredo Astiz. Corach admite la posibilidad de hacer un museo en la ESMA.

Por Jorge Cicuttin

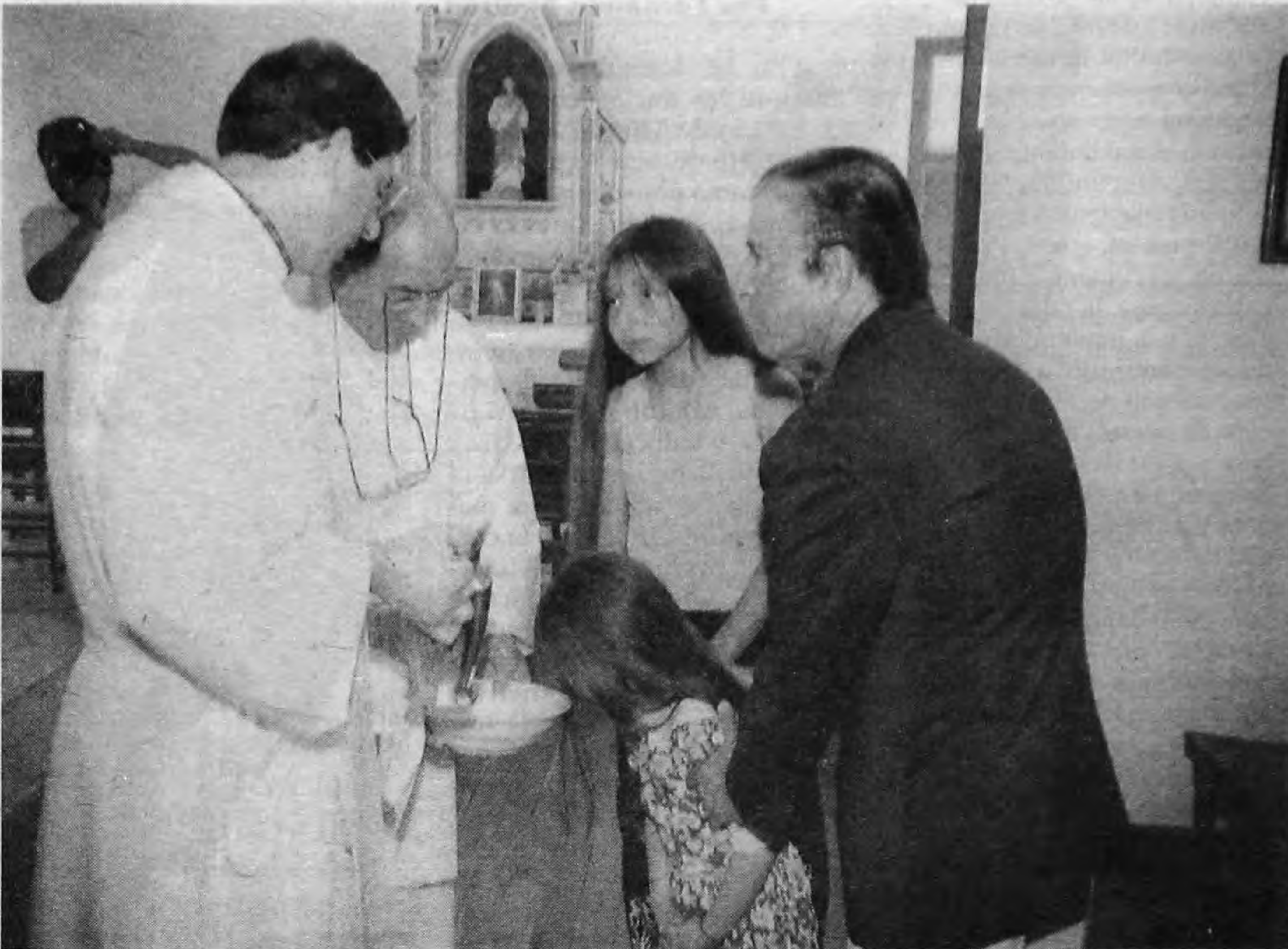
▲ A tono con el fuerte y masivo rechazo que generaron las amenazas y la reivindicación pública de la represión hechas por el capitán Alfredo Astiz, el Gobierno decidió bajarle el pulgar al marino retirado y hasta parece haber modificado —al menos en parte— la iniciativa de instalar un monumento a "la reconciliación" en el edificio de la ESMA. Desde su Anillaco natal, el presidente Carlos Menem aseguró que, además de los 60 días de arresto que está cumpliendo Astiz en Azul, podría caberle la "degradación" militar y que "han sido instruidos los fiscales del Estado para que inicien las acciones correspondientes" para iniciarle un juicio criminal. "Yo me hago cargo como comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas", sentenció el Presidente, al sostener que tendrá "las penas más severas del ámbito militar", por lo que podría responderle la "degradación, como se degradan a las personas que no merecen pertenecer a las Fuerzas Armadas".

Legisladores, políticos y organismos de derechos humanos coincidieron ayer en solicitar sanciones más duras para Astiz. El Gobierno no tardó mucho en intentar aparecer al frente de este reclamo colectivo, por lo que a la vida militar del asesino de la ESMA parece haberle llegado su "punto final". A los golpes, insultos y desplantes que recibe en los lugares públicos, visualizado como uno de los símbolos más fuertes de la represión, ahora Astiz ha sumado una decena de nuevas causas judiciales y la muy probable pérdida de su grado militar, así como su sueldo y la posibilidad de pavonearse abiertamente por las instalaciones de la Armada. Todo esto, sumado a que no puede salir del país sin ser detenido por Interpol, acentúa más aún el aislamiento del ex lagarto, a quien no se lo puede juzgar como corresponde en Argentina —obediencia debida mediante— por los aberrantes crímenes cometidos en los '70.

"¡A vos te voy a reventar!", exclamó furioso el Presidente el martes por la noche, al terminar abruptamente un diálogo telefónico con Astiz, según relató a este diario un funcionario del círculo íntimo de Menem. Ese mismo día, por la mañana, fue cuando el marino dio la entrevista a la revista *Trespuntos*. El inicio de una causa criminal —que se sumará a las denuncias que se vienen presentando en las últimas horas— y la casi segura degradación están a tono con el enojo que, según la fuente mencionada, mantiene el Presidente con quien se hacía llamar "Gustavo Niño", "Ángel" o "Cuervo" durante la dictadura.

El tema Astiz fue el eje central de la rueda de prensa que Menem ofreció en tierra riojana. "Hoy un juez lo citó (a Astiz) por el caso de Rodolfo Walsh (ver página 7), ya que da a entender que tuvo algún tipo de participación en el asesinato de este escritor y creo que por estas declaraciones va a tener las penas más severas". Respecto de las referencias hechas por Astiz en el reportaje a las visitas que recibe "todos los días" de parte de "camaradas" que le solicitan que lidere un levantamiento, Menem respondió que "se trata de expresiones sin ningún tipo de fundamento".

"Aquí hubo dos leyes, la de Obediencia Debida y Punto Final, sancionadas durante el gobierno de Raúl Alfonsín, y después la amnistía, no para olvidar sino para ponerle fin a este tema. A partir de ahí, los delitos cometidos tuvieron sanción como ocurrió con la chirinada de 1990 (haciendo referencia al levantamiento carapintada liderado por Mohamed Alí Seineldín)", dijo Menem, y



Menem participó de un bautismo en Anillaco, y desde allí anunció la posible degradación de Astiz. "Se lo degradaría, como se degrada a las personas que no merecen pertenecer a las Fuerzas Armadas".

advirtió que "todo lo que vaya a ocurrir será remitido a los tribunales correspondientes, como en este caso de Astiz".

La aparición pública de Astiz llevó también al Gobierno a modificar su discurso respecto del futuro que pensaba darle al edificio de la ESMA. Tras calificar a Astiz de "alienado" —y aclarar que sus declaraciones son "un hecho aislado" dentro de la Armada—, el ministro del Interior, Carlos Corach, mencionó por primera vez la posibilidad de que en la sede

actualde la ESMA finalmente se instale "un espacio destinado a museo", tal como lo reclaman las organizaciones de derechos humanos, para que "nunca se olvide —sostuvo— que ese lugar fue uno de los símbolos de la represión" en el país. Las tenebrosas declaraciones de Astiz reavivaron en la sociedad el rechazo a los protagonistas del Proceso. Y hasta Corach modificó su discurso: "El Presidente, el Gobierno y el país quieren que se pacifique, pero que no se olvide".

## Amenazan a Bonafini

"Si no te dejás de joder, sos boleta" y "sabemos que estás sola", fueron las frases amenazantes que durante el día de ayer recibió Hebe de Bonafini. Según relató la presidenta de la Asociación de Madres de Plaza de Mayo, a las cuatro menos diez de la mañana le tocaron la puerta de su casa y, cuando preguntó quien era una voz ronca, la amenazó con "hacerla boleta". Además, alrededor de las diez de la mañana, la llamaron por teléfono diciéndole "sabemos que estás sola". La presidenta de las Madres de Plaza de Mayo afirmó que las amenazas se relacionan directamente con la respuesta a las declaraciones de Alfredo Astiz que efectuaron las Madres y aseguró que no va a presentar la denuncia porque "nunca pasa nada". Las Madres intentaron el jueves entregarle un documento al presidente Carlos Menem exigiéndole el arresto de Astiz y reclamándole que explique "qué hacen las Fuerzas Armadas con quinientos mil hombres preparados para matar".



PAGINA/30 PRESENTA

## CHARLES CHAPLIN

Cuatro cortos imperdibles del genio del humor

**Carlitos Patinador, Carlitos Prestamista, Carlitos en el Bazar y Carlitos a la una de la madrugada.**



¡Viva la fiaca!

**Página/30 de enero recupera la fiaca como una de las bellas artes y le dedica toda la revista a la idea del dulce far niente.**

Arlt / Barthes / Baigorria / Boido / Chacón / Chuang-Tzu / Fondebrider / Fresán / Gandolfo / Handke / Páez / Pauls / Rep / Saccomanno / Saer / Sarlo / Sasturain / Stevenson



PERSONA NO GRATA

## Azul también lo repudió

El Concejo Deliberante de Azul declaró "persona no grata" al represor de la marina Alfredo Astiz que está cumpliendo un "arresto de camarote" de 60 días en una prisión militar de esa ciudad como consecuencia de sus declaraciones acerca de la represión ilegal durante la última dictadura militar. La resolución fue apoyada por todos los ediles, quienes repudiaron "el contenido (de las expresiones), la falta de conciencia y la impunidad puestas de manifiesto, que nos retrotraen al período más oscuro de nuestra historia". La base militar Arsenal Naval Azopardo está ubicada a unos 35 kilómetros de la ciudad de Azul y según fuentes navales el marino está instalado cómodamente en el chalet de un complejo preparado para albergar a oficiales de alto rango que se desempeñan en la unidad, cumpliendo con lo que en la Armada se denomina el "arresto de camarote". Como si esto fuera poco, la vivienda está rodeada por una cancha de golf y una amplia pileta de natación. El represor podrá también jugar al tenis y dedicarse a la pesca del pejerrey, recordando su más tierna infancia al lado de las sierras que lo vieron crecer. Eso sí, según el reglamento no tendrá televisor y sólo podrá ver la luz del sol 15 minutos cada cuatro horas. La sanción de 60 días de arresto que le impuso a Astiz el jefe del Estado Mayor, almirante Carlos Marrón, es el máximo autorizado por el reglamento militar, pero Menem podría elevarla a seis meses con la consiguiente accesoria de destitución.

**Página/12**  
en

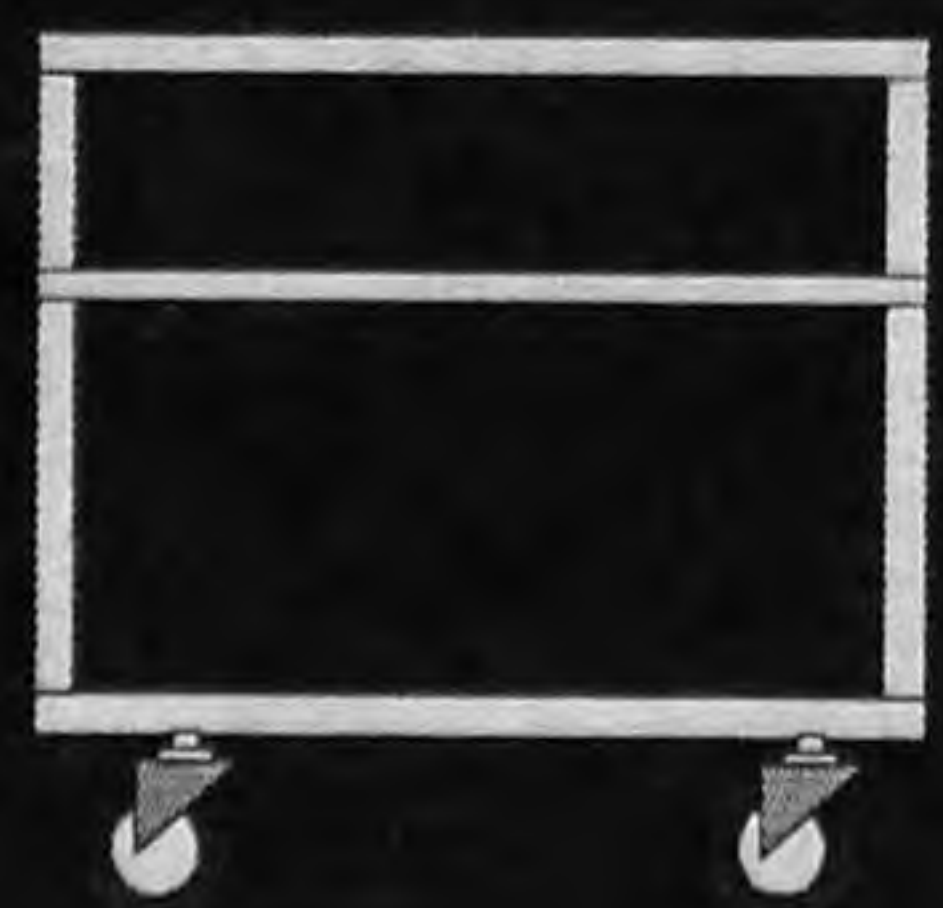
**MAR DEL PLATA**

SAN MARTIN 2332

PISO 1º LOCAL 134

Tel.: 96-0313 Fax: 96-0314

**NET**



godoy cruz 1740 833-3901  
lun/ sab: 10.30 a 19.30 hs.

**REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.**

Una flota moderna . Un servicio eficiente,  
seguro, confortable y económico.  
Consúltenos, o solicite la visita  
de un representante.

**315-6138/9**

"NOS TIENE LAS BOLAS LLENAS", DICEN EN LA ARMADA, EL

# Adiós al niño mimado

Por Fernando Almirón

En la Armada aseguran que las declaraciones periodísticas de Alfredo Astiz forman parte de una "operación" que los tomó por sorpresa. "Nos enteramos cuando vimos la tapa de la revista en los kioscos", se lamentan. En el edificio Libertad, sede de la Armada, luego de reconocer fallas en su inteligencia, afirman que "la presencia del capitán Aurelio Martínez como enlace entre Astiz y la periodista de *Trespuntos* confirma la existencia de una maniobra política detrás de la cual estaría el propio Emilio Massera y de la que también participarían otros oficiales retirados" de la fuerza. Según las fuentes, aún no están claros los objetivos de esta maniobra, aunque sospechan que "supera las internas del arma". Dicen que "tiene origen político y destino político". Sin embargo algo tienen en claro, que "Astiz ya nos tiene las bolas llenas a todos", y que el proceso militar al que será sometido el "Ángel de la Muerte" terminará por destituirlo y expulsarlo de la fuerza.

"Resulta difícil creer que Astiz se haya prestado ingenuamente a una entrevista periodística para decir lo que dijo nada menos en estos momentos, cuando las leyes de Obediencia Debida y Punto Final, además del tema de la ESMA, están en el centro de la escena; que no haya medido sus consecuencias", aseguraron a *Página/12* fuentes de la cúpula de la marina. "Hay algo oculto detrás de todo esto", rematan enigmáticos.

Si bien descartan que se trate de una interna dirigida al actual jefe de la fuerza, Carlos Marrón, los voceros se preocuparon por diferenciar la actual política del arma respecto de las conducciones anteriores. "Queremos sepultar el pasado. Marrón apunta a dinamizar la fuerza, reducir costos administrativos y volcarlos a la protección de los recursos naturales, la capacitación mediante ejercicios conjuntos con otras naciones, realizar misiones de paz y fundamentalmente, lo que quiere la nueva oficialidad: navegar", aseguran.



Aurelio "Za Za" Martínez, masserista y menemista.

En la Armada le atribuyen la operación al marino retirado.

A los marinos les preocupa la presencia de Aurelio Martínez en el tema, más que las propias declaraciones del secuestrador de madres y religiosas. El encuentro entre Alfredo Astiz y la periodista de la revista *Trespuntos*, Gabriela Cerruti, fue posible gracias a su mediación.

El capitán de navío (RE) Aurelio Martínez, al que le dicen "Za Za", es un reconocido masserista con vínculos estrechos con el menemismo. Fue director nacional de Migraciones durante la gestión de Julio Mera Figueroa en el Ministerio del Interior. Renunció en medio del escándalo luego de otorgarle el pasaporte argentino a Monzer Al Kassir, el traficante internacional de armas de origen sirio.

Por este caso, el juez Jorge Ballesteros le dictó la prisión preventiva y un embargo por 100 mil pesos al encontrarlo "prima facie" autor responsable del delito de falsificación ideológica de documento público. "Za Za" zafó de la causa. No fue la primera vez. Zafó en 1983 cuando la policía lo buscaba por haberle disparado un tiro a su mujer en medio de una discusión conyugal. Zafó en 1975 después de irrumpir en el despacho del entonces jefe de la Fuerza Aérea, Héctor Luis Fautario, para pedirle la renuncia luego de la frustrada sublevación que Orlando Capellini protagonizó en la Base Aérea de Morón para destituir a la presidenta Isabel Perón. En realidad el objetivo, que se cumplió, era instalar como comandante de la fuerza a Orlando Agosti, que junto a Jorge Rafael Videla y Emilio Massera consumaría efectivamente el golpe de Estado que derrocó a la presidenta.

A las nueve de la mañana deberá comparecer ante la Cámara Federal por un pedido de la compañera de Rodolfo Walsh, ante las declaraciones que el marino hizo sobre el escritor. Otras nueve causas lo esperan. Por otra parte, la Marina le bajó el pulgar a su ex niño mimado: "Nos llenó los huevos", dicen en el edificio Libertad.

En 1975 se acomodó junto a Jorge Antonio, Vicente Saadi y Diego Ibáñez, la tríada que controlaba el Partido Justicialista durante la dictadura militar. Hizo negocios en los países árabes junto a Héctor Villalón, hizo nido en el menemismo y ahora integra las filas esperanzadas del proyecto presidencial de Ramón "Palito" Ortega.

"Nunca trabaja solo, es un operador potencial que nunca abandonó el masserismo", afirman en la Armada mientras intentan paralizar a Martínez con un arresto domiciliario de 30 días y someter al rigor de la justicia militar a Astiz, que será juzgado por el vicealmirante (R) Luis Carlos Alfonso, subsecretario de Política y Estrategia del Ministerio de Defensa, el que ya fue instruido para llegar a fondo y terminar con la vinculación entre Astiz y la marina.

## Firmenich contento por ser su enemigo

El ex jefe de Montoneros Mario Firmenich dijo ayer que las declaraciones del capitán retirado Alfredo Astiz le "dan asco y vergüenza nacional", y pidió que el represor "sea degradado públicamente y dado de baja de la Armada". Firmenich enfatizó desde España que a "cualquier individuo que intente reivindicar el pasado" se le debe responder con "una condena política categórica", y consideró que "esta brutalidad" sirve para reafirmar que "el que quiere o cree que puede sublevarse debe ser durísimamente castigado".

Firmenich, que está tomando un curso de economía, opinó que el reportaje a Astiz es "una provocación muy brutal". El "ángel rubio" había señalado que odiaba al ex montonero y que durante un operativo "se me escapó por cinco minutos" cuando tenía orden de "hacerlo mierda", pero Firmenich dijo desconocer esa circunstancia. "Lo que le agradezco, de la parte de verdad que dice, es que no tengo absolutamente nada que ver con esta clase de gente -remarcó Firmenich- y afortunadamente soy su peor enemigo". El indultado ex montonero se diferenció de su archienemigo, que no puede abandonar el país por los pedidos internacionales de captura, al decir que "lamento por él que me odie, a mí me da lo mismo que lo haga o no pero no me interesa que sufra personalmente". Además adelantó que no tiene la intención de discutir "con semejante personaje", porque lo que diga Astiz de él lo tiene "sin cuidado".

Por otro lado, entendió que la decisión presidencial de demoler la ESMA y erigir allí un monumento a la unión nacional "es un error". En cambio, se inclinó por dejar el edificio en pie y construir "un monumento para homenajear a los desaparecidos".





MARINO SANCIONADO QUIEN EL LUNES TIENE LA PRIMERA CITA CON LA JUSTICIA

# Otro que va a recorrer Tribunales

Alfredo Astiz deberá declarar el lunes como testigo en la causa abierta por la Cámara Federal porteña para determinar el destino que tuvieron los desaparecidos durante la dictadura. El capitán retirado de la Armada, hasta ayer el niño mimado de esa fuerza y hoy detenido en una unidad naval en la localidad de Azul, fue citado por el juez de turno en la Cámara, Horacio Cattani, a pedido de Lilia Ferreyra, compañera del desaparecido periodista y escritor Rodolfo Walsh. En la entrevista publicada por la revista *Tres puntos*, Astiz había dicho que recordaba "operativos jodidos, que no me tocaron a mí, como el de (Rodolfo) Walsh y el de (Ed-

**Matador:** La Procuraduría General presentó una denuncia por presunto atentado contra el régimen constitucional y al sistema democrático.

gardo) Sajón". Entre el jueves y el viernes se sumaron por lo menos otras siete denuncias y pedidos de investigación.

Ferreyra se presentó ayer en los tribunales de Retiro acompañada por la diputada nacional de la Alianza Nilda Garré, del Frepaso, y por el abogado Horacio Méndez Carreras, quien también es representante de las familias de las monjas francesas Alice Domon y Leonie Duquet, por cuyo secuestro y asesinato Astiz fue condenado en ausencia en Francia.

"Esta presentación tiene como objetivo no sólo llegar a determinar qué pasó con Rodolfo, sino también qué pasó con otra parte de él que eran sus escritos inéditos", expresó Ferreyra. Los textos fueron secuestrados de la casa que el escritor habitaba en la localidad de San Vicente.

"Hace dos años hubo un reco-

nocimiento de (el ex almirante Emilio Eduardo) Massera sobre la muerte de Rodolfo Walsh en un enfrentamiento con un grupo de tareas de la ESMA -recordó Ferreyra-, ahora un oficial de la Armada reconoce explícitamente la responsabilidad de la ESMA en la desaparición de Walsh."

Astiz prestará una declaración no jurada -sin obligación de decir la verdad- por cuanto ya fue indagado en el expediente donde se investiga la suerte corrida por los desaparecidos, más allá de la imposibilidad de sancionar penalmente a los responsables a raíz de los indultos y las leyes de Punto Final y Obediencia Debida. Si bien la citación fue cursada por el juez Cattani, el lunes estarán en la Cámara otros tres jueces: Luisa Riva Aramayo, Horacio Vigliani y Martín Irurzun.

También en los tribunales de Retiro el fiscal federal Germán Moldes, a pedido de la Procuraduría General de la Nación, presentó ayer una denuncia contra Astiz por presunto atentado contra el régimen constitucional y el sistema democrático y por amenazas contra periodistas, entre otros delitos. Moldes informó que su denuncia recayó por sorteo en el juez de instrucción número 10, Gustavo Literas, pero que, como la primera acusación se presentó el jueves ante el juez Rodolfo Canicoba Corral, interinamente a cargo de Claudio Bonadío, probablemente todas las denuncias se unifiquen la próxima semana en este juzgado. Por lo pronto, el fiscal Carlos Cearras decidió convocar a Astiz el lunes para que declare en esta causa. También citará a la periodista Gabriela Cerruti, autora del reportaje, a quien le solicitará que envíe los casetes con la grabación de la entrevista.

Moldes agregó que también solicitará que se investigue "la posible participación de instigadores o cómplices, porque resultaría ingenuo pensar que una actitud de esta naturaleza la pueda tomar un

individuo aisladamente".

La primera de las denuncias provocadas por las declaraciones de Astiz fue presentada el jueves por el juez en lo penal económico Julio Cruciani, ante el juez Canicoba Corral. Ese mismo día había presentado ya una denuncia el legislador frepasista Aníbal Ibarra. A esta altura Astiz ya cosechaba juicios abiertos por la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, las Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora, y por el bloque radical de la Legislatura porteña que lo acusó por la "presunta comisión de los delitos de intimidación pública, atentado contra el orden constitucional y apología del crimen". A su vez, la Unión de Trabajadores

**Astiz:** Prestará una declaración no jurada -sin obligación de decir la verdad- por cuanto ya fue indagado en el expediente donde se investiga la suerte de los desaparecidos.

de Prensa de Buenos Aires (UTP-BA) informó que solicitará al juez Raúl Irigoyen, que investiga la muerte del periodista Mario Bonino, que cite a declarar a Astiz a partir de las referencias que hizo sobre ese crimen durante el reportaje.

Entre tanto, Astiz comenzó ayer su primer día de arresto de los sesenta con los que fue castigado por la Armada, en las dependencias del arsenal naval Azopardo, en la localidad de Azul. La Armada también sancionó con treinta días de arresto al capitán de navío retirado Aurelio "Za Za" Martínez, por considerarlo "promotor" de la entrevista con la periodista Gabriela Cerruti.



El lunes Astiz comenzará a recorrer los tribunales. Una decena de querellas lo espera por sus declaraciones.

INDIGNACION GENERALIZADA EN FRANCIA

## "Hicimos bien en no olvidar"

Página/12  
en Francia

Por Eduardo Febbro  
Desde París

La confesión del capitán Astiz suscitó ayer la reacción del gobierno francés. A través del portavoz adjunto de la cancillería, Yves Doutriaux, París declaró haberse enterado "con claridad y consternación" de lo que dijo Astiz en *Tres Puntos*. Recordando lo que había declarado el ex canciller Alain Juppé cuando visitó la Argentina. "Francia no olvida", Doutriaux también aseguró que "Francia había hecho bien en no olvidar". Las palabras del capitán Astiz recorren todas las columnas de la prensa francesa y seguía siendo ayer el tema de apertura de los principales noticieros de radio y televisión.

La prensa escrita le reservó sus primeras planas y las descaradas afirmaciones del marino argentino motivaron incluso el editorial del prestigioso vespertino *Le Monde*. Bajo el título de "La Argentina y su gue-

rra sucia", *Le Monde* señala que las "declaraciones sin lamentos del ex capitán sobre la realidad y la brutalidad de la represión con que se golpeó a los opositores en 1976 y 1983 conducen una vez más a la Argentina a interrogarse sobre la forma de terminar con su guerra sucia". Tras recordar la confesión del capitán de fragata Adolfo Scilingo, el vespertino francés afirma que esas "confesiones y, hoy, las de quien simboliza el terrorismo de las fuerzas armadas, tienen algo de indecente por cuanto se realizan encubiertas por la impunidad de la que gozan los militares gracias a las leyes adoptadas por el ex presidente Raúl Alfonsín". *Le Monde* recuerda también en su editorial que el presidente Menem, "en nombre de la reconciliación nacional", amnistió a los pocos "responsables directos de la represión juzgados y condenados". Por eso insiste en recalcar que, "14 años después del retorno de la democracia, la Argentina sigue sufriendo una violencia que, de hecho, no es más que la herencia directa de la última dictadura". Y esa violencia tiene en la columna de *Le Monde* nombre y apellido: "Proviene principalmente de la

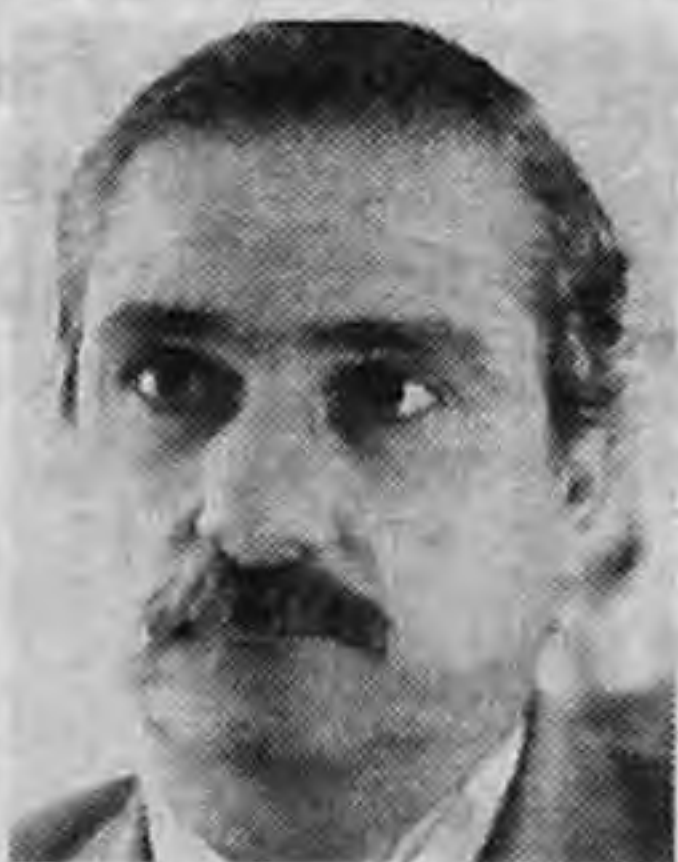
policía, implicada en muchos asesinatos, entre ellos el del fotógrafo José Luis Cabezas, e implicada igualmente en el atentado antisemita de 1994 contra la AMIA". Para el diario, se trata de casos nunca resueltos, "como si la impunidad hubiese sido consagrada como principio por el ejército y la policía". El caso argentino cuenta con un agravante que es, según *Le Monde*, una prolongación de esa impunidad: "Es esa amnesia -escribe- la que, en esta, explica la multiplicación de escándalos ligados a la corrupción y los delitos cometidos en la esfera del poder".

El diario francés constata con todo que la "alternativa impuesta por la población durante las elecciones legislativas", es decir, la pasada victoria de la Alianza, "es el signo de la buena salud de la democracia". La Argentina es en América latina "uno de los escasos países donde las fuerzas armadas no conservaron una parte del poder constitucional". Sin embargo, *Le Monde* termina evocando "esa triste paradoja" que hizo que, su derrota, no se deba a "las graves violaciones de los derechos humanos de las que son culpables, sino a su derrota en la guerra de las Malvinas".

### Ya es parte de la causa de Garzón

Las declaraciones de Alfredo Astiz llegaron a Madrid. El ex capitán Adolfo Scilingo calificó como "una barbaridad" las expresiones de su ex compañero en el centro de secuestro, torturas y muerte de la ESMA, y una versión completa de las mismas fue entregada ayer al juez Baltasar Garzón, como elemento de prueba en la investigación que realiza sobre la desaparición de cerca de 600 españoles en la Argentina.

Después de entregar las declaraciones de Astiz a Garzón, Carlos Slepoy, presidente del Movimiento contra la Impunidad en Argentina y Chile, declaró que "Astiz confiesa que los miembros del Ejército Argentino estaban adiestrados para matar, torturar y crear campos de concentración, lo que es una prueba más para el juez". Scilingo, quien estuvo detenido tres meses por orden de Garzón, y que actualmente se encuentra en libertad condicional, con prohibición de abandonar España, aseguró que es "una barbaridad" decir que "en las Fuerzas Armadas hay medio millón de hombres dispuestos a matar". El ex jefe de Automotores y Mantenimiento de la ESMA tuvo expresiones favorables hacia la Armada, afirmando que es "una Armada democrática, una Armada en la que este tema les molesta y se lo quieren sacar de encima" y circunscribiendo la responsabilidad por la guerra sucia a "Massera y la cúpula que existía en ese momento". El ex marino rechazó el proyecto de dismantelar la ESMA y convertirla en un parque y un monumento a la "reconciliación": "Si a mí me consultaran, diría que el edificio de oficiales quedara intacto, para hacer un museo del recuerdo". Scilingo también propuso la creación de un tribunal internacional para juzgar los crímenes de la dictadura. "Se crearon tribunales para Yugoslavia y Ruanda. ¿Por qué no se puede crear para Argentina?"





GRACIELA FERNANDEZ MEIJIDE LE RESPONDIO A ASTIZ DESDE CHILE

# "Elegió estar afuera de la sociedad"

Por Daniel Casas

Desde Santiago de Chile

Graciela Fernández Meijide está sentada en la coniferia del Hotel Carreras, el más lujoso de la ciudad. Sus encuentros con funcionarios del gobierno de Eduardo Frei se vieron frustrados por la minicrisis de gabinete que generó el ex dictador Augusto Pinochet. En Argentina, otro militar, Alfredo Astiz, provocó una tormenta política. Sobre este tema comenzó su charla con *Página/12*.

—¿Qué impacto le causaron las declaraciones de Alfredo Astiz en general y también la mención en particular que hace de usted?

—Son indignantes, pero no sorprendentes. No había nada que indicara que Astiz había dejado de ser el que fue. Primero porque una de las cosas que dice es verdad: les enseñaron a matar, y lo que es peor a torturar, a interrogar bajo tortura. Y esto lo usaron para la persecución interna, ni siquiera en un conflicto externo. Es más, cuando les tocó actuar en un conflicto externo el propio Astiz se rindió en la guerra de las Malvinas. De Astiz lo que uno puede decir es que es un hombre que eligió quedarse afuera de la sociedad, aunque no haya sido sólo decisión suya. Fue una decisión política de que no se sometieran a las leyes como el resto de los ciudadanos, cobijándose bajo la obediencia debida. Por lo tanto, se sale de la sociedad cuando no se somete a las leyes. Y como consecuencia de eso no siente responsabilidad y por lo tanto no tiene de qué arrepentirse ni por qué pedir disculpas. Sigue siendo una personalidad ajena al común de los mortales, por lo tanto yo no quiero debatir con él; no creo que tenga entidad. Lo que tenemos que debatir los argentinos es otra cosa.

—En alguna medida esta fue la explicación que dio Juan Pablo Cafiero sobre la intención del proyecto que presentó junto con otros legisladores para derogar las leyes de Obediencia Debida y Punto Final. Usted se opuso a esa iniciativa, ¿por qué?

—No es que yo me oponga. No me opongo a que ellos la presenten si quieren. Lo que siempre he pensado es en la utilidad de las presentaciones que uno hace. Yo, cada vez que hice un proyecto de ley es porque consideré que era factible que saliera. Estos proyectos son de imposible cumplimiento desde el punto de vista técnico jurídico y desde el punto de vista político. Entonces, lo que yo he dicho es que cada uno tiene derecho a expresar su voluntad de la manera en qué mejor lo considere, y un legislador a través de un proyecto de ley. De todas formas, en la Alianza hubo suficiente madurez, y me estoy refiriendo en particular a la Unión Cívica Radical, como para entenderlo así. Ahora, esto no significa que yo crea que ese proyecto va a tener futuro. No lo tiene porque la Ley de Obediencia Debida se acabó. Era de aplicación para determinados casos y en determinada época. A tal punto es así que en el caso Carrasco nadie puede guarecerse en la obediencia debida. El propio (general Martín) Balza dijo que no hay más

Desde Chile, donde comienza sus vacaciones, Fernández Meijide se sumó a las críticas contra Astiz, dijo que el proyecto de Juan Pablo Cafiero no tiene futuro y arremetió contra Menem.



Alejandro Amdan

obediencia debida en las Fuerzas Armadas. En su momento uno luchó para que no ocurriera y se la declaró inconstitucional y demás, pero perdimos. Y quienes se beneficiaron con la Obediencia Debida hoy tienen derechos adquiridos. Y en nuestro país, y por suerte, aun cuando beneficia a gente que uno no hubiera querido que se beneficiara, existe también otro principio que es el de la ley más benigna. Y esto lo defendemos desde el progresismo, desde la de-

mocracia y desde la convicción, aunque duela.

—La Alianza tiene que definir a fines de este año la fórmula, aunque algunos dicen que prefieren que sea a principios del año que viene. ¿Cuál es la fecha que prefiere usted?

—Por distintas razones, creo que nos conviene que sea lo más cerca posible de las elecciones del '99, porque se va a crear una movilización más importante y si hay internas abiertas se va a dar una

mayor afluencia de gente cuanto más cerca esté de la resolución.

—¿Interna abierta o consenso?

—Yo creo que vamos hacia una interna abierta. Además, y en esto han estado muy claros Chacho Alvarez y Fredi Storani en un reportaje que vi hace poco, tenemos un largo trabajo que es consolidar la Alianza donde está, hacerla donde no se hizo y sobre todo hacerla en aquellos distritos donde es más difícil porque el gobierno es radical, tenemos que buscarle so-

lución a ese tema. Por eso en cuanto vuelva a la Argentina me pongo a recorrer el interior.

—¿Y recién después de lograr esos entendimientos tienen que sumar la pata peronista, la de los partidos provinciales...?

—Claro, esto podría ser, pero yo no sé si el sector peronista va a fluir antes del '99 o después, en la segunda vuelta o no. Lo que sí es cierto es que va a haber sectores peronistas que van a tener la posibilidad de recuperar un discurso social que no sea mentiroso, que no sea un mero discurso de oposición como el que seguramente va a hacer (Carlos) Menem si es el jefe de la oposición en el futuro.

—¿Se imagina de vice de Fernando de la Rúa?

—Depende. En esto no hay que hacer reglas que impidan que se haga lo más útil para la Alianza. Tiene que ir el candidato que tenga más chances de ganarle al candidato justicialista, de ahí que sería bueno que nosotros eligiéramos nuestro candidato sabiendo quién es el candidato del PJ. Tenemos que buscar a quien tenga las mejores chances de ganar, ofreciéndole a la gente una posibilidad amplia de incorporación política social para poderse meter con temas que sabemos que van a ser duros.

—¿Por ejemplo?

—Seguridad, que es grueso. Con la construcción que tienen nuestras policías, y sobre todo en algunos lugares como la provincia de Buenos Aires, la de Mendoza, la Policía Federal, si uno tiene que meterse en serio a buscar los mejores elementos, a hacer cambios profundos de estructura, descentralización... ¡se necesita un consenso tan amplio!...

—Los argumentos que dan quienes defienden cerrar la fórmula por consenso parten de la idea de presentar un abanico de candidatos de primera línea en los principales distritos para asegurar el resultado...

—Es cierto, pero esto lo habían propuesto algunos sectores del radicalismo antes de las elecciones del 26 de octubre y en ese momento Chacho Alvarez les dijo que estaba de acuerdo pero que si yo ganaba en la provincia era la que encabezaba la fórmula. Entonces, o hacemos un consenso a partir de eso o no hacemos ningún consenso, una de dos. Porque cómo resolvemos que sea De la Rúa, y por qué.

—Después del 26 de octubre el justicialismo comenzó a trabajar sobre los dos temas que tal vez más incidieran en su derrota: las empresas de Yabrán, que fueron compradas por el grupo Exxel, y el anuncio de la reforma de la Policía Bonaerense. ¿Esto es una reacción del peronismo para ponerse de nuevo en carrera o simplemente están cediendo ante la presión social?

—Seguramente hay presión social, y porque la percibe el peronismo reacciona. No son un grupo de zombies, son gente con vocación de poder. Yo creo que va a haber adaptaciones, lo que pasa es que mientras siga imperando la lógica menemista y Menem sea el jefe del peronismo sólo puede ser conservadurismo de derecha, y antiguo.

LA AGENDA EN MEDIO DE LA CRISIS CHILENA

## Con Insulza, Vázquez y Tencha

Por D. C.

El almuerzo con que el canciller chileno, José Miguel Insulza, agasajó ayer a Graciela Fernández Meijide tuvo tres elementos destacables. El anfitrión llegó a los postres porque tuvo que asistir a la reunión de gabinete por una repentina crisis política en Chile. En la mesa estuvo como representante oficial de la Argentina el embajador Jorge Vázquez, relevado del cargo hace una semana luego de mantener un incidente procaz con un periodista del diario *La Nación*. Y como invitada especial asistió Hortensia Bussi de Allende, la viuda del presidente socialista Salvador Allende, asesinado en 1973 por el

sangriento golpe de Estado que comandó el todavía general en actividad Augusto Pinochet.

La presencia de la viuda de Allende en el agasajo fue festejada por casi todos los asistentes. Uno a uno fueron posaron junto a "Tencha" Allende para que Graciela Fernández Meijide los retratara con una máquina pocket. Entre otros, estuvieron el senador Carlos Ominani, el ex diputado Jaime Estévez y el politólogo mexicano Jorge Castañeda, quienes por la mañana habían participado junto a la diputada del Frepaso y al ex presidente Patricio Aylwin de la presentación del documento de Alternativa Latinoamericana.

Cuando finalizó el almuerzo, Insulza y Graciela Fernández Meijide

de se encerraron durante una hora para hablar del tema más ríspido de este viaje de la frepasista: los Hielos Continentales. Desde que llegó a Chile, la diputada no hace más que repetir que no trae una propuesta de la Alianza ni mucho menos, pero también advierte en cada reportaje que hay que buscar una salida alternativa a la de la poligonal. Al salir, muy apurada, hacia un último compromiso con los organismos de derechos humanos Ejecutados Políticos y Detenidos-Desaparecidos, volvió a repetir estas mismas cosas. Insulza se fue aún más rápido, pero trascendió que en algunos tramos la conversación fue tensa, aunque sin perder la amabilidad, y que luego acordaron no avanzar con nuevas declaraciones.



Edgardo Cozarinsky  
*El estilista itinerante*  
Tamagotchi Music  
*¿Además cantan?*

OCIO, CULTURA Y ESTILOS EN PÁGINA 12  
AÑO 2 • Nº 75 • DOMINGO 18 DE ENERO DE 1998

**RADAR**

Thomas Pynchon  
*El hombre quieto*  
Réquiem por Canal 9  
*El fin de un estilo*

Noam Chomsky

Eduardo Galeano

Jacques Derrida

Harold Pinter

Marc Augé

Manuel Vázquez Montalbán

Antonio Tabucchi

## *La libertad*

*7 intelectuales 7 definiciones*

Hay días en que se justifica pagar 30 dólares por el diario. Eso pensaron miles y miles de italianos cuando el **Manifesto** convocó a intelectuales de todo el mundo a definir la libertad, en un número especial que se vendió a ese precio para recaudar fondos que impidieran su cierre.

**Como siempre  
RADAR te muestra hoy  
lo que viene mañana**

**Además**

**RADAR** *libros*

**Teoría y práctica de la Madre Teresa:** una lectura comparada de las biografías laudatorias de la misionera y la investigación crítica de Christopher Hitchens. **Envidia:** confiesa Enrique Vila-Matas. **"Muerte":** un poema inédito de Harold Pinter. **En obra:** ¿qué está escribiendo Alberto Fuguet? **Las siete diferencias:** *El paciente inglés*. **Reseñas:** Graham-Yooll por Juan Forn, Régis Debray por Elvio Gandolfo, Michael Chabon por Rodrigo Fresán, Carrera-Arijón por Alan Pauls.





## Re-reforma tributaria

Por Julio Nudler

¿Un sueldo es una "ganancia"? La sensación para la mayoría de los trabajadores es que tiene mucho más de pérdida, porque entregan más de lo que reciben. Y porque cada día deben entregar más para recibir menos, como ordena la flexibilización y la necesidad de competir en un mundo globalizado. A pesar de ello, el salario es considerado una utilidad o un beneficio por las leyes tributarias, y es alcanzado por el impuesto a las Ganancias, que mezcla el sueldo con los réditos de las empresas como si se tratara del mismo concepto. Pero esto no es todo: la idea es ampliar cada vez más la base de este gravamen mediante la reducción del mínimo no imponible para la cuarta categoría. Y en concreto, como anticipó ayer este diario, bajar el mínimo hasta que cualquier trabajador, a partir de un sueldo de 700 pesos mensuales, quede convertido en contribuyente.

La reforma en la que está pensando Economía —una más— pondría patas arriba el sistema, al menos aparentemente. Los trabajadores dejarán de aportar el 11 por ciento para su jubilación, tanto al reparto como a las AFJP, pasando esa obligación a sus empleadores. Esto implicaría un incremento del 12,4 por ciento en el sueldo de bolsillo si el empleador no replantea todos los cálculos, lo cual no puede desecharse en las actuales condiciones de débil posición negociadora de los trabajadores. De hecho, en términos absolutos el beneficio será más generoso con los salarios altos que con los bajos. Sin embargo, es obvio que la reforma no puede detenerse allí.

Antes de celebrar, el asalariado deberá tener en cuenta que su ingreso quedará afectado por la drástica reducción en el mínimo no imponible de Ganancias, con la consiguiente ampliación en su base. Hoy el mínimo está establecido en 4800 pesos anuales, con un adicional de 6000 en el caso de los autónomos y de 18.000 para los dependientes. Esto significa que un empleado paga recién a partir de los \$ 22.800 anuales (sin considerar los adicionales por hijo), equivalentes a un sueldo mensual algo superior a 1750 mensuales. Por tanto, la idea del equipo económico es bajar un 60 por ciento el umbral del impuesto, situándolo a la altura del sueldo medio sobre el que ahora se está aportando. La tasa de Ganancias es progresiva, comenzando en el 6 por ciento y llegando al 33 para ingresos que superen los 120.000 anuales, por encima del mínimo no imponible.

Tal cual está el proyecto a esta altura, las empresas quedarán a mano o perderán, porque a cambio de tener que asumir como costo propio el aporte jubilatorio del 11 por ciento que hoy le retienen del sueldo a cada empleado, se verán libradas de la contribución patronal, que es la que sostiene, mal o bien, el sistema de reparto heredado. Esa contribución es teóricamente del 16 por ciento, pero con quitas regionalizadas (sólo accesibles para contribuyentes que estén al

día con el IVA y con el sistema previsional) que van del 30 al 80 por ciento. En concreto, una compañía situada en el área metropolitana contribuye un 11,2 por ciento, mientras que a otra asentada en Jujuy sólo le corresponde un 3,2 por ciento. Por tanto, si Economía no inventa algo para acomodar las cargas, las firmas porteñas no ganarán ni perderán con el cambio, pero las del interior se quedarán ladrándole a la luna. Para los autónomos, esta reforma sería un nuevo latigazo, porque les bajaría el mínimo de Ganancias sin contrapartida alguna.

Aunque es verdad que el mínimo no imponible de la cuarta categoría es más alto en la Argentina que en algunos países desarrollados, la diferencia se ha justificado históricamente porque el Estado brinda aquí menos servicios, que el trabajador debe comprar por afuera, pagando aranceles de escuelas privadas o abonos a prestadores de medicina prepaga, que son impuestos disfrazados. Ahora, aunque el mínimo no imponible sea disminuido a niveles europeos, nadie espera que los servicios alcancen ese mismo standard. La lógica de esta reforma responde al criterio de meter en la bolsa de Ganancias a nuevas franjas de trabajadores dependientes, que son los que menos pueden evadir el pago. De hecho, la historia de este tributo es una novela negra de fracaso recaudador. Aunque las tasas son nominalmente altas, lo que efectivamente se recauda corresponde a una alícuota diez veces más pequeña. Lo absurdo es que se intente revertir esta historia incorporando asalariados a la base del tributo, mientras se eliminan al mismo tiempo el impuesto a los Bienes Personales (Riqueza) como una admisión de sus esmirriados frutos. El fisco se rinde ante los agentes económicos de mayor capacidad contributiva, que pueden ignorarlo sin consecuencias, y dirige sus cañones a los más débiles.

En el camino surgirán, de paso, más problemas a resolver. Hoy las jubilaciones vigentes se financian, en parte, con las contribuciones patronales (aunque las quitas que las redujeron desfinanciaron al sistema). Esas contribuciones son recursos específicos no participables con las provincias. Este no es el caso de Ganancias, que sí se coparticipa, lo que de nuevo quitaría recursos a las ventanillas jubilatorias.

Mientras tanto, la idea para el Impuesto al Valor Agregado es ir bajando la alícuota del actual 21 por ciento al 18 en tres años, manteniéndolo por tanto como la gran fuente de recursos fiscales, y con el tácito reconocimiento de que no se cree posible reducir la evasión significativamente. Este "realismo" campea en todo el replanteo del esquema impositivo, porque la frontera de Ganancias sólo se corre para abarcar el territorio de los contribuyentes con menos posibilidades de evasión. Impositiva culpa a la Justicia por amparar de hecho a los evasores al cajonear las causas, pero desde abajo la sociedad mira al Ejecutivo y al Poder Judicial como un paquete único.

IDA Y VUELTA EN EL PROYECTO

# Tropezón

Por David Cufre

Primero dijo que se disminuirá en 30 por ciento todas las indemnizaciones. La CGT le tiró con kriptonita y aflojó. "Es una propuesta para empleos nuevos", explicó Erman González, ya debilitado. El Gobierno impulsa la reforma laboral bajo la presión cruzada de sindicalistas y empresarios.

Erman González eligió transitar un camino sinuoso para impulsar la reforma laboral. A poco de asumir, contradujo a Roque Fernández al declarar que el proyecto no es "imprescindible" para el Gobierno, lo que obligó a su colega de Economía a recordarle que la reforma forma parte del acuerdo con el FMI y que, si no se sanciona este año, el convenio se caerá. Ayer empezó su jornada de trabajo ratificando que el Ejecutivo se propone disminuir en un 30 por ciento todas las indemnizaciones, a la vez que se estudia crear un fondo de despido con aportes de empresarios y trabajadores. Los popes de la CGT respondieron encolerizados. "Bajo esas condiciones ni siquiera nos sentamos a discutir", dijeron. A las 15, el ministro los recibió en su despacho. "El proyecto es para empleos nuevos, sin afectar derechos adquiridos por trabajadores que tienen otro régimen legal", aclaró Erman, en una autodesmentida a sus declaraciones de la mañana.

"Es una propuesta alternativa, como otras que podrán surgir", agregó el ministro. El miércoles, el influyente Consejo Empresario Argentino desembarcó en pleno en la Casa Rosada para reclamarle a Carlos Menem que motorizara la flexibilización laboral. El Presidente respondió con un guiño a González para que soltara un globo de ensayo con una propuesta de máxima. Esto quedó en evidencia con el rápido cambio de posición del ministro, luego de que los sindicalistas se mostraron inflexibles.

El proyecto quedó transformado en fijar indemnizaciones del 70 por ciento de su sueldo a los trabajadores con contratos por tiempo deter-

REBOTE DE LAS BOLSAS MUNDIALES

## Nadie canta victoria

La Bolsa de Tokio, la segunda en importancia en el mundo, subió ayer un extraordinario 6,1 por ciento. Para unos pocos financistas ese espectacular repunte ha sido la señal de que la crisis está llegando a su fin. Para la mayoría ha sido todo lo contrario. Estos últimos destacan que nada bueno está por venir si una de las bolsas más importante de la aldea global registra esas bruscas oscilaciones en sus cotizaciones. En ese contexto internacional de ida y vuelta de los papeles, Buenos Aires acompañó la tendencia de ayer, al terminar con una ganancia de 2,3 por ciento.

Con esa suba, el índice de acciones líderes MerVal terminó la semana, que se caracterizó por registrar profundos altibajos en las cotizaciones, con un saldo positivo de 4,1 por ciento. Pese a esa mejora, los corredores no se atreven a realizar pronósticos para las próximas ruedas. Saben que, a pesar del optimismo que existe ahora en el sudeste asiático, la crisis puede tener otra vuelta que volteee a otro tigre o tigrecito de la región. Ayer, además de la impresionante recu-

peración de Tokio por el anuncio de medidas para reactivar la economía, se destacó el avance de Indonesia, que trepó 6,9 por ciento. Este país cerró un acuerdo con el FMI que le impone fuertes restricciones, entre otras la de suspender importantes proyectos económicos de la familia y socios del presidente Suharto. También subió fuerte Hong Kong, al cerrar con un avance de 3,7 por ciento. A contramano terminó la Bolsa de Corea del Sur, al perder 3,5 por ciento.

La onda positiva de los mercados asiáticos se extendió a Europa, con subas de hasta 1,9 por ciento en Londres, y América, destacándose la performance de San Pablo, que creció 3,4. El índice Dow Jones, en tanto, cerró con una mejora de 0,8 por ciento. En la plaza local, con un volumen de 14,8 millones de pesos el balance de la rueda arrojó 32 alzas, 7 bajas y otras 11 empresas sin cambios. Los papeles de mejor recorrido fueron Banco Galicia, que trepó 7,0 por ciento, y Celulosa, con una suba de 5,1.

Por otra parte, de los títulos públicos se destacó el Brady Par, que creció 1,3 por ciento.



DE CAMBIAR LAS INDEMNIZACIONES

# de Superman

minado. "Cuando el ministro habló de una propuesta para modificar el régimen de indemnizaciones, se refería a los trabajadores que hoy no tienen ese derecho", comentó a **Página/12** el titular del sindicato de la Sanidad, Carlos West Ocampo. El jefe de la CGT, Rodolfo Daer, apuntó que "el régimen laboral solamente va a existir para la creación de nuevos puestos de trabajo, en reemplazo de los contratos basura".

West Ocampo señaló que se trata de establecer una nueva modalidad de empleo. "Se apunta a terminar con los trabajos precarios y crear otros en donde regirá la indemnización", sostuvo. El sindicalista ex-

ra que lo asesore en el diseño del nuevo convenio colectivo para los empleados del sector público.

La creación de un fondo de despido que reemplace las indemnizaciones, el otro aspecto planteado por el ministro de Trabajo, no logró generar coincidencias. De todos modos, González especificó que "la implementación de un fondo compensatorio solidario para casos de renuncias, despidos, retiros o jubilaciones, es un proyecto que está en estudio de los técnicos para definir los montos de aportes y tiempos para que entre en vigencia". La iniciativa contempla que los empresarios realicen el grueso de la contribución, pero que también se descuenten un porcentaje del sueldo del trabajador para integrar dos fondos. Del total del dinero conseguido, una parte iría a un fondo *solidario* y otra, a una cuenta de capitalización individual. Cuando el empleado se aleje de la empresa —siempre y cuando no sea por despido arbitrario, que le dará derecho a una indemnización— podrá retirar mensualmente el dinero acumulado en su fondo, hasta agotar el saldo. Pero, si la cuenta no cubre determinado monto —que deberá determinarse—, cobrará del fondo solidario. El régimen será para los nuevos empleos, mientras que los trabajadores que actualmente están en relación de dependencia tendrán la opción de adherirse. "Me parece muy bien que se encaren reformas para disminuir los costos de la indemnización", enfatizó Funes de Rioja, quien sostu-

vo que el régimen vigente "es un freno a la contratación, que no beneficia ni a las empresas ni a los desempleados, cuando el principal objetivo en este momento debe ser reducir la desocupación". El representante de la UIA dijo que el aporte al fondo de los empresarios "no tiene que ser superior al 2,5 por ciento del sueldo". Para West Ocampo, en cambio, el nuevo sistema debe cubrir un monto similar al de la indemnización actual. "El fondo no nos gusta, porque el empleador no tendrá ningún tipo de responsabilidad en el despido, no se puede hablar de un aporte del 2,5 por ciento", advirtió el sindicalista.

**Desacuerdo: La creación de un fondo de despido que reemplace las indemnizaciones, el otro aspecto planteado por Trabajo, no logró generar coincidencias.**

presó que la propuesta será analizada por la central sindical, pero "en principio nos parece razonable". El presidente de Política Social de la Unión Industrial Argentina, Daniel Funes de Rioja, dijo a este diario que "si se estudia una nueva forma de contratación, con reducción de cargas sociales para las empresas y topes a la indemnización, puede ser una alternativa interesante". El especialista en temas laborales fue contratado por Roque Fernández pa-

EL DESEMPLEO ES DEL 27,7% PARA LOS MAS POBRES

## Hay más trabajo para ricos

La tasa de desocupación en la franja de menores ingresos, en Capital Federal y Gran Buenos Aires, alcanza al 27,7 por ciento. Es casi el doble de la tasa general para la misma área (14,2 por ciento), y es cinco veces y media mayor a la que afecta al 20 por ciento de hogares más rico (4,3 por ciento). El dato fue revelado por el director del Idep-CTA, Claudio Lozano, a partir de las estadísticas oficiales sobre niveles de ingresos y desocupación. El 80 por ciento de los hogares del área metropolitana, por otra parte, tiene ingresos inferiores a los que necesita para cubrir la canasta básica de consumo, según el mismo estudio.

Los datos de la encuesta del INDEC también revela que en la quinta parte de la población más pobre, pese a que la desocupación viene en baja, el ingreso promedio también descende. Los planes de empleo público con bajos salarios serían los responsables de esta curiosa paradoja, sugiere el Idep. "Aun en un contexto de fuerte crecimiento, la modalidad que éste adopta impide que el mismo se traduzca en impactos positivos sobre el nivel de ingresos", señala Lozano. En el caso de la franja más pobre, puntualiza, pese a que la tasa de desocupación descende del 35 al 27,7 por ciento entre las mediciones de los meses de octubre de 1996 y 1997, el ingreso promedio de los hogares sigue cayendo (2,1 por ciento).

"En estudios anteriores, nuestro instituto demostró que la casi totalidad de los puestos generados en el último año forman parte de los planes de empleos públicos (temporarios, de baja remuneración) y que, en términos de ocupación genuina, la elasticidad empleo-producto de la economía argentina es bajísima", advierte el jefe de investigaciones de la central sindical opositora. Por cada punto de aumento en el PBI, el empleo genuino crece apenas un 0,2 por ciento, señala. "Sin considerar esos planes, la desocupación se hubiera ubicado en octubre pasado en el 17,4 por ciento", afirma el Idep.

El INDEC estima en 1604 pesos, para el mes de octubre pasado, el valor de la canasta básica de consumo familiar. Sólo en la franja del 20 por ciento de hogares más ricos, el ingreso promedio supera ese valor. Ello pone en evidencia, según el Idep, que una porción mayoritaria de los hoga-



Antonio Erman González, ministro de Trabajo.

"Es una propuesta alternativa, como otras", retrocedió.

### Sin plata ni trabajo

—desempleo e ingresos, Capital y Gran Buenos Aires—

Franja de ingresos	Promedio de ingresos mensuales (en pesos)	Tasa de desocupación (octubre '97)
1 (20% más pobre)	382	27,7
2	610	18,0
3	904	13,2
4	1270	8,6
5 (20% más rico)	2513	4,3
TOTAL	1136	14,2

Fuente: Idep-CTA, en base a datos del INDEC.

res "se encuentra en una situación de absoluta vulnerabilidad".

Lozano señala que el dato de un 80 por ciento de la población con ingresos inferiores al valor de la canasta es consistente con el que indica que un 49,2 por ciento busca intensamente un empleo, independientemente de su situación laboral actual (desocupado, subocupado u ocupado). La proporción de población activa laboralmente insatisfecha creció en un 36 por ciento entre 1990 y 1997, refiere el estudio.

"Es obvio a partir de lo expuesto

—indica Lozano— que en el marco de las políticas vigentes, la tasa de desempleo observará muchas dificultades para descender." Agrega, además, que "más evidente aún es que su descenso poco tiene que ver con resolver el cuadro de polarización social y regresividad que atraviesa la Argentina". Por ello, el titular del equipo de investigadores de la CTA afirma que "la consideración de esta información podría permitir que el doctor Erman González revise las definiciones y declaraciones que ha planteado últimamente".

### Empleos mal retribuidos

—evolución del desempleo y el ingreso promedio, Octubre 96/Octubre 97—

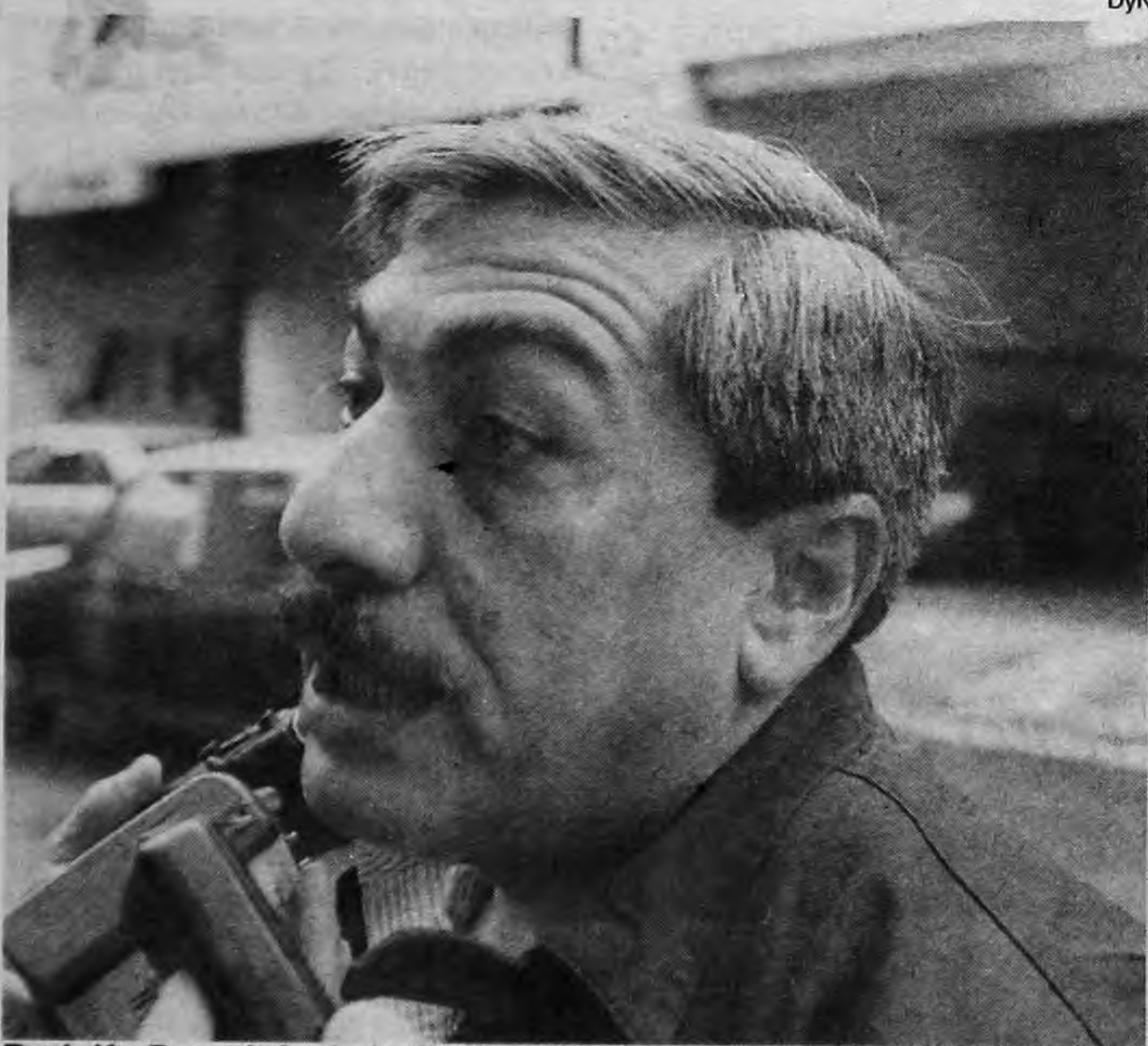
Franja de población	Ingreso prom. Oct.96	Ingreso prom. Oct.97	Variación %	Desempleo Oct.96	Desempleo Oct.97	Variación %
20% más pobre	390	382	-2,1	35,0	27,7	-21,0
20% más rico	2465	2513	1,9	6,1	4,3	-30,0
TOTAL	1088	1136	4,4	18,1	14,2	-22,0

Fuente: Idep-CTA, en base a datos del INDEC.

### Patrones con 12 sueldos

El último Panorama Social de la Cepal, organismo regional de las Naciones Unidas, señala que los empleadores latinoamericanos ganan hasta doce veces más que sus trabajadores. El informe ilustra además la situación puntualizando que los patrones representan sólo el 5 por ciento de las personas incluidas en la encuesta. El trabajo del organismo internacional también consigna que en la Argentina esta brecha entre los que tienen más y los que tienen menos viene en crecimiento desde 1990.

La Cepal destaca que en el país los empleadores tienen ingresos promedio suficientes para satisfacer las necesidades de 28 personas, mientras que los trabajadores podrían sostener a entre 3 y 7. Pero es en Chile donde ese proceso de concentración de los ingresos es mayor. Allí, los patrones captan recursos suficientes como para sostener a 36 personas. Otro dato que revela el desigual reparto del ingreso en Latinoamérica es que en el 10 por ciento de los hogares más pobres el promedio de personas con empleo no llega a 1.



Rodolfo Daer, jefe de la CGT, embistió con todo.

Amenazó al ministro con no discutir la reforma laboral.

DELEGACION DE 500 EMPRESARIOS

## Llega la patota canadiense

El primer ministro de Canadá, Jean Chretien, arribará hoy al país acompañado por una delegación de más de 500 empresarios. La delegación concretó en su escala anterior, Brasil, acuerdos comerciales por 145 millones de dólares en los ámbitos de las telecomunicaciones, turismo, educación y tecnología. Chretien anticipó su interés por alcanzar una asociación comercial entre su país y el Mercosur, al margen de los ulteriores avances del proyecto de Asociación de Libre Comercio de las Améri-

cas. Dentro del programa de la visita, figura un encuentro de empresarios de ambos países, el lunes próximo, en la que expertos, funcionarios y hombres de negocios de Argentina y Canadá expondrán sobre las áreas de interés común. Agroalimentos, energía y recursos naturales, transporte, telecomunicaciones y tecnologías informáticas, construcción y turismo son algunas de las áreas para las que están previstos paneles y en los que es posible que se anuncien negocios bilaterales.



Por Andrés Klipphan

La "sensación de inseguridad" que se vive en la provincia de Buenos Aires parece haber tocado techo. Al menos así se desprende de una nota que el agregado de Seguridad de la Embajada de los Estados Unidos, Robert D. Barton, le hizo llegar la semana pasada a la Secretaría de Seguridad bonaerense. En el documento oficial, dirigido al interventor policial y titular de la Secretaría, Luis Lugones, no se hace mención a vandalismo callejero, asalto tipo comando, o robo a mano armada, sino porque "en forma repetitiva se han presentado personas en los domicilios de nuestros diplomáticos, indicando que venían en representación de Cooperadoras Policiales de distintas comisarías, solicitándoles dinero y, en algunos casos, indicando específicamente la suma a aportar, produciendo una marcada sensación de inseguridad".

En el penúltimo párrafo, se le ruega al interventor que "en lo posible se eviten estos tipos de presentaciones, a los efectos de mantener la tranquilidad dentro de las familias del personal diplomático".

De esta forma, y en términos elegantes, Barton le hacía saber al gobierno de Eduardo Duhalde los modales y palabras intimidatorias que utilizaron, ante uno de los delegados de la administración de Bill Clinton en la Argentina, Juan P. Roldán y José R. Bouzas. Los dos son miembros de la cooperadora de la Unidad Regional XVI de Vicente López.

Barton también alertó a Lugones de que, en la práctica, no se estaba cumpliendo con lo anunciado ape-



La nota enviada por la embajada (izquierda).  
El volante de la Cooperadora (derecha).

## La Bonaerense no respeta ni a los Estados Unidos

El agregado de Seguridad de la embajada envió una nota al interventor Lugones, ante el acoso que ejercieron dos hombres de la Cooperadora Policial de Vicente López a uno de sus diplomáticos.

nas asumió la jefatura policial el 22 de diciembre: "De acuerdo con el conocimiento que tenemos, la reforma policial bonaerense ha disuelto todas las Unidades Regionales y por lo tanto también las Cooperadoras Policiales, por lo tanto es

extraño que se invoque a ese organismo para solicitar una colaboración monetaria".

El agregado de Seguridad no hizo más que meter el dedo en la llaga: apenas descabezada la cúpula anterior, los civiles de Duhalde anun-

ciaron el reemplazo de las Regionales, Brigadas y las Brigadas de Investigación por Unidades Departamentales autónomas que coincidían con los 18 Departamentos Judiciales de la provincia de Buenos Aires.

Sin demasiadas sutilezas, el interventor vinculó elípticamente a las cooperadoras policiales con el circuito de corrupción que imperaba en la mayor fuerza de seguridad del país.

Para cortar ese supuesto nicho de corruptela, y para que los vecinos y comerciantes dejen de sentirse "intimidados" cada vez que un cooperador golpeaba las puertas para pedir dinero a cambio de seguridad, Duhalde después de declararles la guerra a las cooperadoras, autorizó a Lugones a girar metálico a las comisarías.

Los cooperadores, como les gusta llamarse, que manejaban miles de pesos mensuales y que rara vez la utilizaban en nafta y neumáticos para los patrulleros contraatacaron: desde Coronel Suárez querrellaron judicialmente al ex legislador, porque se sintieron agraviados "en su buen nombre y honor" al ser vinculados "con el círculo de corrupción" de la Bonaerense.

Más de una cooperadora está integrada por amigos, parientes o compinches del comisario de la zona. Basta recordar que fue la cooperadora de Pinamar la que impulsó un movimiento de fuerza cuando el por entonces secretario de Seguridad Eduardo De Lazzari prescindió del policía fuerte de esa ciudad, Pedro Alberto "Liebre" Gómez. El ex comisario procesado por ser sospechoso de haber liberado una zona para que los asesinos de José Luis Cabezas ejecutaran su plan con total impunidad.

La queja norteamericana, además de agitar el fantasma de la Maldita Policía, hace "votos para que usted -por Lugones- tenga el éxito deseado, en cuanto a lograr el buen encausamiento de esa fuerza policial".



ABRAXAS PRODUCTORA S.A.  
PRESENTA:

# León Gieco

## oro zco con sol

ENERO

Martes 13: PUNTA DEL ESTE (Uruguay)

Jueves 15: VIÑA DEL MAR - "Quinta Vergara"

Sábado 17: NECOCHEA - "Teatro Ocean"

Domingo 18: MIRAMAR - "Teatro Atlántico"

Lunes 19: MAR DEL PLATA - "Estadio Polideportivo"

Martes 20: VILLA DE GESELL - "Teatro Atlas"

Miercoles 21: PINAMAR - "Teatro Oasis"

Jueves 22: SANTA TERESITA - "Cine Atlántico"

AUSPICIA

**Página/12**

el país a diario





ASESINARON DE SIETE PUÑALADAS A UNA NENA DE 8 AÑOS

# El horror en Berazategui

Todo el barrio se conmocionó cuando fue encontrado el cadáver de la nena perdida. Pero lo que no esperaban fue que quien supuestamente encontró el lugar preciso era en realidad el asesino. Se trataba de un vecino de la familia, quien habría confesado su culpabilidad.

“Acá está, acá está”, gritó Claudio Omar Aguirre. Era la 1 de la madrugada de ayer y acababa de encontrar el cuerpo de Maira Romina, de 8 años, oculto en una zanja entre la calle 117 y la 10, del barrio Argentina, en Berazategui, después de tres horas de que su madre iniciara la búsqueda ayudada por vecinos y familiares. Maira había muerto de siete puñaladas entre las 22 del jueves y la hora en que la hallaron. Lo más perverso del caso, si hay algo que pueda serlo, es que quien la descubrió, Claudio Aguirre, de 25 años, “Loquillo” para los del barrio y sus ex compañeros de cárcel, es el presunto culpable.

La niña vivía junto a sus padres y tres hermanos en una vivienda ubicada en la calle 116, entre 12 y 12 A, a unos 250 metros del lugar donde fue encontrada. Aproximadamente a las 21.30, la madre de Maira, después de acompañar a una amiga a una parada de colectivo, notó su ausencia. A partir de entonces, todos los intentos de hallarla fueron vanos, pese a la colaboración de los vecinos, organizados en grupos para rastrearla. Hasta que Aguirre pegó el grito y desató la conmoción en el barrio.

Pero había más. “Después de un rato alguien acusó al ‘Loquillo’”, dijo un vecino. “¿Cómo nos íbamos a imaginar si las dos familias eran muy amigas?”. Aguirre vive a dos cuadras, en la 116, entre 10 y 11, con sus hijos y su pareja. Fue ella, según dicen los vecinos, quien habría reconocido a los investigadores que “algo raro le anda pasando a Claudio, que se lo ve tan nervioso”.

Según fuentes policiales, la información proporcionada fue mucho más concreta: “La mujer reconoció que Aguirre volvió a la casa muy agitado, se cambió de ropa y le dijo que tenía que escapar-



Los padres de Maira desconsolados tras el hallazgo.

Todo el barrio se había movilizó en busca de la nena.

se porque había matado a una nena. Aguirre estaba tan nervioso que dejó pistas por todos lados -aseguró la misma fuente-. Un tal Silva, amigo de Aguirre, también reconoció que le había confesado el crimen.”

Con los datos provistos, los investigadores demoraron al sospechoso mientras allanaron su vivienda. Allí encontraron ropa completamente embarrada y con manchas que podrían ser de sangre: un pantalón largo, un buzo a rayas y un par de zapatillas, una

de las cuales no se podía anudar. El cordón fue hallado en la zanja. La comisión policial secuestró también un cuchillo del tipo “Tramontina”, con la presunción de que se trataba del arma utilizada para el homicidio.

“Los elementos” secuestrados fueron enviados al SEIT (Servicio Especializado de Investigaciones Técnicas) Zona Sur para ser analizados”, informó a **Página/12** el comisario de la seccional 1ª de Berazategui, Ernesto Lamardo. “Aguirre cumplió una condena por

robo, de un año y unos meses en la cárcel de Olmos, y salió en agosto”, afirmó el oficial.

Hoy, el juez Jorge Gustavo Falcón, a cargo del juzgado Criminal y Correccional 3 de Quilmes, tomará declaración al detenido, ya con las conclusiones de las pericias en mano. También fue abierta una causa en el juzgado de menores a cargo de Juan Carlos Cairo. Por el momento, Loquillo Aguirre permanece detenido en los calabozos de la comisaría local.

## ARMAS

Un episodio confuso tuvo lugar el jueves por la noche, en los Tribunales de San Isidro. Según un trascendido, alrededor de las 21, un chico de 10 años fue detenido mientras retiraba de la puerta del edificio una bolsa de residuos llena de armas (pistolas 9 mm) robadas y luego requisadas por alguno de los juzgados. La bolsa fue detectada en el ascensor por empleados del edificio, y se dio aviso a la policía que decidió colocar el bulto en la puerta de calle y aguardar a quien la retirara. Según la versión, fue un chico de 10 años quien intentó tomarla y, al ser detenido, aseguró que una mujer le había prometido dinero si le entregaba el cargamento en la estación Victoria o en el barrio Las Mil Viviendas de la localidad de Virreyes. Pero la principal Marta Meceges, de la seccional 6a. (custodia de los Tribunales), negó a **Página/12** que hubiera pasado nada. “El chico estaba en la calle, pobrecito, le dimos de comer y lo derivamos a la juez de menores. ¿Bolsa, qué bolsa? La única que conocemos es la del hombre de la bolsa”, aseguró la voz oficial.

## Sobrevivir a pasa de uva

Con apenas ocho pasas de uva diarias y agua de río, una joven andinista cordobesa sobrevivió cuatro días mientras estaba perdida en el cerro General Belgrano, en la localidad riojana de Chilecito, hasta que fue rescatada ayer por la Gendarmería Nacional. Verónica Cuel (21) se perdió cuando intentaba escalar el pico más alto de las sierras de Famatina, de 6200 metros, luego de despedirse de un compañero ocasional y decidir descender sola del cerro por sufrir apunamiento. Pero se desvió de su camino y se extravió. Cuel ya se había separado de su grupo de cuatro compañeros varones con los que había iniciado la escalada después de que éstos decidieron abandonar la excursión. Preocupados por su suerte, sus amigos avisaron a la Gendarmería, que finalmente la encontró.

## Arnoldito detenido

Arnoldito Saadi (24), el sobrino del ex gobernador de Catamarca, y Adolfo Varela Dalla Lastra (23), el hijo del ministro de Educación y Cultura de la misma provincia, fueron detenidos en la medianoche del viernes luego de que la policía los encontró con 100 gramos de marihuana en el automóvil Peugeot 406 en el que se desplazaban. Con ellos estaba un amigo de ambos, Sebastián Lobos (19), quien también fue detenido y llevado a la jefatura local, adonde pasaron el resto de la noche. Fuentes policiales informaron que, cuando detuvieron el vehículo que estaba frente a la jefatura de policía, encontraron “un paquetito que contenía entre 80 y 100 gramos de marihuana”. El sobrino del ex gobernador apareció vinculado en la causa por el asesinato de María Soledad Morales en septiembre de 1990.

LOS VECINOS DE CABALLITO, ENOJADOS

## Los dos gomeros misteriosamente podados

Los vecinos de la esquina de Venancio Flores y Otamendi del barrio porteño de Caballito encontraron ayer un panorama desolador. Dos de los árboles que habían sido plantados por los habitantes de la zona tres años atrás en un intento de hermosear la acera -allí no hay edificios ni casas, sólo un pálido alambrado que circunda las vías del ferrocarril Sarmiento- aparecieron cortados. Los dos gomeros jóvenes y frondosos quedaron reducidos a dos lastimosos troncos. Al pie, las ramas ocupaban la vereda a modo de anónima corona fúnebre.

Nadie vio a los podadores, pero en el barrio señalaban a una mujer que vive frente a las plantas destruidas y que ante las preguntas de sus vecinos sostuvo que los gomeros “son malignos” y generadores de “malas ondas”.

La iniciativa de forestar partió de una mujer cercana a los 70 años, una de las habitantes más antiguas del barrio, quien con el apoyo de

sus vecinos logró convertir la calle en un sombreado paseo verde. Son cuatro cuadras sobre Venancio Flores entre Campichuelo y



Mario Manusia

Los árboles plantados por los vecinos aparecieron podados.

Una vecina sostenía que los gomeros “son malignos”.

Río de Janeiro; ahora un feo hueco en la hilera de plantas vuelve a mostrar las trochas ferroviarias y el paredón posterior.

Los que participaron del proyecto acercaron los vástagos que pudieron conseguir: además de los gomeros hay palos borrachos y jacarandáes. Ayer, ante el desastre, se preguntaron unos a otros qué había sucedido. Alguien dijo que el barrendero había visto a dos empleados municipales que, vestidos con uniforme verde de letras blancas, trabajaron a las seis de la mañana. La mujer que vive frente a las plantas podadas, en cambio, se mostró indiferente y su hija sostuvo que no tenía importancia, ya que los gomeros “traen mala suerte, son maléficos”. La respuesta generó sospechas en los vecinos, quienes suponen que ellas solicitaron la poda aunque no pudieron confirmarlo.



CIENCIAHOY

ya está en

quioscos

CIENCIAHOY



CIENCIAHOY  
nº 43

FILOGENIA  
Y JUSTICIA

JARDINES  
ZOOLOGICOS

FLUIDOS  
SUPERCRTICOS

PRIMER  
SATÉLITE  
ARGENTINO

CIENCIAHOY

Revista de  
divulgación  
Científica y  
Tecnológica de la  
Asociación  
CIENCIA HOY



Oscar Almada inventó un negocio: cuida bicicletas y bolsas de los bañistas.

"Vienen acá, dejan todo en una bolsita, y por cincuenta centavos se van tranquilos", dice orgulloso.

## Historias de buscavidas en la arena marplatense

Por Cristian Alarcón

Desde Mar del Plata

■ Dos mujeres practican una rudimentaria forma de escalar hacia los pies del Lobo de Mar del Plata. Sólo les falta talco en las manos para consagrarse en la cima, pero resbalan por el cemento. Una casi se cae. La otra intenta subirla a los tirones, se tientan de risa. El fotógrafo, a los pies del bicho, las mira impasible. Es la tercera generación de hombres en su familia que se ganan la vida retratando en la playa. Logra un promedio de diez tomas diarias, a razón de seis pesos cada una. Menos los costos, le quedan treinta. Al rato, en la arena, discute fuerte con un ex desocupado dueño de la novedad de la Popular este verano: un estacionamiento para bicicletas. Al guarda de bicis le va mucho mejor que antes, y ya se puso ambicioso. "La temporada que viene los fundo a todos estos", anuncia y barre la playa con el brazo. "Qué sabés vos, en la playa ya está todo hecho", dice el de la experiencia familiar. El verano en Mar del Plata llega con la marca del empleo, ese trabajo temporario que hará olvidar los sufridos inviernos del 20 por ciento de desocupación, que se convierte en verano en "sub" cuando llegan las hordas.

El hombre se inventó un negocio para sobrevivir. Pensó durante meses en la posibilidad de salir de ese agujero en el que cayó cuando perdió su trabajo hace cuatro años, y por fin se le iluminó la sersa. Consiguió que el Concejo Deliberante de Mar del Plata lo habilitara para instalar su idea en la Popular, apenas los miles bajan del cemento a la arena. Y ahí se lo ve, gordito, de peinado con peine fino y glostora, altisonante, casi soberbio en su descubrimiento y su éxito, después de tanta malaria. "Es un invento de la necesidad", es la frase que acuñó para definirse. "Hay que brindar el servicio completo", explica marketinero. Está en su cetro playero, bajo una carpa de metal, con ganchos de los

Uno descubrió un negocio: estacionamiento para bicicletas en la playa. Otro saca fotos. Una tercera cuida baños. En verano, Mar del Plata va a la pesca.

que cuelgan cinco bicis y una decena de bolsas de polietileno y bolsos de plástico. En la práctica descubrió que zapatillas, ropas, y chirimbolos molestaban. De prepo, amplió el mercado.

"Vienen acá, dejan todo en una bolsita, y por cincuenta centavos se van tranquilos. ¿Qué tal?". Oscar Almada, seis hijos, ex portero en la química Indupa de Bahía Blanca, exhibe en medio de sus dotes como *self made man*, una cicatriz a lo largo de la columna. Una chica y su novio le miran el tajo. "Les doy de todo, si quieren saber

algo, les informo, si quieren ponerse las zapatillas, se lavan acá". En un balde con agua. Para el futuro imagina cambiadores. Por ahora consigue llevarse entre veinte y veinticinco pesos diarios, según el clima. Hoy está eufórico; el sol es suyo.

"Marta, me dio hambre otra vez, ahora me mando un choripán", desafía el dueño de un restaurante playero el humor de su mujer, quien una mesa más allá juega a la generala. Tiene un gorro de plush turquesa, como el de Piluso. "¡Andá!", le grita, y agita los dados. El sonido de este lugar es el de batido de suerte y el murmullo de la calle Florida, sin autos y con un mar de fondo que se escucha enfermo. Los baños del lugar están en un pasillo al fondo donde hace un calor de caldera. Allí se asa Elba, una mujer que fue auxiliar de enfermería y ahora vive de las propinas de los que entran. Más la comida que dan a diario. En días como hoy, junta unos quince pesos en monedas, un lujo al lado de la nula entrada en el invierno, cuando deja de ser la señora del baño. "Yo soy limpia", dice, vestida como antes con un guardapolvo blanco. En el pecho tiene una cinta blanca que tapa la marca de un medicamento. Sólo dejó que se vea la leyenda abajo. "Me siento bien".



El fotógrafo playero sigue los pasos familiares.

"En la playa está todo inventado", dice escéptico.

LA GUERRA  
En la

Por Cynthia Lej

Desde Punta

■ "Bueno, es como el shopping." El que así habla es un hombre habitante de Maldonado, donde las puertas se pueden abrir sin llave y donde vive el resto de la gente que trabaja habitualmente en Punta del Este. El hombre en cuestión mide 1,80 metros, es sico Casino Nogaró de Maldonado, Gorlero con el casino internacional del hotel Conrad, de la Hilton, y queda claro que el más cariño le promueve el cortado a la vista que las ras mecánicas. Hasta que en enero de 1997 se tiró la pelota en el Conrad, Punta del Este contaba con los casinos del hotel San Rafael y el del hotel San Rafael no pudo resistir el empuje tanto y tan moderno dinámico y cerró las mesas de su negocio en marzo del año pasado fue lo único que cambió en la irrupción del Conrad, en los pasillos se tejen historias de negocio lavado y prostitución, culan tanto señoras enojadas cruzan desde la playa con exclusivos clientes que van a la sala VIP.

Muchos decían que una condición a Punta del Este consideraba que la ciudad no se acomodaba a la altura del potencial público internacional de capitales para construirlos y crecer. Millón va, millón viene. El Estado uruguayo desmonopolizó el juego —esto que se dice, cambió la ley— en procura de ansiados capitales para construir el bendito hotel. Por eso es que muchos afirman que el Conrad es más que un tremendo casino, el motor del cual se montaron piscinas y cuartos para huéspedes. Mucho más ácidos se vuelven los comentarios en torno del negocio de los 150 millones de dólares que se gastaron como inversión para la ciudad.

Silvina Luna —gerente de los negocios públicos del hotel— lo dice así: "El cincuenta por ciento por cuenta de la cadena Hilton y el resto del emprendimiento. La mitad restante está aportada por los brasileños, argentinos, guayos y chilenos agrupados en la empresa S.A., cuyo presidente es Carlos Pellegrini, director de la ga trayectoria en Aerolíneas Argentinas".

Las versiones refieren dinámicas de la evasión fiscal y el tráfico. Con lógica obvia, una sonrisa, Luna desmiente los rumores para relatar que "los hoteles son el fuerte de la cadena Hilton que tiene dieciséis hoteles con salas de juego en países como Egipto, Turquía o Gran Bretaña".

También es obvio para Luna una inversión como la mencionada no es redituable sino gracias a los casinos, y esto se confirma con los catorce pisos que albergan los hoteles y 24 suites de lujo cuando el precio tope de la habitación en temporada alta trepa a 5000 dólares por noche.

Es cierto que el resort da empleo a 1400 personas, tan cierto es que, oblando 125 dólares, se puede salir de Buenos Aires a las orillas de la playa para pasar la noche entre tragos y mesas de ruleta, black jack





Oscar Almada inventó un negocio: cuida bicicletas y bolsas de los bañistas.  
"Vienen acá, dejan todo en una bolsita, y por cincuenta centavos se van tranquilos", dice orgulloso.

## Historias de buscavidas en la arena marplatense

Por Cristian Alarcón  
Desde Mar del Plata

Las mujeres practican una rudimentaria forma de escalar hacia los pies del Lobo de Mar del Plata. Sólo les falta talco en las manos para consagrarse en la cima, pero resbalan por el cemento. Una casi se cae. La otra intenta subirla a los tirones, se tientan de risa. El fotógrafo, a los pies del bicho, las mira impasible. Es la tercera generación de hombres en su familia que se ganan la vida retratando en la playa. Logra un promedio de diez tomas diarias, a razón de seis pesos cada una. Menos los costos, le quedan treinta. Al rato, en la arena, discute fuerte con un ex desocupado dueño de la novedad de la Popular este verano: un estacionamiento para bicicletas. Al guarda de bicis le va mucho mejor que antes, y ya se puso ambicioso. "La temporada que viene los fundo a todos estos", anuncia y barre la playa con el brazo. "Qué sabés vos, en la playa ya está todo hecho", dice el de la experiencia familiar. El verano en Mar del Plata llega con la marca del empleo, ese trabajo temporario que hará olvidar los sufridos inviernos del 20 por ciento de desocupación, que se convierte en verano en "sub" cuando llegan las hordas.

El hombre se inventó un negocio para sobrevivir. Pensó durante meses en la posibilidad de salir de ese agujero en el que cayó cuando perdió su trabajo hace cuatro años, y por fin se le iluminó la sésa. Conseguió que el Concejo Deliberante de Mar del Plata lo habilitara para instalar su idea en la Popular, apenas los miles bajan del cemento a la arena. Y ahí se lo ve, gordito, de peinado con peine fino y glosora, altisonante, casi soberbio en su descubrimiento y su éxito, después de tanta malaria. "Es un invento de la necesidad", es la frase que acuñó para definirse. "Hay que brindar el servicio completo", explica marketinero. Está en su cetro playero, bajo una carpa de metal, con ganchos de los

Uno descubrió un negocio: estacionamiento para bicicletas en la playa. Otro saca fotos. Una tercera cuida baños. En verano, Mar del Plata va a la pesca.

que cuelgan cinco bicis y una decena de bolsas de polietileno y bolsos de plástico. En la práctica descubrió que zapatillas, ropas, y chirimboles molestaban. De prepo, amplió el mercado.

"Vienen acá, dejan todo en una bolsita, y por cincuenta centavos se van tranquilos. ¿Qué tal?". Oscar Almada, seis hijos, ex portero en la química Indupa de Bahía Blanca, exhibe en medio de sus dotes como *self made man*, una cicatriz a lo largo de la columna. Una chica y su novio le miran el tajo. "Les doy de todo, si quieren saber

algo, les informo, si quieren ponerse las zapatillas, se lavan acá". En un balde con agua. Para el futuro imagina cambiadores. Por ahora consigue llevarse entre veinte y veinticinco pesos diarios, según el clima. Hoy está eufórico; el sol es suyo.

"Marta, me dio hambre otra vez, ahora me mando un choripán", desafia el dueño de un restaurante playero el humor de su mujer, quien una mesa más allá juega a la generala. Tiene un gorro de plush turquesa, como el de Piluso. "¡Andá!", le grita, y agita los dados. El sonido de este lugar es el de batido de suerte y el murmullo de la calle Florida, sin autos y con un mar de fondo que se escucha enfermo. Los baños del lugar están en un pasillo al fondo donde hace un calor de caldera. Allí se asa Elba, una mujer que fueauxiliar de enfermería y ahora vive de las propinas de los que entran. Más la comida que dan a diario. En días como hoy, junta unos quince pesos en monedas, un lujo al lado de la nula entrada en el invierno, cuando deja de ser la señora del baño. "Yo soy limpia", dice, vestida como antes con un guardapolvo blanco. En el pecho tiene una cinta blanca que tapa la marca de un medicamento. Sólo dejó que se vea la leyenda abajo. "Me siento bien".



El fotógrafo playero sigue los pasos familiares.  
"En la playa está todo inventado", dice escéptico.

LA GUERRA DE LOS CASINOS EN PUNTA DEL ESTE

# En la ruleta de los negocios

Por Cynthia Lejbowicz  
Desde Punta del Este

"Bueno, es como comparar el almacén del barrio con un shopping." El que así habla es un hombre habitante de Maldonado, donde las puertas se pueden dejar sin llave y donde vive el grueso de la gente que trabaja estacionalmente en Punta del Este. El hombre en cuestión mide el clásico Casino Nogaró de avenida Gorlero con el casino internacional del hotel Conrad, de la cadena Hilton, y queda claro cuánto más cariño le promueve el jamón cortado a la vista que las escaleras mecánicas. Hasta que el 1º de enero de 1997 se tiró la primera bola en el Conrad, Punta del Este contaba con los casinos Nogaró y el del hotel San Rafael, que no pudo resistir el empujón de tanto y tan moderno dinero fresco y cerró las mesas de sus salones en marzo del año pasado. No fue lo único que cambió con la irrupción del Conrad, en cuyos pasillos se tejen historias sobre dinero lavado y prostitución, y circulan tanto señoras en ojotas que cruzan desde la playa como los exclusivos clientes que acceden a la sala VIP.

Muchos decían que una carencia condicionaba a Punta del Este: se consideraba que la ciudad no tenía alojamientos a la altura de un potencial público internacional, y los capitales para construirlos no aparecían. Millón va, millón viene, el Estado uruguayo desmonopolizó finalmente el juego —esto quiere decir, cambió la ley— en procura de los ansiados capitales para construir el bendito hotel. Por eso es que muchos afirman que el Conrad no es más que un tremendo casino alrededor del cual se montaron salones, piscina y cuartos para huéspedes. Mucho más ácidos se vuelven los comentarios en torno del origen de los 150 millones de dólares declarados como inversión para la factura.

Silvina Luna —gerenta de relaciones públicas del hotel— lo explica así: "El cincuenta por ciento corrió por cuenta de la cadena Hilton, operador del emprendimiento. La mitad restante está aportada por capitales brasileños, argentinos, uruguayos y chilenos agrupados en Baluma S.A., cuyo presidente es Juan Carlos Pellegrini, directivo de larga trayectoria en Aerolíneas Argentinas".

Las versiones refieren dineros lavados de la evasión fiscal y del narcotráfico. Con lógica obvia y una sonrisa, Luna desmiente los rumores para relatar que "los casinos son el fuerte de la cadena Conrad, que tiene dieciséis hoteles de lujo con salas de juego en países como Egipto, Turquía o Gran Bretaña".

También es obvio para Luna que una inversión como la mencionada no es redituable sino gracias al casino, y esto se confirma frente los catorce pisos que albergan 302 habitaciones y 24 suites de lujo, aun cuando el precio tope de la Presidencial en temporada alta trepe a los 5000 dólares por noche.

Es cierto que el resort da empleo a 1400 personas, tan cierto como que, oblando 125 dólares, se puede salir de Buenos Aires a las ocho PM, pasar la noche entre tragaperras, mesas de ruleta, black jack o punto

La irrupción del Conrad obligó a cerrar a uno de los tradicionales casinos puntaesteños y abrió una guerra de estilos. Versiones de dinero lavado y prostitución conviven en un complejo visitado tanto por clientes superexclusivos como por bañistas en ojotas que se cruzan de la playa para probar suerte.

y banca y regresar a las seis de la mañana con la cara desencajada o distendida, según los caprichos de la diosa fortuna.

El Conrad tiene una sala de convenciones con capacidad para 5000 personas, pero es por el ruidoso salón de juegos por donde habían pasado 1.233.491 jugadores entre el 1 de enero de 1997 y las seis de la mañana del martes 13 de enero de 1998. Silvina Luna sostiene que Punta del Este necesitaba este cambio, pasando de ser "una ciudad balnearia a una ciudad turística".

"Incluso nosotros intentamos agilizar la Aduana —dice—, para facilitar el ingreso de los productos que se promocionan o utilizan en los congresos y eventos especiales que se realizan en el hotel. Yo creo que, si bien hay una resistencia al cambio lógico, la gente de aquí sale favorecida por la fuente de trabajo. Y si vienen 5000 personas a una convención en el Conrad, es evidente que la mayoría de ellas deberá alojarse en otros hoteles de la ciudad. De hecho, con nuestra llegada, muchos establecimientos tuvieron que bajar sus tarifas para hacerlas competitivas así como mejorar la calidad de sus servicios".

En relación al ejercicio institucionalizado de la prostitución, otra de



El Conrad y el Nogaró, dos estilos opuestos que intentan cautivar al turista.  
El casino que funcionaba en el hotel San Rafael tuvo que cerrar por la competencia



las industrias que se mencionan vinculadas al lugar, Luna dice: "Hay mucha fantasía con eso, pero como hotel no nos involucramos. El que quiere una mujer se la busca, lo que nosotros hacemos es obligarla a registrarse".

### Entre tragamonedas

Ruido, ruido, mucho ruido. Miles de lamparitas, tubos, luz artificial en todos sus envases imaginables. Miles de personas en todos sus envases imaginables. "Que raro, los tenía acá. Me los debo haber olvidado adentro del auto": con el viejo truco de no sé dónde están mis

**Lavado: Las versiones refieren dineros lavados de la evasión fiscal y del narcotráfico. Con lógica obvia y una sonrisa, Luna desmiente los rumores**

documentos, el menor ante la ley pretende pasar al de seguridad que, con auricular y micrófono incorporados, regula el acceso a la sala grande, enorme. Dos señoras enojadas desearían que no quedara tan

lejos la época en la que no les creían que tuvieran dieciocho.

La pared de espejos multiplica todavía la cantidad de gente y el neón, las mesas de ruleta son mucho más pequeñas que las tradicionales, los croupiers —hombres y mujeres indistintamente— no trabajan con un rastrillo sino con las manos y la gente juega sentada. En papilitos escritos con birome se va modificando el valor de la apuesta mínima: a partir de 50 centavos y hasta 10 dólares, según cambie el flujo de apostadores.

Durante el día muchos cruzan en malla desde la playa, hay señoras con la bolsa de la compra y señores vestidos de deportistas porque el Conrad "se me puso en la ruta de los diez kilómetros diarios". Cuentan que una mujer, días atrás, sostenía con la mano izquierda el libro que leía mientras que, con la derecha, activaba mecánicamente la palanca de la tragamonedas. Se escuchan gritos de júbilo, unos se abrazan y otros se van a las puestas. Un servicio médico con cardiomóvil está disponible las veinticuatro horas al día que el casino permanece abierto —un mito da cuenta de que por el sistema de aire acondicionado se envía nitrógeno con el fin de que las personas se sientan más despiertas—, pero lo más fuerte de este sitio pasa en otro lado.

Un grupito en el que se distingue a Scarpa, el empresario brasileño que supo tener algún problema con el fisco, enfila hacia un acceso interno. "Buenas noches", "Buenas noches, ¿cómo está usted?", a ellos cuatro los dejan pasar. Esta sala está reservada para poseedores de tarjeta VIP y acompañantes. El Departamento de Desarrollo de Juego es el que escoge, por record de apuestas, a los selectos, pero dicen que un anónimo debutante puede acceder previo depósito de 20.000 dólares. La privacidad de los clientes, resguardada en la discreción de los empleados, es en este sitio un valor que cotiza igual que el dinero, y no pasan de unos pocos cientos quienes pueden jugar en esta sala.

Los sueldos de los empleados parten de bases bajas que se mejoran en buenas cifras a partir de las propinas de los que están de racha. Ocasionalmente, en la sala VIP, un afortunado paga una ronda de festejo. "¿Ves ese señor? —transgrede alguien la norma—. Ese juega decenas de miles de dólares por día, pero además tiene representantes que le apuestan en otros casinos del mundo".

### El elefante y la hormiga

"Una hormiga y un elefante parecen este y el Conrad —dice un habitué fiel al casino de Gorlero—, pero también un buen bife de chorizo y

**Acceso: Un grupito en el que se distingue a Scarpa, el empresario brasileño que supo tener algún problema con el fisco, enfila hacia un acceso interno.**

unahamburguesa chatarra. Lo que quiero decir es que mucha gente irá al otro para mostrarse o para abrumarse con el ruido, pero a los que nos gusta jugar de verdad nos mo-

lestan el bochinche y los empujones. Yo fui allá por curiosidad, pero volví acá, donde los empleados me saludan por mi nombre porque me conocen desde hace años".

En procura de disolver los escollos que las normativas estatales generan a la hora de competir con eficiencia con un organismo particular, los empleados del Casino Nogaró organizaron un grupo de trabajo encabezado por Sergio Sarmoria y Mario Rocca. Los dos rescatan la formación profesional y la trayectoria de sus compañeros, que recorren un escalafón que va desde ayudante de pagador hasta jefe general de sala. La velocidad de cálculo de estos hombres deslumbra tanto como saber que el montón de fichitas agrupadas por colores en cada una de las mesas ronda los setecientos mil dólares.

En la actualidad, este casino tiene 90 empleados profesionales en las salas de juego y otro tanto en la tienda administrativa, pero a esta cifra se llegó después de que se ofrecieran incentivos para el retiro: desde la inauguración del Conrad, la merma en el volumen de público fue evidente. Lo que ocurre es que, a la hora de los números, los montos de fichaje cuentan antes que la cantidad de personas: "Un gran jugador —dice Rocca— equivale a cientos de jugadores".

Muchas de las innovaciones concretadas de apuro están a la vista, empezando por el rojo de los nuevos sacos y moños de los empleados, tan intenso como el de las alfombras coloridas. Unas chicas de vestidos largos celestes ofrecen de anfitrionas entre las 17 y las 6 de la mañana —horario de este casino—, y desde el año pasado la entrada es gratuita.

En la Sala de Nácar —novedad temporada 1998— se puede jugar en pesos uruguayos o en dólares y una mesa de buffet frío y bebidas está a disposición de los clientes. Una boite —no puede ser llamada de otra manera— está pronta para inaugurarse este fin de semana, y entonces los que esperan podrán escuchar música mientras toman algo.

"No tengo nada contra el progreso —dice Julián Peña, un argentino con varias décadas en su documento que se desvive por el black jack—, pero a mí dejame de jorobar. Acá se sigue jugando con el sistema rioplatense tomado del francés y te tratan como a un señor, mientras que allá es todo ese delirio estilo Las Vegas y uno se siente un don nadie".



colegio del pacífico

1984-1998

alto nivel académico

+

libertades democráticas

=

UN COLEGIO DISTINTO

ORO 2363

Tel/fax: 775-3341

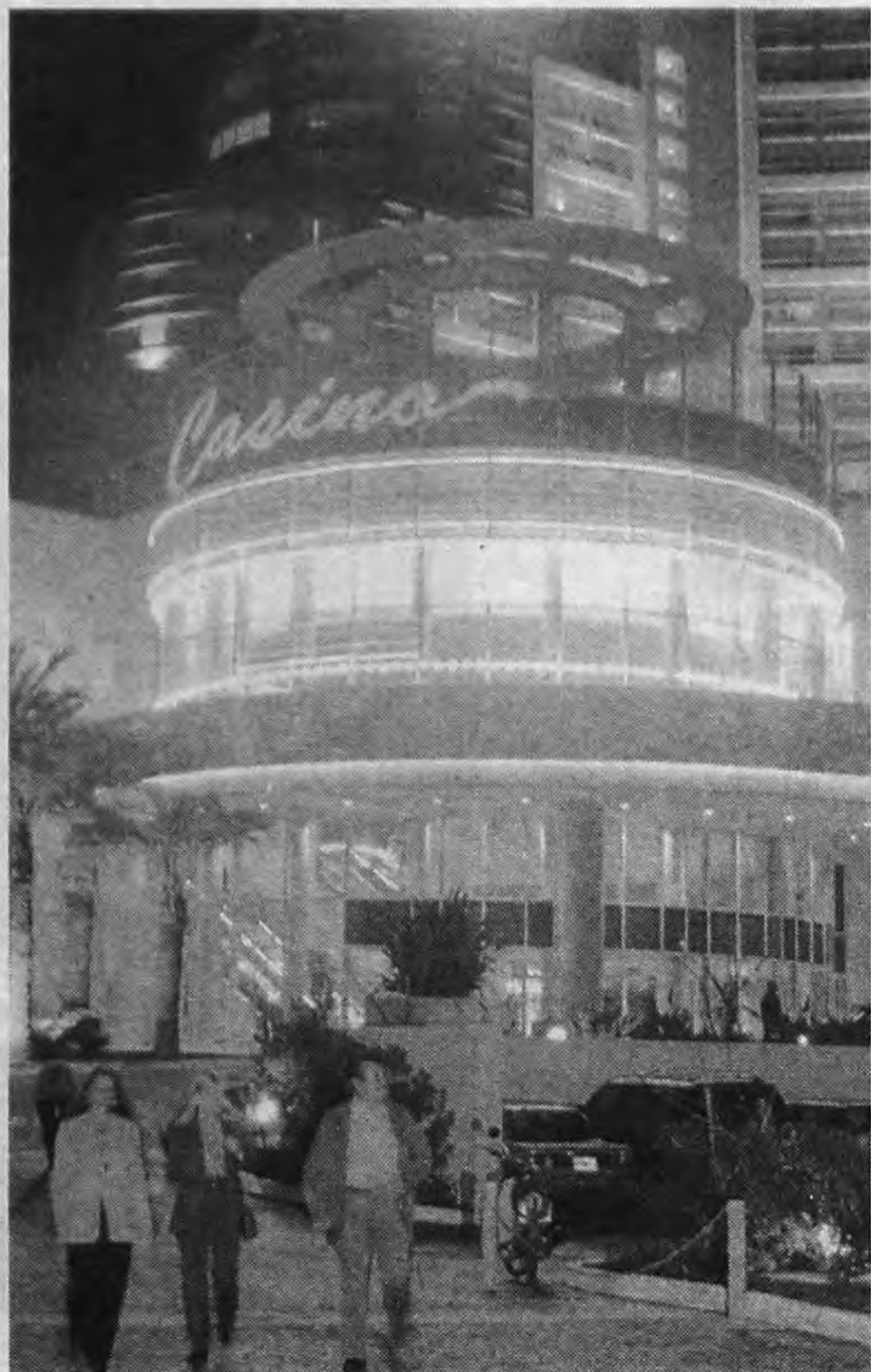
Http://www.nalejandria.com



LOS CASINOS EN PUNTA DEL ESTE

# ruleta de los negocios

La irrupción del Conrad obligó a cerrar a uno de los tradicionales casinos puntaesteños y abrió una guerra de estilos. Versiones de dinero lavado y prostitución conviven en un complejo visitado tanto por clientes superexclusivos como por bañistas en ojotas que se cruzan de la playa para probar suerte.



Diego Giudice



Diego Giudice

El Conrad y el Nogaró, dos estilos opuestos que intentan cautivar al turista. El casino que funcionaba en el hotel San Rafael tuvo que cerrar por la competencia

y banca y regresar a las seis de la mañana con la cara desencajada o distendida, según los caprichos de la diosa fortuna.

El Conrad tiene una sala de convenciones con capacidad para 5000 personas, pero es por el ruidoso salón de juegos por donde habían pasado 1.233.491 jugadores entre el 1 de enero de 1997 y las seis de la mañana del martes 13 de enero de 1998. Silvina Luna sostiene que Punta del Este necesitaba este cambio, pasando de ser "una ciudad balnearia a una ciudad turística".

"Incluso nosotros intentamos agilizar la Aduana -dice-, para facilitar el ingreso de los productos que se promocionan o utilizan en los congresos y eventos especiales que se realizan en el hotel. Yo creo que, si bien hay una resistencia al cambio lógica, la gente de aquí sale favorecida por la fuente de trabajo. Y si vienen 5000 personas a una convención en el Conrad, es evidente que la mayoría de ellas deberá alojarse en otros hoteles de la ciudad. De hecho, con nuestra llegada, muchos establecimientos tuvieron que bajar sus tarifas para hacerlas competitivas así como mejorar la calidad de sus servicios". En relación al ejercicio institucionalizado de la prostitución, otra de

las industrias que se mencionan vinculadas al lugar, Luna dice: "Hay mucha fantasía con eso, pero como hotel no nos involucramos. El que quiere una mujer se la busca, lo que nosotros hacemos es obligarla a registrarse".

## Entre tragamonedas

Ruido, ruido, mucho ruido. Miles de lamparitas, tubos, luz artificial en todos sus envases imaginables. Miles de personas en todos sus envases imaginables. "Que raro, los tenía acá. Me los debo haber olvidado adentro del auto": con el viejo truco de no sé dónde están mis

**Lavado: Las versiones refieren dineros lavados de la evasión fiscal y del narcotráfico. Con lógica obvia y una sonrisa, Luna desmiente los rumores**

documentos, el menor ante la ley pretende pasar al de seguridad que, con auricular y micrófono incorporados, regula el acceso a la sala grande, enorme. Dos señoras enojadas desearían que no quedara tan

lejos la época en la que no les creían que tuvieran dieciocho.

La pared de espejos multiplica todavía la cantidad de gente y el neón, las mesas de ruleta son mucho más pequeñas que las tradicionales, los croupiers -hombres y mujeres indistintamente- no trabajan con un rastrillo sino con las manos y la gente juega sentada. En papelitos escritos con birome se va modificando el valor de la apuesta mínima: a partir de 50 centavos y hasta 10 dólares, según cambie el flujo de apostadores.

Durante el día muchos cruzan en malla desde la playa, hay señoras con la bolsa de la compra y señores vestidos de deportistas porque el Conrad "se me puso en la ruta de los diez kilómetros diarios". Cuentan que una mujer, días atrás, sostenía con la mano izquierda el libro que leía mientras que, con la derecha, activaba mecánicamente la palanca de la tragamonedas. Se escuchan gritos de júbilo, unos se abrazan y otros se van a las puteadas. Un servicio médico con cardiomóvil está disponible las veinticuatro horas al día que el casino permanece abierto -un mito da cuenta de que por el sistema de aire acondicionado se envía nitrógeno con el fin de que las personas se sientan más despiertas-, pero lo más fuerte de este sitio pasa en otro lado.

Un grupito en el que se distingue a Scarpa, el empresario brasileño que supo tener algún problema con el fisco, enfila hacia un acceso interno. "Buenas noches", "Buenas noches. ¿Cómo está usted?", a ellos cuatro los dejan pasar. Esta sala está reservada para poseedores de tarjeta VIP y acompañantes. El Departamento de Desarrollo de Juego es el que escoge, por record de apuestas, a los selectos, pero dicen que un anónimo debutante puede acceder previo depósito de 20.000 dólares. La privacidad de los clientes, resguardada en la discreción de los empleados, es en este sitio un valor que cotiza igual que el dinero, y no pasan de unos pocos cientos quienes pueden jugar en esta sala.

Los sueldos de los empleados parten de bases bajas que se mejoran en buenas cifras a partir de las propinas de los que están de racha. Ocasionalmente, en la sala VIP, un afortunado paga una ronda de festejo. "¿Ves ese señor? -transgrede alguien la norma-. Ese juega decenas de miles de dólares por día, pero además tiene representantes que le apuestan en otros casinos del mundo".

## El elefante y la hormiga

"Una hormiga y un elefante parecen este y el Conrad -dice un habitué fiel al casino de Gorlero-, pero también un buen bife de chorizo y

**Acceso: Un grupito en el que se distingue a Scarpa, el empresario brasileño que supo tener algún problema con el fisco, enfila hacia un acceso interno.**

unahamburguesa chatarra. Lo que quiero decir es que mucha gente irá al otro para mostrarse o para abrumarse con el ruido, pero a los que nos gusta jugar de verdad nos mo-

lestán el bochinche y los empujones. Yo fui allá por curiosidad, pero volví acá, donde los empleados me saludan por mi nombre porque me conocen desde hace años".

En procura de disolver los escollos que las normativas estatales generan a la hora de competir con eficiencia con un organismo particular, los empleados del Casino Nogaró organizaron un grupo de trabajo encabezado por Sergio Sarmoria y Mario Rocca. Los dos rescatan la formación profesional y la trayectoria de sus compañeros, que recorren un escalafón que va desde ayudante de pagador hasta jefe general de sala. La velocidad de cálculo de estos hombres deslumbra tanto como saber que el montón de fichitas agrupadas por colores en cada una de las mesas ronda los setecientos mil dólares.

En la actualidad, este casino tiene 90 empleados profesionales en las salas de juego y otro tanto en la tienda administrativa, pero a esta cifra se llegó después de que se ofrecieran incentivos para el retiro: desde la inauguración del Conrad, la merma en el volumen de público fue evidente. Lo que ocurre es que, a la hora de los números, los montos de fichaje cuentan antes que la cantidad de personas: "Un gran jugador -dice Rocca- equivale a cientos de jugadores".

Muchas de las innovaciones concretadas de apuro están a la vista, empezando por el rojo de los nuevos sacos y moños de los empleados, tan intenso como el de las alfombras coloridas. Unas chicas de vestidos largos celestes offician de anfitrionas entre las 17 y las 6 de la mañana -horario de este casino-, y desde el año pasado la entrada es gratuita.

En la Sala de Nácar -novedad temporada 1998- se puede jugar en pesos uruguayos o en dólares y una mesa de buffet frío y bebidas está a disposición de los clientes. Una boite -no puede ser llamada de otra manera- está pronta para inaugurarse este fin de semana, y entonces los que esperan podrán escuchar música mientras toman algo.

"No tengo nada contra el progreso -dice Julián Peña, un argentino con varias décadas en su documento que se desvive por el black jack-, pero a mí dejame de jorobar. Acá se sigue jugando con el sistema rioplatense tomado del francés y te tratan como a un señor, mientras que allá es todo ese delirio estilo Las Vegas y uno se siente un don nadie".



Silvina Luna, gerente de relaciones públicas del hotel. Dice que Punta del Este debía pasar de "ciudad balnearia a turística".



colegio del pacífico

1984-1998

alto nivel académico

+

libertades democráticas

=

UN COLEGIO DISTINTO

ORO 2363

Tel/fax: 775-3341

Http://www.nalejandria.com



## MIRADOR

## TURQUÍA

## Prohibido ser islámico

Turquía, Estado dentro del cual el ejército juega un papel más que importante, asestó ayer un duro golpe al movimiento islamista institucional, al disolver el Partido del Bienestar de Necmettin Erbakan, quien fue primer ministro el año pasado hasta que fue expulsado en un golpe militar encubierto. La ventaja: el Partido del Bienestar es una formación que podría empujar a Turquía hacia el fundamentalismo islámico. La desventaja: de este modo se potencia al islamismo más radicalizado, y se corre el peligro de darle el apoyo de los 6 millones de electores del Partido de Erbakan, la mayoría de ellos provenientes de las zonas rurales y los barrios miserables de las grandes ciudades.

# El ayatola malo contraatacó al "Gran Satán"

Desautorizando al presidente Katami y agudizando la lucha de poderes, Ali Kamenei vociferó contra todo diálogo con EE.UU.

“El diálogo y las negociaciones con Estados Unidos atentan contra los intereses de Irán y del mundo islámico”, vociferó ayer el guía de la revolución iraní el ayatola Ali Kamenei, desde la gran mezquita de la Universidad de Teherán, con ocasión de la plegaria religiosa semanal. Las palabras del “número uno” del régimen iraní, difundidas por la televisión local, estaban dirigidas especialmente al jefe del gobierno, Mohamed Katami, quien hace poco más de una semana efectuó unas declaraciones a través de la cadena de

televisión estadounidense CNN ofreciendo la posibilidad de un diálogo con el pueblo norteamericano.

“La toma de rehenes (1979 a 1980) fue el castigo que Irán dio a Estados Unidos por su complot contra el pueblo y la revolución iraní”, continuó asegurando el guía de la revolución, desde lo alto del púlpito, mientras centenares de fieles, que llenaban la mezquita interrumpían sus palabras gritando una y otra vez “Muerte a América”, recordando sin duda que hace 20 años fue un grupo de estudiantes como ellos quienes asaltaron y secuestraron durante 444 días a los funcionarios de la embajada estadounidense en Teherán. Esta fue una respuesta absolutamente explícita a uno de los tramos más destacados de la entrevista-mensaje de Katami vía la CNN, en que el presidente relativizó la toma de los rehenes por su contexto histórico, la consideró como un exceso temprano de fervor revolucionario y casi pidió disculpas por el hecho, dentro de un discurso totalmente moderado en que también elogió a la civilización occidental y al pueblo estadounidense y sus valores morales. Por eso, Kamenei llegó a referirse a Katami en forma directa, diciendo que “en lo relativo a los términos de la intervención de Katami sobre las relaciones con Estados Unidos e Israel (donde dijo que no habría reanudación) se expresó la posición oficial, pero en cuanto al resto, se trata sólo de una cuestión de gusto personal”.

Por lo menos retóricamente, el guía cerró ayer con este discurso toda posibilidad por ahora de negociación y de reconciliación con Estados Unidos, en un esfuerzo denodado por tirar por tierra los esfuerzos desplegados por el gobierno iraní en los últimos meses, que ha venido negociando secretamente con Washington la posibilidad de un diálogo, que permitiera la reapertura de las embajadas y las inversiones de las grandes compañías petrolíferas estadounidenses en



Kamenei no quiere hablar con Estados Unidos.

El “guía espiritual” reivindicó la toma de rehenes en 1979.

el sector energético iraní. De hecho, Kamenei volvió a referirse a Estados Unidos como al “Gran Satán”, y lo acusó de tratar de “sembrar la discordia en la sociedad iraní” y de una “campaña de información para insinuar ante el mundo que Irán está abandonando sus principios revolucionarios y está de rodillas ante EE.UU.”. También sostuvo que “la oposición a EE.UU. es el principal elemento de unión del pueblo revolucionario iraní con sus dirigentes” y que “el despertar de las naciones islámicas se debe a Irán y a su esfuerzo. Si nos rendimos a negociar con EE.UU. se pondrá en peligro el movimiento islámico”.

El discurso de Kamenei recordó también al moderado Jatami que es él, el guía supremo de la revolución, quien ostenta los máximos poderes y responsabilidades del Estado, especialmente en temas tan delicados e importantes como las fuerzas armadas y la política exterior. También aquí una respuesta al presidente —elegido a mediados del año con un arrasador apoyo de los jóvenes y las mujeres—. Porque

Katami había dicho que en la sociedad iraní nada ni nadie debía ser considerado por encima de la ley, y había elogiado a EE.UU. precisamente por haber sabido desarrollar un sabio equilibrio entre libertad y religión. Katami también había admitido que la lucha actual en Irán era entre quienes respetaban la ley y quienes se consideran por encima de ella.

Pero esto no cierra la apertura iraní, ni mucho menos. Antes del discurso de Kamenei, la agencia oficial IRNA había divulgado una entrevista con el canciller Kamal Jarrazi en que éste reiteraba lo dicho por Katami e iba aún más allá, mencionando por primera vez un diálogo oficial —Katami sólo había hablado de uno social y cultural— y condicionándolo a que EE.UU. “dé un paso positivo” consistente en que “abandone la política hostil a la República Islámica”.

Hasta ahora, la confrontación entre los ayatolas es de orden retórico, como también sucedió en la Conferencia Islámica de diciembre en Teherán. Habrá que ver si pasa a mayores.

## LA ETERNA CRISIS ENTRE IRAK Y LOS INSPECTORES

# Por enésima vez, nada está excluido

“Volveremos”, dijo ayer Scott Ritter, el experto estadounidense de la Comisión Especial de Desarme de la ONU (Unscm) que, luego de que el gobierno de Irak no le permitiera seguir con las inspecciones de armas químicas y biológicas, debió irse a Bahrein con las manos vacías. Quizá, con esta alusión a la célebre amenaza que el general Douglas McArthur hizo en 1947 luego de marcharse de Japón por orden expresa del presidente Truman, Ritter esté tratando de darle un poco de pimentita al aburrido tema de los inspectores, con sus interminables crisis cíclicas.

Mientras China manifestó su voluntad de aportar inspectores a la

Unscm, Rusia directamente le ofreció una lista de 60 expertos para su elección a Richard Butler, director del organismo, quien a su vez anunció que contratará los servicios de un especialista francés. La comunidad internacional ya no sabe qué hacer para que los reclamos del gobierno de Irak acerca de una desproporcionada composición del organismo a favor de norteamericanos e ingleses se acallen.

Como si fuera el insoportable capricho de un niño, Saddam se muestra bastante crecido como para entender que puede tensar la cuerda de un conflicto sin que éste se produzca, como ocurrió en noviembre pasado. Una acción armada, promovida por las naciones anglosajonas, necesita del apoyo de Fran-

cia, China y Rusia, países con poder de veto en el Consejo de Seguridad de la ONU y muy preocupados por las deudas de Bagdad y los posibles negocios que se pueden hacer con su petróleo.

Mañana se cumplen seis años de la guerra del Golfo y Saddam pronunciará un discurso para celebrar lo que considera un triunfo. Conociendo el particular sentido iraquí de este término, el secretario de Defensa norteamericano, William Cohen, advirtió a Saddam que la salida de Ritter “no se trata de una victoria”, mientras su par británico, George Robertson, decía el ya tradicional “si estos esfuerzos fracasan, deberíamos considerar otras medidas, incluido el uso de la fuerza”.

## Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral

### Aeroparque Jorge Newbery

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.36	AU2801	BAHIA BLANCA	09.26
AU2808	BAHIA BLANCA	10.15	AU2809	BAHIA BLANCA	13.05
AU2806	BAHIA BLANCA	15.15	AU2807	BAHIA BLANCA	18.05
AR1624	BARILOCHE	10.51	AR1625	BARILOCHE	15.43
AR1634	BARILOCHE	12.06	AR1635	BARILOCHE	16.50
AR1654	BARILOCHE	13.09	AR1655	BARILOCHE	18.01
AU2884	CHAPELCO	11.42	AU2885	CHAPELCO	16.17
AU2952	CATAMARCA	07.06	AU2953	CATAMARCA	11.56
AR1648	C. RIVADAVIA	06.15	AR1649	C. RIVADAVIA	05.30
AR1668	C. RIVADAVIA	18.45	AR1669	C. RIVADAVIA	14.56
AR1500	CORDOBA	07.03	AU2409	CORDOBA	23.45
AU2410	CORDOBA	08.00	AR1501	CORDOBA	08.00
AU2402	CORDOBA	09.03	AU2411	CORDOBA	09.58
AU2412	CORDOBA	11.03	AU2403	CORDOBA	11.00
AU2404	CORDOBA	12.03	AU2413	CORDOBA	11.58
AU2414	CORDOBA	16.03	AU2405	CORDOBA	14.00
AR1570	CORDOBA	17.00	AU2415	CORDOBA	15.00
AU2406	CORDOBA	18.00	AR1571	CORDOBA	19.00
AR1580	CORDOBA	19.03	AU2407	CORDOBA	19.55
AU2560	CORRIENTES	07.12	AU2561	CORRIENTES	21.00
AU2880	ESQUEL	11.06	AU2581	CORRIENTES	10.27
AU2582	FORMOSA	10.39	AU2583	ESQUEL	15.56
AR1704	IGUAZU	08.00	AU2585	FORMOSA	14.05
AR1714	IGUAZU	10.45	AR1705	IGUAZU	12.05
AR1724	IGUAZU	12.15	AR1715	IGUAZU	14.50
AR1744	IGUAZU	12.40	AR1725	IGUAZU	16.15
AR1480	IGUAZU	13.54	AR1745	IGUAZU	16.45
AU2932	JUJUY	06.12	AR1481	IGUAZU	15.51
AU2934	JUJUY	19.18	AU2933	JUJUY	10.37
AR1518	LA RIOJA	06.09	AU2935	JUJUY	23.45
AR1538	LA RIOJA	18.57	AR1519	LA RIOJA	09.54
AU2824	M. DEL PLATA	07.24	AR1539	LA RIOJA	22.42
AR1620	M. DEL PLATA	09.30	AU2825	M. DEL PLATA	09.35
AU2828	M. DEL PLATA	10.36	AR1621	M. DEL PLATA	11.40
AR1630	M. DEL PLATA	12.30	AU2829	M. DEL PLATA	12.46
AU2832	M. DEL PLATA	13.54	AR1631	M. DEL PLATA	14.40
AU2830	M. DEL PLATA	15.00	AU2833	M. DEL PLATA	16.04
AR1640	M. DEL PLATA	16.20	AU2831	M. DEL PLATA	17.10
AU2836	M. DEL PLATA	17.27	AR1641	M. DEL PLATA	18.30
AU2840	M. DEL PLATA	19.15	AU2837	M. DEL PLATA	19.37
AR1522	MENDOZA	06.03	AU2841	M. DEL PLATA	21.25
AR2420	MENDOZA	07.36	AR1523	MENDOZA	09.53
AR2422	MENDOZA	13.09	AU2421	MENDOZA	11.26
AR1532	MENDOZA	15.30	AU2423	MENDOZA	16.59
AU2428	MENDOZA	18.03	AR1533	MENDOZA	15.40
AR1214	MONTEVIDEO	09.20	AU2429	MENDOZA	21.53
AR1234	MONTEVIDEO	11.50	AR1215	MONTEVIDEO	11.00
AR1244	MONTEVIDEO	14.40	AR1285	MONTEVIDEO	12.40
AR1264	MONTEVIDEO	16.40	AR1235	MONTEVIDEO	13.40
AU2860	NEUQUEN	07.09	AR1245	MONTEVIDEO	16.30
AU2864	NEUQUEN	13.00	AU2861	NEUQUEN	11.04
AU2866	NEUQUEN	16.18	AU2865	NEUQUEN	16.55
AU2550	POSADAS	07.18	AU2867	NEUQUEN	20.13
AU2556	POSADAS	14.15	AU2551	POSADAS	10.38
AU2542	RESISTENCIA	10.00	AU2557	POSADAS	17.35
AU2546	RESISTENCIA	19.06	AU2543	RESISTENCIA	13.10
AR1480	R. DE JANEIRO	13.54	AU2547	RESISTENCIA	22.16
AR1648	R. GALLEGOS	06.15	AR1481	R. DE JANEIRO	15.51
AR1688	R. GALLEGOS	20.45	AR1689	R. GALLEGOS	06.00
AR1626	RIO GRANDE	15.45	AR1649	R. GALLEGOS	14.56
AU2302	ROSARIO	08.24	AR1626	RIO GRANDE	00.11
AU2306	ROSARIO	13.42	AU2303	ROSARIO	11.04
AU2312	ROSARIO	17.39	AU2307	ROSARIO	16.22
AR1506	SALTA	06.33	AU2313	ROSARIO	20.19
AR1556	SALTA	12.33	AR1507	SALTA	11.13
AR1576	SALTA	18.18	AR1557	SALTA	17.13
AU2922	SAN JUAN	06.30	AR1577	SALTA	22.58
AU2914	SAN JUAN	11.39	AU2922	SAN JUAN	10.55
AU2922	SAN LUIS	06.30	AU2914	SAN JUAN	16.29
AU2914	SAN RAFAEL	11.39	AU2922	SAN LUIS	10.55
AU2874	SANTA ROSA	15.36	AU2914	SAN RAFAEL	16.29
AU2370	SANTA FE	06.54	AU2875	SANTA ROSA	18.16
AU2372	SANTA FE	09.12	AU2371	SANTA FE	09.09
AU2376	SANTA FE	16.35	AU2373	SANTA FE	12.07
AU2378	SANTA FE	18.54	AU2377	SANTA FE	19.30
AU2952	S. DEL ESTERO	07.06	AU2379	SANTA FE	21.10
AR1636	TRELEW	07.15	AU2952	S. DEL ESTERO	11.56
AR1638	TRELEW	19.30	AR1637	TRELEW	11.30
AR1504	TUCUMAN	06.18	AR1639	TRELEW	23.45
AR1514	TUCUMAN	07.30	AR1647	TRELEW	20.41
AR1544	TUCUMAN	11.09	AR1505	TUCUMAN	10.20
AR1564	TUCUMAN	16.00	AR1515	TUCUMAN	11.30
AR1574	TUCUMAN	18.48	AR1545	TUCUMAN	15.09
AR1616	USHUAIA	07.20	AR1565	TUCUMAN	20.00
AR1646	USHUAIA	12.10	AR1575	TUCUMAN	22.48
AR1626	USHUAIA	15.45	AR1617	USHUAIA	14.55
			AR1647	USHUAIA	20.41
			AR1626	USHUAIA	00.11



Cero trámites.  
Cero pesos.

0-800-VOLAR (86527)



## El País de Madrid

Por Francesc Relea  
Desde Santiago de Chile

La pulseada que mantienen en los últimos días el Ejército y el poder civil en Chile se cobró ayer la primera víctima: el ministro de Defensa, Edmundo Pérez Yoma, presentó su dimisión, forzada a todas luces por el presidente Eduardo Frei, y fue reemplazado por Raúl Troncoso, un político de perfil bien distinto del de su antecesor, ya que Pérez Yoma era considerado por diversos sectores del gobierno de Concertación como excesivamente complaciente con el general Augusto Pinochet, comandante en jefe del Ejército. Poco después, la cúpula militar emitía un comunicado en el que anunciaba que los cuatro generales que tienen que pasar a retiro no lo harán el próximo día 23, como estaba previsto y lo había confirmado el ministro del Interior, Carlos Figueroa.

“La actual estructura del alto mando institucional se mantendrá en su totalidad hasta la fecha en que se produzca el cambio de mando dentro del plazo que marca la Constitución política vigente”, dice la nota difundida poco después de producirse el relevo en el Ministerio de Defensa. En otras palabras, el Ejército anuncia que los cuatro generales que, por antigüedad, preceden en el escalafón al general Ricardo Izurieta, sucesor designado de Pinochet, no pasarán a retiro hasta que lo decida el comandante en jefe, que esta semana retrasó unilateralmente su salida sin fijar una fecha concreta. Constitucionalmente, Pinochet tiene de plazo hasta el 10 de marzo para colgar el uniforme, pero el gobierno, por boca del ministro Figueroa, aseguró el jueves que estaba finalizada la tramitación administrativa para que los retiros de los cuatro estrechos colaboradores del comandante en jefe se hicieran efectivos el día 23.

El Ejército no viola con esta actuación ninguna norma constitucional, pero demuestra que no se somete al poder civil, tal y como el general Pinochet ha dejado bien sentado en reiteradas ocasiones. Los militares se acogerán a una cláusula de la Ley Orgánica de las Fuerzas Armadas que otorga en determinados casos un plazo de hasta seis meses para hacer efectivo el pase a retiro que ya ha sido tramitado. Esta fue una de las exigencias, según todos los indicios, que planteó Pinochet a Frei en la reunión que mantuvieron el jueves en el Palacio

**Insubordinación: El Ejército demuestra que no se subordina al poder civil, como el general Pinochet ha dejado bien sentado en repetidas ocasiones.**

de la Moneda.

Curiosamente, el democristiano Pérez Yoma era el miembro del gabinete que despertaba mayores simpatías en el estamento militar y el que negoció durante el último año con Pinochet la última fase de la transición, es decir la retirada del comandante en jefe del Ejército y su sustitución por un general no comprometido con el régimen militar como Izurieta. Pérez Yoma inspiraba confianza a los militares más pinochetistas y recelo a cada vez más amplios sectores de la mayoría gubernamental. Fue el hasta ayer ministro de Defensa quien propuso, a iniciativa de Pinochet, el ascenso de brigadier a ge-

El ministro de Defensa, Edmundo Pérez Yoma, quien en marzo asumirá como embajador chileno en Buenos Aires, se convirtió ayer en la primera víctima del choque entre Pinochet y el poder civil.



Pérez Yoma entre Pinochet y Frei: la mediación no funcionó. Fue reemplazado por un hombre más de Frei, menos de Pinochet.

## LA LUCHA ENTRE PINOCHET Y LOS CIVILES

# Chile, primera baja

neral de Jaime Lepe, presuntamente implicado en el asesinato durante la dictadura del funcionario español Carmelo Soria. Frei vetó el ascenso tras el sonoro rechazo que provocó tal propuesta en su partido, la Democracia Cristiana.

Pérez Yoma declaró el jueves que las relaciones entre gobierno y Ejército atravesaban un momento “delicado”, como corolario a una serie de hechos que inquietaron a Pinochet, a punto de dejar la jefatura militar para pasar a ocupar un escaño de senador vitalicio no electo en el Senado. A la presentación de una acusación constitucional contra el general presentada por cinco diputados democristianos el

pasado 5 de enero, siguió un proyecto de acuerdo aprobado por la Cámara que cuestiona dicha senaduría vitalicia, y la tumultuosa sesión especial parlamentaria del miércoles para enjuiciar a Pinochet.

El general contraatacó: postergó su salida del Ejército pactada con Pérez Yoma para el 26 de enero. El propio presidente de la República había pronunciado públicamente la fecha. El ministro no fue capaz de frenar a Pinochet, que dejaba malparado al primer mandatario. Con Troncoso, 62 años, al frente de Defensa, cabe esperar una política de mayor firmeza en relación con los militares. El nuevo ministro, también de la DC, formó parte del go-

bierno de Eduardo Frei Montalva (1964-1970), padre del actual presidente, que no tuvo precisamente buenas relaciones con el Ejército.

El relevo ministerial provocó reacciones contrapuestas entre las fuerzas políticas. La derecha pinochetista lamenta y estima que Pérez Yoma es la cabeza de turco de “la falta de conducción y liderazgo del gobierno”, y señala a los patrocinadores de la acusación constitucional contra Pinochet como los causantes de todos los males, según la Unión Demócrata Independiente (UDI). O Renovación Nacional (RN), que advierte que “todo lo previsto en materia de transición política queda en entredicho”.

## EUROPA Y EL PAPA OBLIGAN A SUSPENDER UNA LEY

# Clinton afloja contra Cuba

El presidente norteamericano Bill Clinton decidió ayer mantener la suspensión del inciso III de la polémica ley Helms-Burton, que permite a los ciudadanos estadounidenses demandar a aquellas personas o firmas que invierten en propiedades incautadas luego de la Revolución Cubana a sus dueños norteamericanos. Desde su puesta en vigencia en agosto de 1996, esta ley nunca se cumplió, ya que Clinton la fue suspendiendo puntualmente cada seis meses, como lo autoriza su reglamentación. Hay tres factores que conspiran contra su funcionamiento: lo insólito de su contenido, la fuerte oposición de la Unión Europea —las empresas europeas se convertirían en sus principales víctimas— y la visita a Cuba del Papa Juan Pablo II, quien ya se pronunció a favor del levantamiento del embargo económico internacional contra ese país.

“El presidente cree que esta suspensión promoverá una transición pacífica a la democracia en Cuba, en concordancia con su política hacia Cuba desde los primeros días de su administración y en concordancia con la ley Helms-Burton misma”, dijo ayer el portavoz de la Casa Blanca, Mike McCurry. Pero difícilmente esta ley tenga pretensiones democráticas: más bien añora los tiempos en que Estados Unidos

era el sheriff de Occidente y podía dictar órdenes fuera de su territorio. Pero el gran enemigo soviético ya no existe, es hora de invertir el dinero allí donde dé más ganancias y la empresa petrolera francesa Total, por ejemplo, ya firmó convenios con Irán, el otro país incluido en la ley Helms-Burton.

Quienes apoyan esta ley son los republicanos y los anticastristas, demasiado poco en comparación con los que se oponen: la Unión Europea y ahora nada menos que el Papa, que llegará a Cuba el miércoles próximo como capítulo final de la reconciliación entre Fidel y el Vaticano, que comenzó con la visita de Castro a Roma y siguió con la celebración de la Navidad en Cuba por primera vez desde 1959. Esto dificulta aún más el mantenimiento de las sanciones, por lo cual Clinton decidió no poner en vigencia la ley, aunque no podrá seguir así por mucho tiempo.

“Todo el mundo es consciente de que no puede haber MAI (Acuerdo de Inversión Multilateral) a menos que haya una solución aceptable acerca de este asunto (el de la ley Helms-Burton)”, dijo ayer el jefe del grupo negociador de MAI, Frans Engering. El MAI fue lanzado en mayo de 1995 para asegurar a los inversores extranjeros el mismo acceso y protección que a los inversores nacionales en los países firmantes, y está regulada por la Or-

ganización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), que en 1996 manejó inversiones extranjeras directas de sus países miembros por una cifra de 259.000 millones de dólares. Demasiado dinero como para permitirle a Estados Unidos sus antiguas veleidades de líder absoluto.

## LO QUE VIENE

### INDONESIA

## Preparen los pañuelos

Hay turbulencias en el horizonte inmediato para Indonesia, que anteayer cerró su acuerdo de salvamento con el Fondo Monetario Internacional, pero que ahora se ve rodeada de temores de estallido social a partir de las medidas de austeridad que implica el paquete. El presupuesto revisado —que incluye cero crecimiento y un 20 por ciento de inflación— enciende la alarma del desempleo en las grandes ciudades, ya que el actual ritmo de crecimiento es del 5,1 por ciento. La situación es particularmente grave en momentos en que está por concluir el Ramadán, período de fiesta musulmán, que se caracteriza por un fuerte consumo y por un aumento estacional de los precios. A esto se agrega la incertidumbre por el presidente Suharto (76), que ha prometido al Fondo la disolución de varias de sus empresas de capitalismo nepótico y de amigos, pero que en el pasado ha incumplido sus promesas (para decirlo de manera suave). Al este de Java, ya se registraron los primeros incidentes y ataques a almacenes.

### RUSIA

## El próximo zar Viktor

Un traspaso de poderes sin precedentes del enfermo Boris Yeltsin al premier Viktor Chernomyrdin convirtió a éste en un jefe de Estado en las sombras y en el principal aspirante para la sucesión en el Kremlin. Chernomyrdin dispone ahora del control de los llamados “ministerios de fuerza” (Defensa, Seguridad e Interior) y de la Cancillería, en detrimento del poder de los reformadores prooccidentales como Anatoly Chubais y Boris Nemtsov. Chernomyrdin es un grisáceo burócrata del gas estatal, y su ascenso supone un reforzamiento de los remanentes soviéticos.

Premio ADEPA/La Nación

**TERCER SECTOR**

Una publicación de la Fundación del Voto

Opinión: Felipe González, Eliseo Verón, Graciela Fernández Meijide, Romero Fris, María Maffei, Eduardo Amadeo, Rosendo Fraga, Julio Cesar Saguier, Jorge Lanata, Juan Carr, Elias Neuman

Julio Bocca: «Dar es normal»

180 semanas de Memoria Activa

El sueño de Piero

**¡Pídala en su kiosco!**

Monica Carranza y Juan Carr fueron los personajes de un año, que tuvo a la solidaridad como protagonista.

**OPINAN:**

Felipe González, Eliseo Verón, Graciela Fernández Meijide, Romero Fris, María Maffei, Eduardo Amadeo, Rosendo Fraga, Julio Cesar Saguier, Jorge Lanata y Elias Neuman

**Premio ADEPA 1997 / Categoría: Bien Público**



## Córdoba por la corona

El boxeador santiagueño Juan Domingo Córdoba enfrentará esta noche al mexicano Melchor Castro en busca del título mundial de los minimoscas en la versión OMB. El combate será en el Club Ciclista, de La Banda y desde la medianoche televisará en diferido para Capital el Canal 9.

## Final del rally

Bruno Saby perdió casi una hora y media y le allanó el camino a la victoria a su compatriota Jean Pierre Fontenay en el rally París-Dakar que concluye mañana. En la categoría motos, Stephane Peterhansel fue segundo en la etapa de ayer pero conserva su cómoda diferencia en la general.

## Italia entre los cinco

A partir del año 2000, Italia participará del tradicional certamen de rugby Copa de las Cinco Naciones, según la decisión del Comité Organizador. El campeonato lo disputan habitualmente Francia, Inglaterra, Escocia, Gales e Irlanda. El rugby italiano está en crecimiento y este año la selección se impuso a Francia e Irlanda en sendos amistosos.

# Suerte despareja en el sorteo del Abierto

Arnold debuta con Corretja; Squillari, ante Johansson y Díaz Oliva, con Sxhett. Inés, Labat y Suárez la tienen más fácil. El primer Grand Slam empieza el lunes sin Graf ni Seles.

▲ Suerte dispar tuvieron los seis tenistas argentinos en el sorteo de los cuadros y los partidos iniciales del Abierto de Australia que comienza el lunes en Melbourne. Los varones Lucas Arnold y Franco Squillari y las mujeres Florencia Labat, Paola Suárez, Inés Gorrochátegui y Mariana Díaz Oliva serán los representantes argentinos en el primer Grand Slam del año que tendrá las ausencias de Steffi Graf y Mónica Seles, pero agrega a las ascendentes hermanas Williams como posibles protagonistas.

Lucas Arnold tendrá como rival al undécimo cabeza de serie, el español Alex Corretja y eso no supone un debut sencillo. Sin embargo, en ese segundo cuadro no están los jugadores más potentes. Franco Squillari jugará frente a Thomas Johansson, otro rival muy duro aunque no sea cabeza de serie. En este cuadro están Ivanisevic, Kuerten, Filipini y nada menos que Michael Chang. De las mujeres la menos afortunada fue la más joven, Mariana Díaz Oliva, que debuta ante Bárbara Schett en el tercer cuadro donde jugarán

Conchita Martínez, Zvereva, Testud, Maleeva y Majoli. Las otras tres argentinas están en el cuarto cuadro por lo que, de progresar en el torneo, podrían llegar a enfrentarse. Labat debuta con la austríaca Kerry Anne Guse en un partido que no debería presentarle mayores problemas. Paola Suárez tampoco debería sufrir ante la local Trusi Musgrave e Inés Gorrochátegui tendrá como rival a la taiwanesa Wang Shi Ting en otro partido de pronóstico favorable.

De los favoritos, hay candidatos con suerte diversa. Martina Hingis debuta con Wiltrud Probst; Mary Pierce lo hará con la ignota china Li Fang y habrá un partidazo entre Ana Kournikova y Katarina Studenikova. En el segundo cuadro, el debut de Coetzer-Paulus es otro plato fuerte mientras que Arantxa Noí tendrá problemas con Janet Lee. En el tercero Majoli arranca con Sawamatsu y Conchita con Kloesel. En el cuarto están las dos Williams junto a tres argentinas. Serena debe debutar con Irina Spirlea y no será fácil, mientras que su hermana lo hará con la accesible Alecia Dechaume. En varones, Sampras inicia el camino con

Sjeng Schalken, Chang con Carlsson y Agassi con un jugador del preclasificatorio. Si los cálculos no fallan, Sampras enfrentará a Phillipoussis; Chang a Ivanisevic y Ríos a Muster en octavos mientras que en mujeres se esperan los duelos Hingis-Van Roost, Conchita-Appelmans, Spirlea-Raymond y Pierce-Schultz entre los más importantes.



Venus Williams.  
Finalista en Sidney.

## Venus define con Arantxa

▲ Quedaron definidos los finalistas de los tres certámenes previos al Abierto australiano que se juegan en ciudades cercanas a Melbourne. Venus Williams y Arantxa Sánchez se enfrentará por el título de Sidney, Marcelo Ríos y Richard Fromberg en Auckland, mientras que Patty Schyder y Dominique van Roost lo harán en Hobart.

No pudo haber final entre hermanas en Sidney. Venus Williams superó a Ai Sugiyama por 6-1, 7-6 (6-2), pero Serena perdió con Arantxa por 6-2, 6-1. Para Venus es la segunda final de su trayectoria, ya que el

año pasado llegó a la decisión del US Open donde perdió con Martina Hingis a la que venció en cuartos de este certamen. El chileno Ríos, número 10 del mundo, no tuvo problemas con el zimbabuo Byron Black al que eliminó por 6-1, 6-3, pero su futuro rival Fromberg debió batallar con Félix Mantilla para vencerlo, contra el pronóstico de la cátedra, por 6-3, 7-6 (10-8). Por último, en Hobart, donde la argentina Florencia Labat no pasó la primera ronda, Schnyder superó a la sudáfricana Joannette Kruger por 7-6 (7-4), 6-2 y la belga Van Roost a la polaca Magdalena Grzybowska por 6-7 (3-7), 6-1, 6-3.

12 hs.  
Sábado y domingo

Arriba!  
Chicos

Beetleborg, Mask Rider, Creepy Crawlers y X-Men.  
Los héroes más divertidos de la televisión.

AMERICA  
ARRIBA

13 hs.  
Sábado y domingo

La Movida  
Tropical

HERNÁN CAIRE

Toda la música, todos tus ídolos y toda la diversión!





IMPIDEN BOXEAR A UN CHICO DE 11 AÑOS

# A esta hora exactamente

Por Daniel Lagares

Maximiliano James tiene 11 años y el lunes iba a debutar como boxeador rentado en una velada organizada en Miami, pero una medida cautelar dictada por la justicia argentina a instancias de una presentación de Atilio Alvarez, titular del Consejo del Menor y la Familia, intenta impedirlo. El funcionario demandó a Eusebio René James, padre del chico, y pide el retiro de la patria potestad.

Eusebio James es un ex boxeador suspendido a perpetuidad hace 20 años por la Federación Argentina a causa de continuas violaciones a los reglamentos en su actividad en el interior. Estuvo entrenando púgiles en el sur, pasó por Chile y desde hace cinco años está radicado en Ecuador con sus hijos

## Pipino y Durán, niños precoces

Los memoriosos dicen que Carlos Monzón andaba a las piñas desde los 10 años. ¿Se acuerdan de quién era Monzón? Horacio Accavallo era un adolescente que pretendía ser jugador de Racing pero como no pudo se metió en el gimnasio mientras por las noches, en La Quema, debía defender a golpes el botín del día que recogía con su padre. El periodista Julio Ernesto Vila, uno de los más respetados especialistas en boxeo, condenó en *Olé* el show por montarse en Miami pero recordó que el mexicano Baby Arizmendi debutó como profesional a los 10 años. El mismo diario contó que Pipino Cuevas subió por primera vez a un ring como rentado a los 13 y que Roberto "Mano de Piedra" Durán fue profesional desde los 15 años.

Atilio Alvarez, titular del Consejo del Menor, pide que le retiren la patria potestad al padre de Maximiliano James.

Maxi, Lorena de 13 años y Florencia de 8. Hace un año y medio enviudó cuando su esposa Eva sufrió un paro cardíaco. Desde chico Maximiliano frecuentó los gimnasios donde trabajaba su padre y lo acompañó en cada pelea cuando asistía a sus pupilos. El lunes tiene previsto pelear por el título mundial Sub 12 en Miami, una categoría ideada por la Comisión Mundial de Boxeo que conduce otro argentino y es directivo de la FAB, Daniel Gómez. El pibe tiene fijada una bolsa de 10.000 dólares. La noticia se conoció en Buenos Aires la semana pasada cuando fue publicada por el periodista Pablo Llonto en el diario *La Razón*. El domingo 11 el diario *Olé* retomó el caso y amplió la información en una doble página muy bien documentada. La denuncia de Atilio Alvarez está basada en los datos de esas dos publicaciones. El funcionario invocó el Pacto de San José de Costa Rica, la Convención Internacional de los Derechos del Niño y el artículo 307 del Código Civil, solicitando el retiro de la patria potestad. La jueza Graciela Varela tomó la denuncia y la giró a las autoridades norteamericanas por vía del consulado en Miami. No pueden impedir que se realice la velada boxística pero sí que Maximiliano no participe.

El tema abre un debate riquísimo. "En la vida todo es peligroso. Prefiero que el chico sea boxeador y no que tome alcohol o se drogue. Si sabe boxear no hay peligro", dijo Eusebio James a *Olé*. Los especialistas, sin demasiado esfuerzo por lo obvio, dicen que un niño boxeador corre riesgos. Una sociedad se espanta ante el caso, aunque no

es el primero y sobran los episodios de boxeadores que debutaron sobre el ring en la pubertad. En todo caso habría que debatir si el boxeo es deporte y si sólo perjudica a los niños. Si es un deporte, es recreativo y si de acuerdo a su naturaleza se toman las precauciones debidas un chico no debería correr más riesgos que jugando al rugby. Poner dos pibes sobre un ring suena aberrante, pero no más que calzarle guantes a dos mujeres u ofrecer millones de dólares para que a los cuarenta y pico George Foreman siga alimentando el show. Da la sensación de que se observa só-

lo una parte del negocio, esa parte socialmente tolerable.

Según las últimas cifras conocidas en Buenos Aires hay 30.000 "chicos de la calle". El 20 por ciento perdió su lugar de origen, el 70 por ciento llegó a la gran ciudad expulsado del cinturón del conurbano. El 40 por ciento vive solo. En 1992 la Organización Internacional del Trabajo aseguraba que había 200.000 niños argentinos haciendo trabajos ilegales. Nada hace pensar que esas cifras se han atenuado ni que el sistema pueda hacer algo. Atilio Alvarez parece ser un hábil lector de los diarios en los que seguramente hoy habrá ganado algunos centímetros. Alvarez y la justicia argentina, la misma que todavía no se enteró de las declaraciones de Alfredo Astiz, están preocupados por la salud de Maximiliano James.

EL ANTECEDENTE DE BARILOCHE

## Un gallito ciego distinto

Puede ser juego y llegar a la peor de las perversiones. Típica diablura de colegiales es hacer pelear a los más chicos pero que un niño boxee "en serio" es tan viejo como la riña de gallos. En Argentina se conoció el boxeo de pibe como "gallito ciego". Se subía a un ring, o se les hacía una rueda en el patio del club, a dos chicos con los ojos vendados. A veces enguantados, a veces a mano limpia. Ganaba el más fuerte y sobre el piso caían monedas de los espectadores que pagaban así la hombría temprana. El artículo 202 del reglamento de boxeo de la FAB prohíbe el "gallito ciego" desde la década del '70, pero en el interior se sigue practicando. El 12 de marzo de 1996, tres hermanos de 6, 7 y 8 años fueron la atrac-

ción en el club Estudiantes Unidos de Bariloche. Los tres chicos hicieron un espectáculo más circense que boxístico. A ciegas se tiraron guantazos durante algunos minutos alentados por su padre, Ladislao Orozco. "Fue un entretenimiento para el público en el intervalo de los otros encuentros, no una pelea. Los chicos no se estropean" se justificó aquella vez Angel Cárcamo, un ex púgil que organizó la velada. La noche terminó con un combate de dos rounds entre la chilena Silvia Rosas de 17 años y la argentina Antonia Reuque, de 16. Aquella vez el Consejo del menor repudió el festival que había sido autorizado por la Dirección de Deportes de Bariloche y la gobernación prometió investigar.

## Boca con Independiente

Boca debutará hoy en la Copa de Oro de Mar del Plata, ya que a partir de las 22.10 se medirá ante Independiente en el estadio mundialista. El encuentro será dirigido por Daniel Giménez y se televisará en directo por Telefé. Boca saldrá a jugar con: Córdoba; Solano, Bermúdez, Fabbri, Arruabarrena; Calvo, Serna o Traverso, Cagna, Latorre; Guillermo Barros Schelotto, Palermo. En tanto que Independiente, que el lunes pasado igualó con Racing 1 a 1, lo hará con: Scoponi; Martínez, Rotchen, Arzeno, Díaz; Favio Fernández, Cascini, Burruchaga, Gamero; Guerrero, Reggi.

## Cardoso en azul y oro

El volante Rodolfo Cardoso, quien jugaba en el Hamburgo, arribó ayer por la noche a Buenos Aires para sumarse a Boca. El club alemán decidió aceptar el préstamo solicitado por Mauricio Macri, quien negoció personalmente la operación. Cardoso llega al equipo de Héctor Veira por seis meses a cambio de 200 mil dólares. El jugador se convirtió en el segundo refuerzo de Boca, ya que el primer futbolista en llegar fue Mauricio Serna, quien podría debutar hoy ante Independiente y ahora se le suma Cardoso. Luego de varias idas y vueltas, el jugador ya está con la camiseta puesta.

## Menem pidió por Solari

Como es su costumbre, el presidente Carlos Menem suele pedir jugadores para que integren la selección nacional. Ayer, le sugirió a su amigo Daniel Passarella, técnico del combinado nacional, que convocara al volante Santiago Solari. "Me parece que hay que darle a este chico una chance para jugar en la selección nacional".

## Rutina de selección

Con el regreso de Nelson Vivas, quien estuvo en Suiza por unos días (su pase no se concretó), el plantel de diez jugadores de la selección nacional se entrenó ayer en doble turno en Tandil. La práctica se concretó en el club de rugby Los Cardos, ante la presencia de casi 300 espectadores. Passarella, algo más tranquilo porque ya tiene confirmados amistosos, atenderá el lunes a los periodistas.

## ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras A-E-C-J)			
1	9124	11	2417
2	1155	12	3509
3	2868	13	3585
4	0355	14	6928
5	5526	15	8087
6	0414	16	5453
7	4887	17	7660
8	8658	18	1154
9	8353	19	1003
10	9926	20	1191

Nacional (Vespertina-Letras O-B-C-W)			
1	6236	11	6968
2	7067	12	1954
3	2811	13	1569
4	1487	14	8064
5	1962	15	2869
6	4060	16	0913
7	6560	17	6585
8	9205	18	3752
9	3981	19	8031
10	7845	20	6187

Bonaerense (Vespertina)			
1	519	11	570
2	898	12	832
3	486	13	429
4	747	14	188
5	800	15	283
6	091	16	841
7	897	17	793
8	626	18	012
9	757	19	105
10	008	20	968

Nacional (Nocturna-Letras A-C-N-Z)			
1	8383	11	9445
2	6846	12	8275
3	0573	13	5512
4	8926	14	7237
5	8993	15	8495
6	5124	16	3777
7	2397	17	2654
8	5051	18	0405
9	9599	19	8617
10	0942	20	8145

Bonaerense (Nocturna)			
1	659	11	431
2	408	12	310
3	351	13	600
4	799	14	689
5	751	15	838
6	641	16	697
7	314	17	767
8	582	18	165
9	948	19	921
10	440	20	676



EL FENOMENO DE LA SALSA EN BUENOS AIRES

# Ahora sí, la alegría ya

La última visita de Celia Cruz atrajo tres mil personas en un martes lluvioso. Es la punta de un iceberg que amenaza con darse vuelta: en la Capital son cada vez más los fanáticos de la salsa y sus ritmos afines, que alimentan una industria floreciente y un circuito de lugares donde ahogar las pena.

Por Osvaldo Bazán

▲ Celia Cruz miró a los tres mil fanáticos que, en una noche de martes del último noviembre, desafiaron la lluvia y el frío y llegaron hasta el Estadio Obras para presenciar su recital (junto con Tito Puente y El Canario), y gritó exultante: "¡Costó, pero finalmente entraron por el aro! ¡Ahora sí hay salseros en Argentina!". Tenía razón la reina de la salsa, mucho azúcar corrió bajo el puente de los ritmos afrocaribeños desde la primera presentación porteña de Rubén Blades, también en Obras, en 1983 con Los Abuelos de la Nada como teloneros, para muchos fecha fundacional de la salsa en Argentina. En realidad, hay una prehistoria de esta historia y tiene que ver con el éxito de la música caribeña de los años '40 y '50, con Amelita Vargas y Blanquita Amaro como cabezas de playa de una alegre invasión que incluía a su pianista, Bola de Nieve (instalado por siete años en el país), más tarde Los Wawancó y el surgimiento de Chico Novarro con el orangután, el caimán y otros animales igualmente pachangueros.

En mitad de los sesenta, se produjo un corte en este proceso que recién se reinició promediando los '80, para la llegada de un tipo con las manos siempre en el bolsillo de su gabán *pa' que no sepan en cuál de ellas lleva el puñal*. Pedro Navaja lanzó —como en todo el mundo, pero un poco más tarde— a la dupla Blades/Colón como los puntales de una novela que, sin embargo, no cristalizó en ese momento en el país, aunque sembró la inquietud salsera en más de uno. Al mismo tiempo, la llegada a partir de la instauración de la democracia de estudiantes latinoamericanos (en especial colombianos, panameños y peruanos) para seguir estudios de medicina, odontología

e ingeniería fue el caldo de cultivo. Los muchachos, salseros convencidos, al no encontrar la música a la que estaban acostumbrados, comenzaron a juntarse en casas y departamentos, para matar la nostalgia al ritmo del son, la cumbia, la guaracha y el merengue. Con ese empuje nacieron La Gozadera en Perón y Callao, La Peluquería en San Telmo, La Verdulería en Riobamba y Corrientes y más tarde, La Salsera en la calle Cabrera.

Jorge Winter, antropólogo y titular del Danzario Americano, recuerda "la oleada de gente que llegó de Cuba cuando empezó a venir Silvio Rodríguez, el Tropicana, el grupo AfroCuba y la cantidad de músicos que se quedaron acá, armando parejas, consiguiendo contratos de trabajo. Fueron los primeros profesores de danza, los primeros bailarines y los que formaron en principio una cultura under que con el tiempo creció hasta lo que es hoy". Georgie Romero —músico, compositor, líder de Georgie Romero y su banda y uno de los creadores de La Salsera— cuenta que "a partir de los años '90, los estudiantes ya no vinieron más, porque les salía más barato estudiar en Estados Unidos, pero los argentinos comenzaron a viajar a Miami, Puerto Rico, Cuba, República Dominicana, se contagiaron



Marc Anthony, una de las grandes apuestas para el futuro.

Sus discos suben sin pausa en los rankings, derrotando a Luis Miguel.

## Las figuras de la renovación

Cuando se mira al futuro de la salsa en el mundo, hay varios nombres insoslayables. El principal es el de Marc Anthony, quien en su tercer CD *Contra la corriente* encabeza los rankings de venta de música latina, por sobre números pesados como Enrique Iglesias o Luis Miguel. Salido del dance y el hip hop, Marc coprotagonizará en Broadway, junto a Rubén Blades, la comedia musical de Paul Simon *The Capeman*. Ganó el premio Billboard al Artista Revelación del año '94, el ACE (Cronistas de espectáculos de Nueva York) y una nominación para el Grammy '96 por su CD

*Todo a su tiempo*. Su tema a dúo con India "Vivir lo nuestro" es un himno salsero de los '90. Justamente, el de India es otro de los nombres del futuro: Celia Cruz ha dicho que esta bella morocha es su sucesora, consiguiendo el título de "Princesa de la Salsa". De Puerto Rico llegan dos figuras de las que se espera mucho: Domingo Quiñones y el jovencísimo Michael Stuart, hablando de violencia cotidiana y marginación. Finalmente, La Banda Gorda, con un potente sonido de bajo emparentado con el funk, está alborotando el gallinero del merengue.

## Para danzar en el cine



Oscar D'León.

Los salseros esperaban una buena performance del film en el Festival de Mar del Plata, como para permitir su paso a las salas comerciales, pero por cuestiones burocráticas, el documental *Yo soy, del son a la salsa* no llegó a la muestra argentina. La película —una suerte de "todo lo que usted siempre quiso saber sobre la salsa, pero no tenía a quién preguntarle"— ganó el premio especial del jurado y el del público en el Cinemafest '96 de Puerto Rico, el premio de la revista *Revolución y cultura* y el primer premio al mejor documental en el XXVIII Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano en La Habana, y tuvo además buena recepción en los festivales de Berlín, Chicago, Rotterdam, Cartagena, Huelva y Toronto. Con la rareza de ser una coproducción entre Estados Unidos, Cuba y Puerto Rico, el documental dirigido por el cubano Rigoberto López es un intenso viaje por la música de raíces afrocubanas, en el que aparecen Celia Cruz, Tito Puente, Chicho Valdés, Marc Anthony, Oscar de León, Cheo Feliciano, Los Van Van y un extenso y exhaustivo etcétera. Todavía no está programada su exhibición en Argentina.



# Hoy en

# Canal 9!



**CNL**

**18 Hs.**

Nuevo horario y todo lo nuevo de la televisión!

**TORNEO**

**NEGOCHEA**

**19 Hs.**

**'98**

**En directo!**

Newell's vs. Estudiantes

**LO DIJO**

**PAPÁ**

**21 Hs.**

Una herencia millonaria puede cambiar a cualquiera!



DE LOS REDUCTOS UNDER A LA MEGADISCO

# no es solamente brasileña

de todo ese sabor y empezaron a buscarlo cuando volvían de sus viajes”.

Casi ignorado por los medios, en una mezcla letal de desconocimiento y prejuicios (tanto los programadores de las radios como los ejecutivos de las compañías discográficas tienen problemas en despegar lo que en todo el mundo se conoce como “salsa”, de lo que aquí se llama “música tropical”), el movimiento es hijo de su propio esfuerzo. Así fue el propio Romero quien trajo a Celia Cruz (quien para ese entonces ya había grabado con Los Fabulosos Cadillacs el tema “Vasos vacíos”) por primera vez, el 30 de abril de 1994. Ni siquiera después de que la Reina llenase el Gran Rex los medios legitimaron el fenómeno, que siguió por los caminos habituales del boca a boca.

Con esa misma iniciativa personal, en abril pasado nació la megadisco Salsón, surgida del empuje de un grupo de consumidores del ambiente, profesionales de otras áreas, que un día se encontraron con elevados niveles de bilirrubina: “Soy profesora de gimnasia —cuenta Liliana Serpero, una de las titulares de Salsón—, y cuando empezó el temade la aerosalsa fui a una clase abierta, me encantó y me agarró lo que le agarra a todo el mundo. Una va a una clase y se en-



En noviembre y en Obras, Celia Cruz festejó sobre el escenario el crecimiento del público salsero.

“¡Costó, pero finalmente entraron por el aro! ¡Ahora sí hay salseros en Argentina!”, gritó.

**Distinto: Los ejecutivos y programadores de radio no despegan lo que en el mundo se conoce como “salsa”, de lo que aquí se llama “música tropical”.**

loquece, quiere seguir. Al día siguiente quería bailar, y así empecé a conocer lugares”. Georgie Romero, en tanto, confiesa que “cuesta despertar en los argentinos al latino que llevamos dentro, pero una vez que despierta se enamora. A mí me pasó, eso prende y queda, a uno le levanta el ánimo, te despegas, te sube”, se entusiasma, y le brillan los ojos de tanta azúcar.

Sergio Leonart es un polirrubro dentro de la salsa nacional: DJ de La Trastienda y Salsón, conductor de uno de los pocos programas radiales del género (*Salsón en Blanco y Negro*, sábados de 17 a 20, FM 89.1) y encargado de prensa de SUM Records (compañía que

cuenta con el mayor catálogo salsero del país). Para él, los '90 de la salsa comenzaron con Juan Luis Guerra. “A partir de él empieza a haber más movimiento, la gente empieza a acostumbrarse a esta música. Después, a partir del '94, los festivales hicieron que todo el mercado creciera. Por un lado, desde el snobismo que lleva a que todo gimnasio deba tener un profesor de salsa y merengue, para hacer una especie de *merenguegym*, y por otro, la gente a la que de verdad le gusta saber bailar, porque cuando se aprende, aparece un lenguaje nuevo al que el argentino no está acostumbrado, el lenguaje del cuerpo”.

Cómo mover el cuerpo sin dar lástima o pena, cómo comunicarse en tiempos de indiferencia general, cómo entusiasmarse al menos porque le *dan candela*: las razones de la explosión salsera son varias y todas, quizás, tengan que ver con una búsqueda desesperada de una energía cada vez más esquivada. En una palabra, *azúcar*, que la alegría no es sólo brasileña.

## Salsa a la argentina

En Argentina se compone y se toca salsa, pero con muchos obstáculos. Es que un combo, para ser tal, necesita al menos doce personas. Y no hay manera de mantener los costos de una orquesta tan numerosa con el aún reducido circuito salsero local. Pese a ello, hay varios números fuertes, reconocidos por los fanáticos, más allá de las exitosas Sabrosas Zarigüellas: Aurelio y el expreso cubano (hacen presentaciones a domicilio); La Original Orquesta, un grupo de músicos peruanos que se animó a traducir a salsa la balada “Hoy te necesito” de Manuel Wirtz; Seta Combo, con los doce integrantes necesarios y una versión salsa de “Me quedo contigo” de Los Chunguitos; La Sonera, grupo de músicos argentinos y uruguayos dirigidos por Johnny Rodríguez; Cumbas, con músicos cubanos dirigidos por Oney Cumba, responsable de la versión salsa de “La Bifurcada” de Memphis. Georgie Romero tiene ya grabado su primer CD (con el ingeniero de Blades y Guerra, Jon Fausty), que, se espera, se editará a lo largo del año.

## CONSULTORIOS ODONTOLÓGICOS

Odontología integral  
Cirugía • Implantes  
Ortodoncia  
Tel.: 633-5203

## Junior Wells es leyenda

El músico Junior Wells, leyenda del blues en Chicago, murió a los 63 años, después de batallar largo tiempo contra un linfoma, informó ayer su agente Marty Salzman. Salzman contó que el fallecido, que durante casi cinco décadas ayudó a dar forma al blues de Chicago con su voz y su armónica, murió el jueves por la noche en un hospital de la ciudad rodeado de su familia y amigos. Wells sufrió el pasado setiembre un ataque al corazón después de someterse a un tratamiento para combatir un cáncer de los ganglios linfáticos. Generaciones de intérpretes de armónica lo aclamaron como uno de los maestros más influyentes de este instrumento, junto a Sonny Boy Williamson y Little Walter. “Era un tipo único. Lo vamos a echar de menos”, se lamentó Salzman. “Pero me alegro de que haya encontrado la paz.” Wells nació en Amos Blakmore, en Memphis, Tennessee, pero se trasladó a Chicago en 1947. A los 14 años tocó su primer concierto como profesional. En 1952 se incorporó a la banda de Muddy Waters y grabó varios discos con el guitarrista Buddy Guy. Wells era conocido por clásicos del blues como “Early in the Morning”, “Good Morning Schoolgirl”, pero sobre todo “Hoodoo Man Blues”, el título de una canción de su disco *Delmark*, de 1965.

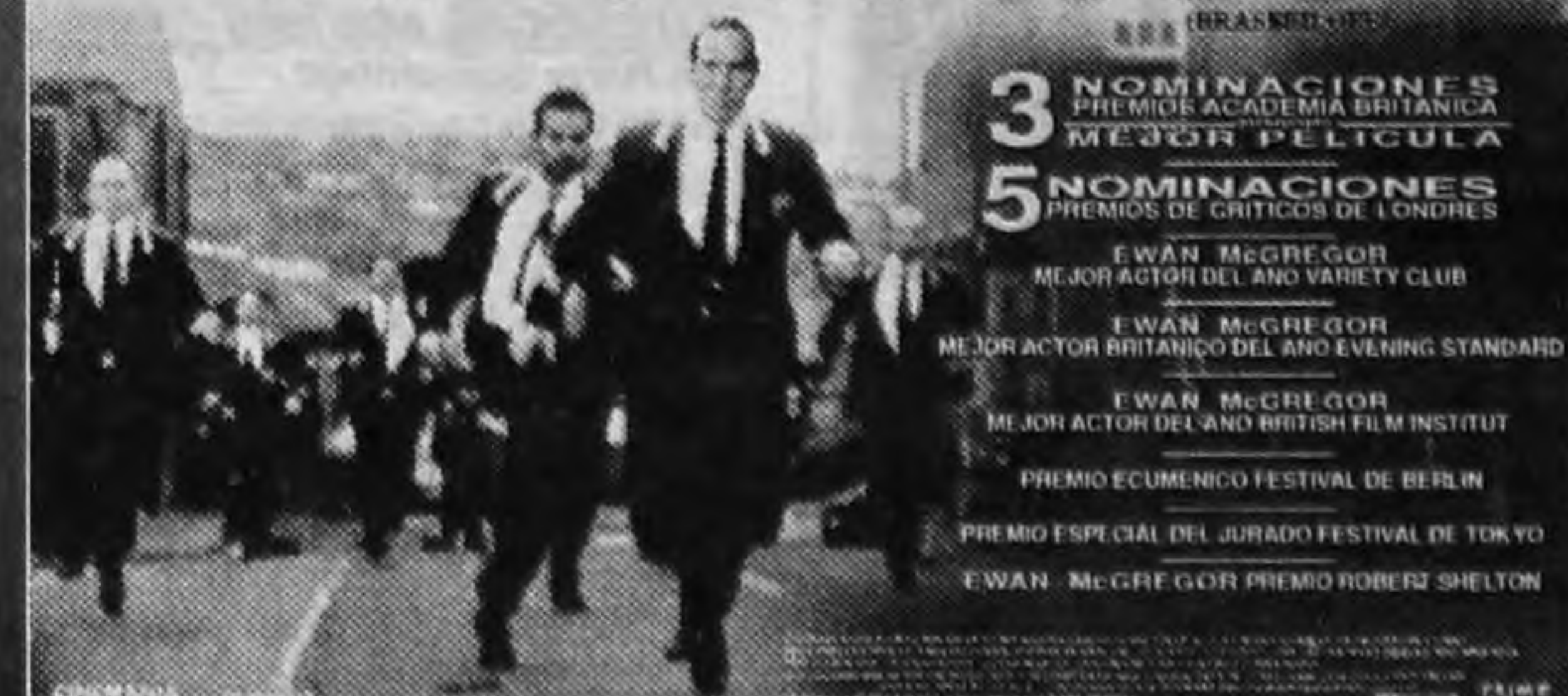
## Página/12



Lo invitan a Ud. a la Avant-Première del film más conmovedor y divertido desde Cuatro bodas y un funeral.



## Tocando el Viento



La función se realizará el martes 20 de enero a las 22.30 hs. en el Cine Maxi (C. Pellegrini 657). Las entradas podrán retirarse el lunes 19 de enero a partir de las 11 hs. en la redacción de Página/12, Av. Belgrano 673.

## El baile y los grilletos

Sabido es que “salsa” es una simplificación nacida del recientemente fallecido Jerry Masucci para etiquetar, vía Nueva York, un género esquivo, y poder ponerlo en la batea correspondiente. Quizás el origen de todo esté en las mixturas ocurridas en las montañas del Oriente cubano, cuando hace ya varios cientos de años, los españoles llevaron el flamenco por primera vez a la isla. Allí, los esclavos africanos sumaron esa novedad a los ritmos que tocaban con sus tambores, dando inicio a las formas más antiguas de la rumba (palabra que significa “magnificencia”). La rumba implica mucho movimiento de caderas y poco de pies, porque los primeros bailarines, negros esclavos, eran encadenados por la noche con grilletos en los tobillos. Tambores, voces y líneas melódicas que parecían a un tiempo españolas y africanas, ésa era la rumba auténtica del siglo diecinueve. El mambo y el guaguancó son más modernos, ya de este siglo y se bailan como la rumba, pero con más movimientos de pies: los grilletos ya no existían. La libertad del mambo se debe también a que tiene como otra fuente originaria la guaracha, una vieja danza campesina cubana de ritmo alegre. La pachanga es una variante de la guaracha. Todo esto, sin salir de Cuba, para no complicarse con la cumbia colombiana, el merengue dominicano, el tambor panameño y la bomba portorriqueña.



## TV

9.00  
7-TELEGACETA.  
10.00  
7-LA HUMANIDAD.  
10.30  
7-LÍNEA ABIERTA.  
11.00  
7-VIEJOS SON LOS TRAPOS.  
12.00  
2-PARA LOS CHICOS.  
7-SOS VIDA.  
9-LA ISLA MISTERIOSA.  
13.00  
2-A PLENO SABADO.  
7-LA FUERZA DEL CAMPO.  
9-A TODO MOTOR.  
11-PACIFIC BLUE.  
13-CIENCIA LOCA.  
14.00  
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.  
9-CAMINO AL SUR.  
11-LAS NUEVAS AVENTURAS DE SUPERMAN.  
13-CENTINELA.  
15.00  
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.  
9-CODIGO DE HONOR.  
11-POINTMAN.  
13-CINE PLUS: "¿Y dónde está el piloto?".  
"Lo mejor de Mr. Bean".  
16.00  
7-IDOLOS.  
9-CINE: "La historia de Tai Babilonia".  
11-CAMALEON.  
17.00  
7-MAGAZINE DE SALUD.  
11-CINE DEL SABADO: "King Kong vive".  
18.00  
7-EL MUNDO DE ANTE GARMAS.  
9-CNL LO QUE VIENE.  
19.00  
2-CINE: "Las vacaciones de Lena".  
7-RELACIONES DIPLOMATICAS.  
9-FUTBOL: Newell's-Estudiantes de la Plata (desde Necochea).  
11-AFECTOS ESPECIALES.  
13-CINE SHAMPOO: "Tres hombres y una pequeña dama".  
20.00  
2-INSOLITO TV.  
7-MOSAICO.  
20.30  
11-LISTOS YA.  
21.00  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-GANE VOLANDO.  
9-LO DIJO PAPA.



**Belén Blanco, una de las protagonistas de "Lo dijo papá", una de las nuevas comedias de canal 9. A las 21.**

13-QUERIDO MAESTRO.  
22.00  
2-CINE: "El arma del juicio final".  
9-LA NOCHE MAXIMA: "Guerrero cheyenne".  
11-FUTBOL: Boca-Independiente (desde Mar del Plata).  
13-EL PELICULON: "Sin su consentimiento".  
22.45  
7-NOCHE DE CINE: "Tensión extrema".  
23.55  
9-REPORTER ESSO. Noticiero.  
00.00  
9-KNOCK OUT 9.  
13-EL SHOW CREATIVO.  
00.30  
7-REENCUENTRO.

**El Arbol** ACTUACIÓN  
Escuela de Teatro  
Iniciación  
Entrenamiento  
772-8876  
Febrero 98  
**RAÚL MEREÑUK**

**Teatro del Pueblo**  
Estreno  
**"DIBUJO SOBRE UN VIDRIO EMPAÑADO"**  
De Pedro Sedlinsky  
**Dir. Francisco Javier**  
sáb. 22 hs. dom. 21 hs.  
Diag. Norte 943 Tel.: 326-3606

# Susana Giménez y el explosivo estreno de un novio en París

Después de las desmentidas típicas de estos casos, la diva de los teléfonos admitió en la capital francesa que "Huber" es historia, y que su nueva pareja es el empresario que administra su línea de concursos. Sin embargo, su mayor preocupación pareció pasar por una uña rota.

Por Sandra Russo

Ayer, al abandonar por unas horas el hotel Le Bristol de París, Susana Giménez estaba triste, molesta, inquieta, aunque los cronistas apostados en la puerta y ante los que la platinada y rolliza diva admitió su separación de Huberto Roviralta, no supieron discernir si el mal ánimo se debía a su alejamiento del polista o a la ruptura de una uña que, según allegados a la conductora, la preocupó en extremo. Mientras la estrella pública de Huber se apaga, se enciende la de Jorge Rodríguez, el ejecutivo miembro de Hard Communication —la empresa de Jorge Born en la que también trabaja Rodolfo Galimberti, y que ganó unos quince millones de dólares gracias a un concurso lanzado en el ex "¡Hola Susana!"—. El hombre, menos apuesto y sin una mínima pátina de abolengo —merced a la cual Huber abrió a Su las puertas de un mundo en el que ni los Giménez ni los Rodríguez son muy tenidos en cuenta—, es evidentemente ambicioso y 15 años más joven que ella. Más sosegados que Lady Di y Dodi Al Fayed, Giménez y Rodríguez amagaron con evitar a los fotógrafos a la salida del hotel, pero finalmente concedieron dejarse ver. Después de todo, de eso se trata.

"Lamentablemente me he separado. Lamento tener que decir esto. No me gusta tener que hablar de esto. Pero lo tengo que hacer. La vida siempre me lleva a esto. No sé por qué...", dijo Giménez a los enviados del diario *Crónica*. No se terminaba de entender a qué la lleva la vida a la conductora: si a separarse o a hablar de sus separaciones.

Cada cosa a su tiempo: pese a que ambos están alojados en la sui-



Susana Giménez estrena un novio en París

te 615 de Le Bristol —uno de los hoteles más caros de París—, Giménez admitió su separación de Roviralta pero no dio detalles sobre su nueva relación amorosa con el hombre que, en diciembre, participó de la ceremonia en la que Hard Communication le entregó las llaves de un Mercedes Benz, un obsequio bien merecido, ya que el concurso que llevó adelante en su programa hizo ganar a los hombres de Born unos quince millones de pesos.

Tanto él como ella se limitaron a aquello de los "buenos amigos", aunque agregaron la palabra "socios". Está claro que, sean cuales fueren las razones íntimas del divorcio Giménez-Roviralta, la diva se hartó de la fórmula "mucho polo y pocas nueces".

Mientras ella dejaba el jueves a

Huber en Miami —"sin portazos ni peleas, fue todo muy civilizado"— y se embarcaba rumbo a París en un avión de United, Rodríguez hacía lo propio en Buenos Aires, pero antes de subirse al avión de Air France debutó como luminaria de esas que gozan de instantánea fama prestada. Lo fue Roviralta en su momento, y ahora le toca a él. Anteojos oscuros, cara de canchero, pose que me-quiero-ir-rápido-pero-ya-que-están-acá-les-contesto-algunas-preguntas, Rodríguez definió a Giménez como "una diosa y una gran empresaria".

Ella llegó a París tres horas antes que él. Un Mercedes Benz —¿será una cábala?— negro la esperaba en el aeropuerto para trasladarla al hotel. Poco después, el mismo auto llevó a Rodríguez a su encuentro. Los cronistas apostados en el

lugar esperaron vanamente a que la pareja diera señales de vida en el lobby. Averiguaron que Susana —de Rodríguez, ni palabra— pasó toda la mañana y la tarde en la cama, mortificada por su uña rota.

Para la hora de la cena, los dos bajaron al restaurante del hotel. Ella, con el cuello invadido de collares y vestida con una de esas camisas de animal print con las que tanto insiste. El, de traje y corbata roja con pintas blancas, que los buenos observadores reconocieron: era la misma que usó al día siguiente y que también había usado en noviembre, en una de sus primeras cenas a solas. Entre estampados leopardo, corbatas rojas con pintas blancas y Mercedes Benz por aquí y por allá, la nueva pareja se dedicará una semana a tortolear en París.

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



**LOS LOCOS ADDAMS,** de Barry Sonnenfeld. A las 11.30 por Space.



**LA EDAD DE LA INOCENCIA,** de Martin Scorsese. A las 22 por Space.



**EDUARDO II,** de Derek Jarman. A las 23.45 por CV Sat.



**A LAS 10,** recital de Jaime Roos. A las 21 por I-Sat.

La serie televisiva que, en blanco y negro, fue suceso aun muchos años después de realizada y que se convirtió en objeto de culto, mereció su correspondiente —y mucho más pirotécnica— versión cinematográfica. Y en la elección del elenco está tal vez el mayor acierto: Raúl Juliá es Homero; Anjelica Huston es Morticia y Christopher Lloyd compone un simpático Tío Lucas. Ellos y los niños son los integrantes de la "familia muy normal" que asustan un poquito pero que, fundamentalmente, hacen reír.

El director de *Taxi driver* y *Buenos muchachos* abandona por un instante sus historias de gangsters y diversas especies urbanas y, sin salir del espacio físico de Nueva York, relata una historia de un amor prohibido a comienzos de siglo. La relación entre un joven de la aristocracia neoyorquina (Daniel Day Lewis) y una condesa divorciada (Michelle Pfeiffer), se sabe, no tendrá muchas posibilidades de prosperar frente a los rígidos códigos morales de la época.

Jarman se propone hablar del presente a través del pasado y lo logra. Tomando como base un texto del dramaturgo inglés Christopher Marlowe —contemporáneo a Shakespeare—, ésta es la historia de un rey que enfrentó a su corte y murió asesinado por defender su amor por un hombre. Esta situación sirve al director para lanzar su manifiesto en contra de las fuerzas conservadoras y reaccionarias de la Inglaterra que gobernó Margaret Thatcher durante la década del ochenta.

El músico uruguayo más popular y con mayor proyección internacional del momento realizó, hace dos años, un gira que recorrió ciudad por ciudad la pequeña pero rica geografía de su país. Este especial recupera, con imágenes de algunos de esos shows y testimonios del mismo Roos y sus músicos, los momentos cumbre de una aventura casi quijotesca para los escasos presupuestos que suelen manejarse en la música popular uruguaya. Y además, claro, las canciones de Jaime, que valen la pena por sí solas.



**PINTI CANTA LAS 40 Y  
EL MAIPO CUMPLE 90**

**8**  
PUNTOS

(Idea y producción de Lino Patalano)  
**Textos:** Enrique Pinti y Elio Marchi  
**Intérpretes:** Enrique Pinti, Laura Fidalgo y elenco.  
**Música:** Alberto Favero  
**Coreografía y dirección general:** Ricky Pashkus  
**Vestuario:** Manuel González  
**Escenografía:** Enrique Bordolini  
**Iluminación:** Ariel Delmastro  
**Funciones:** martes a viernes a las 21, sábado a las 20 y 23, y domingo a las 21.

**Por Hilda Cabrera**

Pinti quiso mostrarse flaco, y el elenco y el vestuarista colaboraron con un cuadro de pulposas vedettes y gordos bailarines sobre-dimensionados por unos postizos. Gente de peso, como dijo después el actor cuando se dispuso a historiar el mundo de la revista, logrando que la platea se metiera en su crónica con la misma naturalidad con que lo siguió después, cuando, veloz, recorrió la historia del país con apuntes sobre el período colonial, la etapa inmigratoria y los tiempos que corren. Pinti lanzaba dardos a los "intelectuales" de hoy que creen saberlo todo sobre la revista, género al que en otro tiempo defenestraron. "Era la mierda, la caída. Ahora, como no se hace más, los cultores de la muerte dicen que era una genialidad." El actor abría el paraguas, porque el espectáculo que acaba de estrenarse en el Maipo (teatro que en su fundación se llamó La Scala) no es comparable a las revistas de antaño. El dato lo dio el mismo Pinti. Entre lo faltante, añoró el misterio: "La revista era el templo de lo prohibido, el único lugar en la Argentina en el que se podía ver a una mujer desnuda y escuchar una puteada. A los 18 años te daban la llave de tu casa y una entrada para el Maipo. Suponían que así te hacías hombre".

A modo de marco revisteril, el elenco de jovencísimos vedettes y "boys" (algunos con destreza acrobática) demuestra refinamiento y disciplina. Laura Fidalgo, bailarina de formación clásica, debuta aquí como primera vedette, luciendo en el papel de "La Elegida" en un cuadro sobre el casting y en la secuencia que sigue al segundo monólogo ("Pinti canta las 40"). No la favorece, en cambio, su papel en el disparatado cuadro en el que se la ve dominando a golpes de látigo a invasores y guerrilleros en Laos.

Apremiado por la actualidad, Pinti descarga sobre la platea asuntos serios con un dramatismo inusual, subrayando alternativamente las insensateces y frustraciones cotidianas, y escapando de ellas con alguna ironía, un improperio o un apunte musical: alguna fanfarria, coleta o fuga. Pinti apuntó a todos, a la sociedad (sobre todo a la clase media, por su complacencia) y a los comunicadores-veleta, a los funcionarios, asesores presidenciales, "curas represores", jueces corruptos, militares y políticos. No escatimó humor ni procacidad: "¿Cómo nos cogió este turco...!, nos pescó con las cachas muy sueltas... Tiene la picardía de un jugador de truco. Es un rasca de la clase media,



**El actor cumple con lo prometido en el título, y en tres monólogos no deja títere con cabeza**

"La clase media argentina no es buena ni mala, es directamente irrecuperable", define en el show.

## PINTI Y EL CUMPLEAÑOS DEL MAIPO

# El francotirador

Sin el "misterio" pero con el brillo de otras épocas, la revista que festeja los 90 del Maipo cuenta con un Enrique Pinti inspirado y filosísimo.

igual que nosotros. Somos todos piojos resucitados. La clase media argentina no es buena ni mala, es directamente irrecuperable. Somos buena gente en lo individual, pero juntos, una caída... El no estudió psicología de masas; conoce la carta de truco y la picardía criolla. Hizo la tomografía computada de la clase media argentina, y vio que tenemos un sorete verde: *Dejanos el sorete quieto que te votamos -le dijimos-. Con el dólar uno a uno nos bajamos los calzones*".

Metido en un bote salvavidas, Pinti filosofa en su último monólogo sobre los porqués de la decaden-

cia (la *Argentitanic*). Escribe el testamento "del hombre medio argentino" en un rollo de papel higiénico, y apunta sin piedad a lo propio: "Los argentinos somos contradictorios a perpetuidad. Creemos ser los mejores pero nos deslumbra todo lo que viene de afuera. Creemos que hasta los perros cagan mejor en París, porque cagan con distinción francesa, en *degradée*, y decimos *¡Qué bien se drogan en Amsterdam, hasta que no mueren no terminan!*"

## Entregan el Globo de Oro

La entrega de los Globos de Oro, concedidos anualmente por la Asociación de la Prensa Extranjera en Hollywood, abre una temporada en la que la industria se prepara para su principal celebración, la entrega del Oscar. Y esta edición parece dispuesta a premiar la labor de los grandes estudios en la ceremonia que tendrá lugar el próximo domingo. Con excepción de dos de los aspirantes como mejor película, *Good Will Hunting* y *Wag the dog*, el reto de los candidatos son fruto de alguna de las *majors*. El mejor ejemplo está en *Titanic*, la película más cara de la historia y coproducción entre Paramount y Fox, que llegará a la ceremonia que se celebra en el hotel Beverly Hilton de Los Angeles con ocho candidaturas. Otros de los títulos en la categoría de mejor película dramática son *Amistad*, *The boxer*, y *LA confidential*, la preferida por la crítica. En comedia, compiten junto con la sátira política *Wag the dog* el nuevo filme de Jack Nicholson *As good as it gets*, *Men in black*, *The full monty* y *La boda de mi mejor amigo*. Tras 55 años de historia, la importancia de este premio radica en su capacidad casi visionaria de predecir los futuros ganadores del Oscar. Desde 1980, 13 de los ganadores del Globo de Oro a la mejor película han resultado galardonados ese mismo año con la estatuilla al mejor filme del año.



MOSAICO

## GUERRA DEL GOLFO SIETE AÑOS DESPUES...

Opinan: Dip. Federico Storani, Gustavo Sierra, Isidoro Gilbert,  
Rab. Sergio Bergman, Alex Ben Tzvi

\*\*\*

Informe Especial  
**ANNA FRANK**  
**UNA ADOLESCENTE JUDIA**

CONDUCCION  
**SILVINA CHEDIEK**  
**SABADO 20 HS.**



**JAMAS PODRAS VOLAR SI NO ESTAS BIEN PARADO**



**JAMAS ESTARAS BIEN PARADO SI NO PODES VOLAR**

**AIR** amortization system



Administración y ventas por mayor y menor: Valentín Gómez 3136, Cap. Fed.  
Tel/fax: (01) 865-9691/865-6758/866-5263. Puntos de venta al público: (01) 866-5263 (rotat.)

La Gastronomía, el Arte y la Cultura del Vino

## El Vino y el Mar

- Gastronomía
- Seminarios
- Música
- Conferencias
- Degustaciones
- Muestras de Arte

**enero y febrero de 1998**

Alberti 440, Mar del Plata - Tel. Fax: (023) 86-2222 / 1999 / 2686



MANANTIALES

VILLA GAINZA PAZ



**TARJETA OFICIAL**



# Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

## MÚSICA



**Babel.** Espectáculo que combina música y poesía. Con Marcelo Moguilevsky (vientos), César Lerner (teclados) y Santiago Kovadloff (lectura de poemas). En Opera Prima, Paraná 1259. Hoy a las 23.30.

■ **Divididos y Peligrosos Gorrones** en la segunda jornada del ciclo Buenos Aires Vivo II, Figueroa Alcorta y Pampa. Hoy a las 20.30. **Gratis.**

■ **Cristina Aguayo y 5 Blancas** en Oliverio Allways, Callao 360. Hoy a las 22.30.

■ **Raúl Carnota y Rodolfo Sánchez** en el auditorio de la Casa José Hernández, México 524. Hoy a las 23.

■ **Ariel Prat y la Houseman René Band** en el Centro Cultural General San Martín, Sarmiento y Paraná. Hoy a las 19.

■ **Trío de Pocho Lapouble** en Clásica y Moderna, Callao 892. Hoy a las 22.

■ **Ismara y Ariel Petrocelli** en la Sala Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. Hoy a las 20.30. Entrada libre y gratuita.

■ **Mondatta** realiza un homenaje a The Police en el Hard Rock Café, Pueyrredón 2501. Hoy a las 24.

■ **Lito Epumer Cuarteto** en El Mirador, Brasil y Balcarce. Hoy a las 23.

■ **Napo y La Turdera** en el Samo-



**Juan Carlos Baglietto** recorre viejas y nuevas canciones de su repertorio. En la Quinta Trabucco de Vicente López. Hoy a las 24. **Gratis** (conviene llevar su respectiva silla).

var de Rasputín, Iberlucea 1251. Hoy a las 24.

■ **Flores negras** en el anfiteatro de Parque Centenario, Av. Angel Gallardo y Güemes. Mañana a las 20.30. **Gratis.**

■ **Luis Caro** en los jardines de Villa Mitre, Lamadrid y Matheu (Mar del Plata). Hoy a las 21.

■ **Estela Raval y los 5 latinos** en la sala Auditorium del Hotel Provincial, Mar del Plata. Mañana a las 23.15.

■ **De los Flamencos**, obra de Alicia Furi, Fernando Herrera y Néstor Spada en el Centro Cultural Borges, Viamonte esquina San Martín. Mañana a las 21.

■ **Jazz Standards Dúo** en Finis-

terra, Honduras 5200. Hoy a las 24. ■ **Adrián laes Trío** en el Jazz Club del Paseo La Plaza, Corrientes 1650. Hoy a las 0.30.

■ **Porteña Jazz Band** en el Café Tortoni, Avenida de Mayo 829. Hoy a las 23.

■ **Amobal**, espectáculo callejero de El Baldío Teatro en La Casona, Leandro N. Alem 6860. Mañana a las 19.00.

■ **Ramón Ayala, José Curbelo y Rafael Amor**, entre otros, en el Homenaje a Zitarrosa *Recordándote 1998* en la Federación de Fútbol de Salón, Av. Garay 2551. Hoy a las 22.

■ **Markama** en el anfiteatro del Parque Centenario, Av. Angel Gallardo y Warnes. Hoy a las 21. **Gratis.**

■ **Luis Caparra** (órgano) en San Juan Bautista, Alsina y Piedras. Hoy a las 19. Entrada libre y gratuita.

■ **Rodolfo Lemos (tango) y París-Tango** en la sala Alfonsina Storini del Café Tortoni, Av. de Mayo 829. Mañana desde las 20.

■ **La Nevera, El Otro Cielo y Argentino a la distancia** en el anfiteatro del Parque Centenario, Angel Gallardo y Warnes. Mañana desde las 17.

■ **Llamada de tango** en la Fundación Casa de Tango, Guardia Vieja 4049.

## TEATRO



**Ligados.** de Eugène O'Neill. Con Antonio Ugo, Noemí Frenkel, Cecilia Biagini, Jorge Schubert y elenco. Dirección: Roberto Villanueva. En el Teatro Picadilly, Corrientes 1524, hoy a las 21.30 y mañana a las 21.

■ **Dibujo sobre un vidrio empañado**, de Pedro Sedlinsky. Elenco dirigido por Francisco Javier. **Estreno** en la Sala Teatro Abierto del Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 22 y mañana a las 21.

■ **Pinti canta las cuarenta y el Maipo cumple noventa.** Espectáculo musical con textos de Enrique Pinti y Elio Marchi. Música de Alberto Favero y coreografía y direc-

ción general de Ricky Pashkus. Con Enrique Pinti, la bailarina Laura Fidalgo y un elenco de 20 artistas. **Estreno** en el Teatro Maipo, Esmeralda 443, hoy a las 20 y 23, y mañana a las 21.

■ **Casino esto es una guerra**, de Javier Daulte. Elenco dirigido por Diego Kogan. **Estreno** en el Teatro Payró, San Martín 766, hoy a las 22.30 y mañana a las 21.30.

■ **Kvetch**, de Steven Berkoff. Con María José Gabin, Jorge Suárez y otros. Dirección de Lía Jelin y Jorge Schussheim. **Reposición** en la Fundación Banco Patricios, Callao 312, hoy a las 21.30 y mañana a las 20.30.

■ **Olvido**, dirigida por Bernardo Cappa, **El espíritu de la perversidad**, según una puesta de Julio Molina, y **Noches subversivas**, cabaret multimedia dirigido por Mosquito Sancineto, en Del Otro Lado, Lambaré 866, hoy a las 21.30, 22.30 y 24.

■ **El vestidor**, de Ronald Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez y elenco. Dirección de Miguel Cavia. **Reestreno** en la Sala Pablo Picasso, Corrientes 1660, hoy a las 20.30 y 23, y domingo a las 20.30.

■ **Los siete locos**, por el Grupo Sísifo. Dirección de Yamil Ostrovsky. En el Auditorio El Aleph del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930, hoy y mañana a las 21.

■ **Esa relación tan delicada**, de Loleh Bellon. Con Virginia Lago y María Leal. Dirección de Manuel Iedvabni. En el Teatro Bauen, Callao 360, hoy y mañana a las 21.

■ **Cinco puertas**. Libro y dirección de Omar Pacheco. Por el Grupo Teatro Libre. Música original de Lito Vitale. En La Otra Orilla, Tucumán 3527, hoy a las 21 y 23, y mañana a las 20.30.

■ **Inodoro Pereyra**, de Roberto Fontanarrosa. Con Hugo Varela y elenco. Dirección de Manuel González Gil. En la Sala Pablo Neruda, Corrientes 1660, mañana a las 21.

■ **Ese antiguo espíritu de venganza**. Espectáculo basado en "La Orestíada" de Esquilo. Con Laura D'Anna, Gabriela Bianco y otros. Idea y dirección de Verónica Oddó. En el Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral, Bolívar 825, hoy y mañana a las 21.

■ **Deshojando la rosa de los**

**vientos**, de Norberto Le Vatte. Con Verónica Lago, Fernando Iglesias. Dirección de Alejandro Stordeaur. En el Teatro el Observatorio, Urquiza 124, hoy a las 21.30.

■ **Señora, esposa, niña y joven desde lejos**. Una obra para escuchar. Autor: Marcelo Bertuccio. Dirección de Cristian Drut. Con Cecilia Peluffo, Bernardo Cappa y otros. En el Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759, hoy a las 23.

## PIBES



**Toon Palace.** Un parque de diversiones virtual, donde los niños podrán jugar junto a Scooby Doo, Garfield, el Gato Félix y todos los personajes de Cartoon Network. En el Palace de Glace, Posadas 1725, hoy y mañana de 15 a 21.

■ **Magic Dreams**. Espectáculo de magia en el que participan artistas argentinos e invitados de Italia, Brasil y Holanda. Dirige el show: Luis Master. En el Teatro Astral, Corrientes 1639, el **lunes** a las 21.

■ **La pequeña aldea**, por H.L. Gironde y F. Uccello. En el Museo Saavedra, Crisólogo Larralde 6309, hoy y mañana a las 18.

■ **Cuentos de la fantasía**. Historias de humor por el Grupo Kukla, dirigido por Antoneta Madjarova. En Liberarte, Corrientes 1555, hoy y mañana a las 17.

■ **Titeres y teatro**. Armado de títeres (hoy a las 17.30 y mañana a las 16.30), con Marcela García. **Arrobal**, por el Teatro callejero El Baldío (hoy a las 19) y **El mago de Oz**, en versión de Daniel Pérez Guerrero, dirigida por Roberto Carrizo (mañana a las 19). **Historia de amor**, por el Grupo Harapo, de Marcelo Peralta (mañana a las 18). En el Centro Cultural del Sur, Caseros 1750. **Gratis.**

■ **La caja cerrada**. Espectáculo de títeres de Roly Serrano y Silvia Reinaudi. Por el grupo Asomados y Escondidos. En el Centro Cultural San Martín, Sarmiento y Paraná, hoy y mañana a las 20.

■ **Museo participativo de ciencias**. En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930, de 10 a 16.



**El día que la luna se escondió en la noche**, por el grupo El Bavastel. Hoy a las 18 y mañana a las 17 en la Calle de los Titeres, Caseros 1750 (ver el resto de la programación en sección Pibes).

## MEMORABILIA

cocineros músicos artistas en acción

**enero-febrero'98**

buenos aires  
maipú 761 - cap. fed.  
reservas al: 322-7630/3443  
memora@rcc.com.ar

**Mirian Penela**

"en un barco desde  
madrid volvimos más  
contentos que antes..."

**tango escénico**

**enero**  
viernes 23  
22:30 horas

**febrero**  
domingo 1  
22:30 horas

presentan:  
giampi  
ciciano





**La reina del hogar.**  
Monólogos interpretados por Edda Díaz: "Informe de Paula Gómez", de Néstor Sabatini, y "La Nancy", de Beatriz Mosquera. Hoy y mañana a las 21 en el Teatro Andamio 90, Paraná 660.

**Pizza, birra, faso**  
(Adrián Caetano y Bruno Stagnaro, 1997). Historias de la Buenos Aires marginal de los noventa (Capitol, Complejo Tita Merello, Gaumont, Monumental, Belgrano).



## CINE



**¿Es o no es?** (Frank Oz, 1997). La noche de los Oscar es una noche especial y así puede confirmarlo un profesor de literatura de un pequeño pueblo, casi un modelo de conducta, elegancia y sobriedad. Sin embargo, el discurso del ganador de la estatuilla al mejor actor cambiará su vida de manera radical. La confirmación de Kevin Kline como un versátil y eficiente actor de comedia, bien acompañado por Joan Cusack, Matt Dillon y Tom Selleck (Patio Bullrich, Premier, Trocadero).

■ **Bean, la película del desastre** (Mel Smith, 1997). El exitoso personaje televisivo de Rowan Atkinson, llevado al cine en una comedia repleta de gags y morisquetas que alcanzan para cubrir algunos saltos en el guión. La anécdota es más bien sencilla: el Dr. Bean llega a Estados Unidos para proteger una valiosa obra de arte y, a partir de ahí, iniciará los desastres (Alto Palermo, Atlas Laval, Cinemark 8, Gaumont, Grand Splendid, Patio Bullrich, Belgrano, Gral. Paz, Solar de la Abadía).

■ **Tierra de policías** (James Mangold, 1997). La temible realidad de una tranquila localidad suburbana, habitada íntegramente por policías, en donde el delito y la corrupción son palabras malditas. Error. El sheriff que encarna Stallone descubrirá la terrible verdad y en su duda y posterior conversión hacia el lado de los honestos y buenos, está el eje central de la película (Ambassador, Atlas Santa Fe, Cinemark 8, Gaumont, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Gral. Paz, Atlas Belgrano).

■ **El Chacal** (Michael Caton-Jones, 1997). Lavada versión de fin de siglo de aquella película dirigida por Fred Zinnerman —en cuyo guión se basa este film—, la película que tiene a un irreconocible Bruce Willis (foto) y a Richard Gere como casi exclusivos protagonistas. Una intriga internacional que, se supone, debe finalizar con un magnicidio es el eje de un relato previsible y poco sorprendente, que recorre de manera compleja una historia que se presenta demasiado simplificada (Cinemark 8, Metro, Monumental, Patio Bullrich, Santa Fe, Belgrano).

■ **Jane Eyre** (Franco Zeffirelli, 1995). Un amor oscuro, intenso, siempre al borde del naufragio. Dividido en dos partes, el film pega un salto temporal y vira de la rutina gris de la vida en un orfanatorio al mucho menos opresivo ambiente de un castillo medieval. Con la presencia notable de la francesa Charlotte Gainsbourg, hija de la actriz Jane Birkin, temperamental y a la vez serena, de una belleza rara pero perturbadora (Premier, Trocadero).

■ **Buenos Aires Viceversa** (Alejandro Agresti, 1996). En su segunda película estrenada en el país, Agresti se propuso acercar su cámara a las zonas más oscuras de esta época en la Argentina, explorando en

las cicatrices que carga de la generación que vivió bajo la dictadura. Ovationada por algunos por su frescura y rechazada por otros por su oportunismo, el film de Agresti es siempre interesante (Lorca).

■ **La boda de mi mejor amigo** (P. J. Hogan, 1997). Con la estructura clásica de la comedia romántica de los '50, pero con la marca irónica de estos tiempos. Dos ex novios de la adolescencia sellan un pacto de amor que, luego, la vida se encarga de rebotar, ocho años después. Allí empiezan los contratiempos, retratados no sin elegancia y humor finísimo (Cineplex Laval, Savoy).

## DISCOS



**Portishead.**  
**Portishead** (Polygram, 1997). Después de un portentoso debut —*Dummy*, clave en la corta historia del trip-hop—, el dúo Geoff Barrow/Beth Gibbons retorna con una obra que acentúa los tonos grises de un sonido denso, arrastrado y dramático desde el límpido registro vocal de Gibbons. Con un eterno ruido de púa sobre vinilo de fondo, las canciones transcurren lentamente, como nadando en la viscosidad de un mar oscuro, y desde allí atrapan por su perfecta sincronización entre la máquina y el nervio humano. Una joya de la música de hoy.

■ **Gabriel O Pensador. Quebracabeça** (Sony Music, 1997). Primera edición en la Argentina de este singular personaje del nuevo rock brasileño. *Gabriel el pensador* es un rapper carioca cuya música navega entre la verba del rap —a la brasileña, claro— y los ritmos negros reciclados por un cuarto de hora con más de moda que de homenaje. Funk, disco, hip hop café con leche, son el paquete en el cual Gabriel envasa su mensaje, a veces irónico, a veces virulento, otras veces romántico. Un interesante descubrimiento del verano porteño.

## VIDEOS



**Profundo carmesí** (Arturo Ripstein, 1996). Con los códigos del melodrama mexicano pero en clave de tragedia negra, el realizador articula una historia de amor fuera de los cánones de los culebrones latinos. Coral, una enfermera gorda, dispuesta a todo con tal de tener a su amante cerca, y Nicolás, un gigoló estafador, se dirigirán juntos a un destino brutal, que comparten con el resto de los personajes de la película (TVE).

■ **La camioneta** (Stephen Frears, 1996, 105 min.). Este film de aspecto deliberadamente "casero" perfila un fiel retrato de la clase trabajadora irlandesa. Uno de los momentos culminantes de la película tiene como eje el Mundial de Fútbol de Italia en

1990, seguido con atención por el grupo de amigos que protagoniza *La camioneta*, en medio de abundante té y cerveza negra. Eric Clapton aporta su virtuosismo en la guitarra eléctrica para la banda de sonido (Gativideo).

## LIBROS



**Salman Rushdie. La sonrisa del jaguar.** (Editorial Plaza & Janés, 190 páginas). Este es el relato del viaje que el autor realizó a uno de los países que, en 1986, concentraban una cierta esperanza de cambio en el mundo: Nicaragua. En esa oportunidad, Rushdie se entrevistó con figuras de la vida política e intelectual del país —Daniel Ortega, Violeta Chamorro y Ernesto Cardenal, entre otros—, pero también con campesinos, militares sandinistas y gente de la calle. Este volumen, fecundo y dramático, es el balance de esa experiencia.

■ **Héctor Yánover. "La mejor poesía. Selección"** (Editorial Seix Barral, 390 páginas). Guillaume Apollinaire, Charles Baudelaire, J. L. Borges, Mario Benedetti, Charly García, Octavio Paz, Pablo Neruda, Bertolt Brecht y los Rolling Stones, entre muchos otros, conviven con armonía en esta selección premeditadamente arbitraria del autor del escritor y ex director de la Biblioteca Nacional.

## OTRO CINE



**Sala Leopoldo Lugones.**  
Hoy: *India Song* (1974), de Marguerite Duras. Mañana: *Aurelia Steiner* (1979) y *Nathalie Gragner* (1972), de la misma directora. A las 19.30 y 22 en Corrientes 1530.

■ **Filmoteca Buenos Aires.**  
Hoy: *La armada Brancalione* (1966), de Mario Monicelli (a las 17), *Dádiva del mar* (1940), de Lloyd Bacon (a las 18.40), *Extasis* (1996), de Mario Barroso (a las 20.30) y *La ley de la frontera* (1995), de Adolfo Aristarain (a las 22.40). Mañana: *Hasta la victoria siempre* (1997), de Carlos Desanzo (a las 17). En el Cine Maxi, Carlos Pellegrini 657.

■ **Biblioteca Nacional.** Mañana: *Los isleros*, de Lucas Demare, con Tita Merello y Jorge Salcedo. A las 15, 17 y 19 en la sala Jorge Luis Borges de la Biblioteca, Agüero 2502. Entrada libre y gratuita.

■ **Centro Shuren.** El lunes: *La lección de piano* (1993), de Jane Campion. A las 20 en Vuelta de Obligado 2545.

■ **Cineclub TEA.** Mañana: *Gente en domingo* (1929), de Robert Siodmak y Edgar G. Ulmer. A las 20 en Casa Cultural Uruguay, Scalabrini Ortiz 532.

■ **Cine Cosmos.** Hoy: *La calle de*

*los tres álamos* (URSS), de Tatiana Liozhnova. Mañana: *Una niña busca a su padre* (URSS), de Lev Golub. El lunes: *Chapaiev* (URSS), de Serguei y Georgi Vasiliev. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 en Corrientes 2046.

■ **Casa de la Cultura.** Hoy y mañana: *Paula, la cautiva*, de Fernando Ayala y Balbín, una vida, de Eliseo Alvarez. A las 14 y 17 en Av. de Mayo 575.

## ETC

■ **Taller de Hatha Yoga** a cargo de Yolanda Medina en la Fundación Hastinapura, José Bonifacio 2374. Hoy a las 17.

■ **Curso de Historia del Jazz** a cargo de Nano Herrera. Informes al 370-5346 de martes a domingo de 20 a 24. La inscripción cierra mañana.

## SABORES Y ALGO MAS

**"Don López"**

Restaurant - Parrilla

Pastas caseras Parrilla al carbón

Sanabria 4787

esq. Carlos A. López

Reservas: 503-8456

CAMBIO DE FIRMA

A una cuadra de Griveo y Gral Paz



Se venden verduras sueltas y envasadas, procesadas, cortadas, ralladas y/o peladas bajo estrictas normas de higiene. Tenemos todas las variedades en verduras, hortalizas y especies frescas. Endibias, setas, champiñones, rúcula, tomates cherry. La proveen a los mejores supermercados y hoteles de Bs. As.

**Mercado del Progreso**

Puestos 13 - 14 - 15 y 65

Entrega a domicilio

Rivadavia 5430 Capital Federal

Argentina

Tel. 902-5607/903-3975

**EL GATO NEGRO**



**Café**

ANTES Y DESPUES DEL TEATRO  
Todos los días de 9 a 24hs.



Av. Corrientes 1658  
370-5316

**Les Chaumieres**  
Restaurant / Recepciones

- 16.000 mts. de parque
- Piscina y solarium
- Cancha de tenis
- Juegos para chicos
- Estacionamiento interno vigilado
- Las mejores especialidades en fiambres, platos y postres
- Pastas y parrilla
- Gran variedad de tortas europeas

Acceso Oeste Km. 31  
Paso del Rey • Pcia. Buenos Aires  
Tel. 037-38982



## cine

### 007: EL MAÑANA NUNCA MUERE

P/M/13. Dir.: Roger Spottiswoode. Con Pierce Brosnan y Jonathan Pryce. **Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 1. A las 12.30, 15, 17.25, 19.50 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 0.45.-

**Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 8. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

**Gaumont 1.** Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.15 y 22.45.-

**Metro 1.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23.

Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Ocean 1.** Lavalley 739. 322-1515. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

**Paseo Alcorta 3.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Patio Bullrich 3.** Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

**Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

### AL FILO DEL PELIGRO

P/M/13. Dir.: Lee Tamahori. Con Anthony Hopkins y Alec Baldwin.

**Trocadero 4.** Lavalley 820. 393-8321. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

### ANACONDA

P/M/13. Dir.: Luis Llosa. Con Jennifer López y Jon Voight.

**Trocadero 5.** Lavalley 820. 393-8321. A las 14.10, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

### ANASTASIA

APTA. Dir.: Don Bluth y Gary Goldman. En castellano. **Alto Palermo 2.** Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.45.-

**Normandie 2.** Lavalley 855. 322-1000. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.50.-

### AVION PRESIDENCIAL

P/M/13. Dir.: Wolfgang Petersen. Con Harrison Ford y Gary Oldman. **Normandie 4.** Lavalley 855. 322-1000. A las 12.50, 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.05.-

**Premier 2.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17.10, 20.10 y 22.30.-

### BEAN, LA PELICULA DEL DESASTRE

APTA. Dir.: Mel Smith. Con Rowan Atkinson. **Alto Palermo 1.** Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.45.-

**Atlas Lavalley.** Lavalley 869. 322-1936. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

**Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 7. A las 12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.-

**Grand Splendid.** Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 15, 17, 19, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

**Patio Bullrich 4.** Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

### BUENOS AIRES VICEVERSA

P/M/13. Dir.: Alejandro Agresti. Con Vera Fogwill y Fernán Mirás.

**Lorca 2.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-

### EL ABOGADO DEL DIABLO

P/M/16. Dir.: Taylor Hackford. Con Al Pacino y Keanu Reeves.

**América.** Callao 1057. 811-3818. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.-

**Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 5. A

las 13.05, 16.10, 19.05 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

**Maxi 1.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.25, 17, 19.40 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

**Ocean 2.** Lavalley 739. 322-1515. A las 13.30, 16.20, 19.20 y 22.15.

Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

**Paseo Alcorta 1.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16.45, 19.30 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-

**Patio Bullrich 1.** Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 14, 17, 19.50 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.-

### EL CHACAL

P/M/13. Dir.: Michael Caton-Jones. Con Bruce Willis y Richard Gere.

**Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. De Justo y San Juan. 315-3008. Sala 4. A las 12, 14.35, 17.10, 19.55 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.05.-

**Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15.25, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Monumental 2.** Lavalley 780. 393-8865. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Patio Bullrich 5.** Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

**Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

### EL SUEÑO DE LOS HEROS

P/M/13. Dir.: Sergio Renán. Con Germán Palacios y Soledad Villamil.

**Cjo Tita Merello 3.** (Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 16.10, 18.50 y 21.30.-

### ¿ES O NO ES?

P/M/13. Dir.: Frank Oz. Con Kevin Kline y John Cusack. **Patio Bullrich 2.** Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 15.30, 18, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

**Premier 1.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18, 21 y 23.-

**Trocadero 3.** Lavalley 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

### FLUBBER (EL INVENTO DEL SIGLO)

APTA. Dir.: Les Mayfield. Con Robin Williams. **Los Angeles 2.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**Monumental 3.** Lavalley 780. 393-8865. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### HUMOS DEL VECINO

P/M/13. De Wayne Wang y Paul Auster. Con Harvey Keitel y Mira Sorvino. **Losuar 2.** Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 15.50, 17.45, 19.30, 21.20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

### INVASION

P/M/13. Dir.: Paul Verhoeven. Con Casper Van Dien y Patrick Muldoon. **Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 2. A las 11.50, 14.25, 17.10, 19.55 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

### Normandie 1.

Lavalley 855. 322-1000. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-  
**Premier 4.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17, 20 y 22.20.-

### JANE EYRE

APTA. Dir.: Franco Zeffirelli. Con William Hurt y Charlotte Gainsbourg.

**Premier 3.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18.20, 20.50 y 22.50.-

**Trocadero 1.** Lavalley 820. 393-8321. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

### KAMASUTRA (LECCIONES DE AMOR)

P/M/16. Dir.: Mira Nair. Con Naveen Andrews y Sarita Choudhury.

**Trocadero 2.** Lavalley 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

### LA BODA DE MI MEJOR AMIGO

APTA. Dir.: P. J. Hogan. Con Julia Roberts y Dermot Mulroney. **Cineplex Lavalley 1.** Lavalley 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

## en cartel



### ANASTASIA.

De Gary Goldman (EE.UU.)

*Para disputar el espacio del cine de animación que era exclusividad de las industrias Disney, Fox eligió la historia de Anastasia –princesa de la dinastía rusa de los Romanoff–, y los festejos que en 1916 se realizaron por los tres siglos de la dinastía en el trono del zar. Acechadas por el temible Rasputín que acaba de volver de su exilio, y por el calor de la revolución que se avecina, Anastasia y su abuela emperatriz tratarán de sobrevivir (Alto Palermo 2, Normandie 2 y otros).*



### INVASION.

De Paul Verhoeven (EE.UU.)

*Basándose en un clásico de la ciencia ficción, Paul Verhoeven realizó una superproducción sobre un futuro planeta tierra en el siglo XXII unido y militarizado, en lucha contra un enorme ejército de insectos gigantes. Aunque no parezca, la película toca de cerca: la ciudad elegida por los insectos es Buenos Aires, de donde proviene Johnny Rico, uno de los protagonistas, que realiza una meteórica carrera militar en una guerra sin cuartel (Atlas Santa Fe 2, Cinemark 8, Normandie 1, Premier 4 y otros).*

### LA LECCION DE TANGO

P/M/13. Dir.: Sally Potter. Con Sally Potter y Pablo Verón.

**Cjo Tita Merello 2.** (Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13, 15.15, 17.30, 19.45 y 22.-

### LA OTRA AMERICA

APTA. Dir.: Goran Paskaljevic. Con Tom Conti y Miki Manojlovic. **Atlas Recoleta.** Guido 1952. 803-3313. A las 15.45, 18, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

**Cineplex Lavalley 2.** Lavalley 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-

**Lorange.** Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.15, 17.15, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

**Metro 3.** Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### LA SIRENITA

APTA. Una producción Walt Disney en castellano. **Los Angeles 1.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

### LAS VOCES DEL SILENCIO

APTA. Dir.: Karoline Link. Con Emmanuelle Laborit. **Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

### MORTAL KOMBAT 2 (LA ANIQUILACION)

P/M/13. Dir.: John R. Leonetti. Con Talisa Soto y Robin Shou. **Atlas Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

### Cinemark 8 - Puerto Madero.

Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 6. A las 12.30, 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-

**Monumental 1.** Lavalley 780. 393-8865. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Normandie 3.** Lavalley 855. 322-1000. A las 13, 14.50, 16.55, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

**Paseo Alcorta 4.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

**Paseo Alcorta 4.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

**Cjo Tita Merello 1.** (Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.15,

16.15, 18.15, 20.15 y 22.15.-

**Gaumont 2.** Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.40, 16.05, 18.30, 21 y 23.10.-

**Monumental 4.** Lavalley 780. 393-8865. A las 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### SU MAJESTAD, LA SRA. DE BROWN

APTA. Dir.: John Madden. Con Judi Dench y Billy Connolly.

**Cineplex Lavalley 3.** Lavalley 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.-

**Losuar 1.** Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.20, 16.15, 18.20, 20.35 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

### TIERRA DE POLICIAS

P/M/16. Dir.: James Mangold. Con Robert de Niro, Sylvester Stallone y Ray Liotta. **Ambassador.** Lavalley 777. 322-9700. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

**Atlas Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 15.40, 17.55, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-

**Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 3. A las 13.45, 16.05, 18.25, 20.45 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Gaumont 3.** Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.10, 15.35, 18, 20.30 y 22.35.-

**Paseo Alcorta 2.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 16, 18.15, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

**Patio Bullrich 6.** Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16, 18.30, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.-

### TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO 2

APTA. Hablada en castellano. **Los Angeles 3.** Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.-

### VOLCANO

P/M/13. Dir.: Mick Jackson. Con Tommy Lee Jones.

**Trocadero 6.** Lavalley 820. 393-8321. A las 14, 16.20, 18.40, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

### MORTAL KOMBAT 2 (LA ANIQUILACION)

P/M/13. General Paz 3. Av. Cabillo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

**Solar de la Abadía. Sala 2.** L. M. Campos y Maure. A las 12, 14.05, 16.05, 18.10, 20.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.40.-

### Belgrano 4.

Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-

**General Paz 1.** Av. Cabillo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

**ANASTASIA** P/M/13. Savoy 3. Av. Cabillo 2829. 781-9400. A las 14, 16 y 18.-

**AVIÓN PRESIDENCIAL** P/M/13. Savoy 2. Av. Cabillo 2829. 781-9400. 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

**BEAN, LA PELÍCULA DEL DESASTRE** APTA. Belgrano 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**EL ABOGADO DEL DIABLO** P/M/16. Flores 1. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 13.10, 15.20, 17.35, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 0.40.-

**EL CHACAL** P/M/13. Belgrano 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

**EL PACIFICADOR** P/M/13. San Martín. Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 13.30, 17.20 y 21.10. Sáb. trasn.: 0.-

**KULL, EL CONQUISTADOR** P/M/13. San Martín. Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 15.40 y 19.30. Sáb. trasn.: 1.35.-

**MORTAL KOMBAT 2 (LA ANIQUILACION)** P/M/13. Rivera Indarte 1. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.10, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.25. Sáb. trasn.: 0.50.-

**PIZZA, BIRRA, FASO** P/M/16. Belgrano 6. Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.20, 15.20, 17.20



## en cartel

**DELICADA** de Loleh Bellon y Jaime Semprun. Dir.: Manuel Iedvabni. Bolet. de 13 a 22.-

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283. 382-2592/2725. Amb. climat. Juev. 22. estreno: **TANGO Y FUGA** Con el grupo Tangokinesis (N. Robles, G. Rossetti, C. Cortés, P. Calveyra, L. Cuello y M. Carte). Invitada especial: Eleonora Cassano. Coreog. y dir.: Ana María Stekelman. Juev. a Dgos. a las 21.-

**CALLEJON DE LOS DESEOS.** Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Aspirina para dos"** de Woody Allen. Dir.: Alvaro Pozzolo. \$ 10.- Sáb. a las 23: **"Señora, esposa, niña y joven desde lejos"** de Marcelo Bertuccio. Dir.: Cristian Drut. \$ 8.-

**CENTRO CULTURAL BORGES.** Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Vier. a las 21: **"Cartas de amor sobre la arena"** de Carlos A. Parodiz Márquez. Con Silvina Rada y Daniel Miglironza. \$ 10.- Sáb. a las 21: **"Arrabal, conventillo y pasión"** espectáculo de tango de la Cía. de Arte Argentino. Dir.: Pilar Bravo Hansen. \$ 7. Jub. y pens. \$ 5.- Dgo. a las 21: **"De los flamencos"** homenaje a los grandes artistas del flamenco. Dir.: Alicia Fiuri y Néstor Spada (bailaores). Con Fernando Herrera (guitarra), Claudia Montoya (cantora) e Isabel Mouzo (flauta). \$ 8. Jub. y pens. \$ 5.-

**COLONIAL.** Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Res. telef. Bolet. dde. las 16. Desc. a jub. Sáb. a las 21: **"Norberto Campas: Galas de España. Canto y baile"** con C. Arrone, M. Alvarez, V. Enciso, F. Rivera y Taccone. Part. y dir. gral.: N. Campas. Dgos. a las 20: **"Zarzuela en el Colonial"** con M. Coggionis, B. Grodski, M. R. Molina, R. Coggionis y A. Pompilio. Part. y dir. gral.: F. Galve.-

**DEL CENTRO.** Sarmiento 1249. 978-7097. Refrigeración. 11º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. \$ 5.-

**DEL PUEBLO.** Diag. Norte 943. 326-3606. Refrig. Bolet. dde. las 16. Res. telef. **Sala Carlos Somigliana** Norma Pons en **"Cocinando con Elisa"** de L. Laragione. Con Ana Yovino. Esc.: T. Eguenza. Dir.: V. Cosse. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19. \$ 10. Juev. y Dgos. est. y jub. \$ 5.- **Sala Teatro Abierto** Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: **"Dibujo sobre un vidrio empañado"** de P. Sedlinsky. Con G. Rodríguez, J. Gracioli, F. Markoff y C. Silva. Dir.: Francisco Javier. \$ 10. Est. y jub. c/desc.-

**EL OBSERVATORIO.** Urquiza 124. 957-6723. Sáb. a las 21.30: **"Deshojando la rosa de los vientos"** de Norberto Levatte. Dir.: Alejandro Stordeau.-

**EL OJO.** Perón 2115. 953-1181. Refrig. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"Nuestra Suma"** de D. Stevens. Con L. Agustoni, M. Calasso, J. Martí y G. Parafita. Dir.: P. Sánchez. \$ 5.-

**EL VITRAL.** Rodríguez Peña 344. 371-0948. Sala 1: Sáb. a las 22: **"El duende del conventillo"** Aut. y dir.: Jorge Abolio.- Sala 2: Vier. y Sáb. a las 21: **"Extraños hábitos"** Aut. y dir.: Hugo Marcos. Dgos. a las 20: **"Potestad"** de Eduardo Pavlovsky. Dir. gral.: Elio Galipoli. \$ 10. Desc. a est. y jub.-

**EMPIRE.** H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 16. Refrigeración. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.15: **LA CANTANTE CALVA**

de Eugene Ionesco. Dir.: Carlos Mathus. \$ 12. Est. y jub. \$ 6.- Sáb. a las 0. Dgos. a las 22: 25 años ininterrumpidos. 9000 funciones: **LA LECCION DE ANATOMIA** Dir.: Carlos Mathus. Pl. \$ 15. Est. y jub. \$ 7.-

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.** Callao 312. 373-0656. 6º piso. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. (jub. y est. \$ 10) a las 20.30: **KVETCH** de Steven Berkoff. Con Gerardo Baamonde, Amanda Beitia, María José Gabin, Jorge Sassi y Jorge Suárez. \$ 15. Res. telef.-

**LA CARBONERA.** Balcarce 998. 362-2651. Dgo. a las 19: **"¿Qué donde?"** de Samuel Beckett. Dir.: Leandra Rodríguez. \$ 5.-

**LA OTRA ORILLA.** Tucumán 3527. 862-7718. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Una producción Grupo Teatro Libre: **"Cinco puertas"** Aut. y dir.: Omar Pacheco. Música original: Lito Vitale. Gral. \$ 10. Auspicio: Página/12.-

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 21.15: **INODORO PEREYRA** de Roberto Fontanarrosa; con Hugo Varela y elenco. Dir. gral.: Manuel González Gil.- Juev. (popular) a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23: **LA MESA DE LOS GALANES** de Roberto Fontanarrosa. Con G. Goity, P. Bristol, A. Veronelli, G. Urtizberea y D. Araújo. Dir. gral.: Julio Ordoño.- **Sala Pablo Picasso** Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 21: **EL VESTIDOR** de Ronald Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez, Mónica Galán, Nancy Dupláa, Jorge Ochoa y Elvira Onetto. Dir.: Miguel Cavia.-

**LA TRASTIENDA.** Balcarce 460. 342-7650. Sáb. trasn.: **"Salsa & Pop"** a partir de la 1 de la mañana. \$ 10. Res. telef. c/antic.-

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 23: **"Mondo Merpin"** Extraño pero real. \$ 5.-

**LOLA MEMBRIVES.** Corrientes 1280. 381-0076. Luis Aguilé presenta **ESCANDALO EN EL GRAND HOTEL - ALEGRÍAS DE ESPAÑA 3** con María Lozano, Helga Line, Eduardo Silvera, Jorge Contegni y Lara Mauro. Dir. gral.: Luis Aguilé. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20. Loc. en vta. c/5 días de antic. dde. \$ 10.-

**MAIPO.** Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Refrig. Presenta a **Enrique Pinti** en **PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90** con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgos. a las 21. Pl. \$ 30. Pull. \$ 15.-

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Patio de los Representantes. (Al aire libre). \$ 6. Desc. a jub.: Sáb. a las 21: **"Hay que apagar el fuego"** de Carlos Gorostiza. Dir.: Cecilia Gracia Fernández. Dgo. a las 21: Grupo Oxo Teatro: **"Levántate holgazán"** Dir.: Claudio Claffone y Raúl Alurralde.-

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 371-1064. El Negro Alvarez y Mónica Guido en **COSAS DE NEGRO** con Gladys Florimonti y Sabrina Olmedo. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22 y 23.45. Dgos. a las 21.30. Loc. dde. \$ 10.-

**MOROCCO.** H. Yrigoyen 851. 342-6046. 343-5353. Dgos., Lun. y Juev. de Enero a las 21.30: **LA MORIBUNDA** de y por Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortones. Bolet. de 9 a 21. Dgos. \$ 15. Lun. y Juev. \$ 20. Juev. con cena \$ 40. Viernes: **Los Amados** Sábados: **Revista Morocco** Menú a la carta cons. mín. \$ 30.-

## HUMOR BOVO.

Con Ana María Bovo  
Dir. Lía Jelin

*Reivindicando el valor de la palabra en un juego en el que la calidad de la voz, la expresión del rostro y los ademanes resultan decisivos, Bovo narra textos literarios al público, que en el Café Opera Prima es invitado a sentarse a unas mesas y convidado con una copa de champagne. Formada actoralmente con Raúl Serrano y Manuel Iedvabni, la artista recrea, entre otros, textos de Katherine Anne Porter y Luisa Mercedes Levinson. En Paraná 1259, hoy a las 20.30.*

## OPERA PRIMA.

Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Sáb. a las 20.30: **"Humor Bovo"** el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champagne en la mano. A las 23.30: **"Babel"** (El puente: de la música a la poesía). Con Marcelo Moguilevsky, César Lerner y Santiago Kovadloff.-

## PAYRO.

San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Refrig. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21.30: **"Casino esto es una guerra"** de J. Daulte. Con M. Pozzi, N. Sánchez, J. Niklison, P. Ferraro, C. Quinteros, L. Montana, C. Kasp ar y E. Mihalik. Dir.: D. Kogan. Loc. en vta. dde. \$ 10.- Desde el Viernes 23: Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en **"El amateur"** Mús.: Jaime Roes. Esc. y vest.: Graciela Galán. Dir.: Luis Romero. \$ 15.-

**PICADILLY TEATRO.** Corrientes 1524. 373-1900. Refrig. Juev. y Dgos. (\$ 20) a las 21. Vier. y Sáb. (\$ 25) a las 21.30: **LIGADOS** de E. O'Neill. Con Jorge Schubert, Noemí Frenkel, Antonio Ugo, Cecilia Biagini y elenco. Esc.: S. Rocha y R. Villanuev a. lum.: J. Pastorino. Vest.: S. Rocha. Pta. en esc. y dir. gral.: Roberto Villanueva. Vta. telef. c/tarj.-

**TABARIS (SALA DORADA).** Corrientes 831. 322-8509. El estreno cómico picante del '98!: Susana Romero, María Fernanda Callejón, Paula Volpe, Karen Reichardt, Beto César, Carlos Sánchez y Pepe Parada en **CHUPAME LOS HUESITOS** Dir.: Emilio Disi. Lib ro: Hugo Sofovich. Mar. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21.30. P/M/18 años.-

## chicos

**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. a Dgos. a las 18: **"Encantada señor Fantasma"** de C. Silveira. Gran elenco. Dir.: Marcelo Montorfano.-

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. y Dgo. a las 17 y 18.15: **"Titeres en Liberarte"** por Marcelo Peralta. \$ 5.-

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. \$ 5. Patio de los Representantes



## KAPELUSZI.

Libro y dirección  
de Alberto Muñoz

*La Escuela Plumas de la Patria festeja sus cien años de vida. Un grupo de alumnos, a la sazón músicos e integrantes de una orquesta, es convocado para actuar en la fiesta homenaje de la escuela, debiendo interpretar sobre el final de dicho acto una serie de piezas musicales. Este encuentro los conduce, quizá no tan extrañamente, a buscar una fórmula matemática que resuelva problemas existenciales. En Babilonia, Guardia Vieja 3360, hoy a las 23.*

(al aire libre): Sáb. y Dgos. a las 17: **"Comedias con titeres"** Cía. de titeres "La Mano". A las 18: **"En busca de la sonrisa perdida"** A las 19: **"La vuelta de Capercucita Roja"** Aut., dir. y pta. en esc.: Néstor Hidalgo.-

**MUSEO SAAVEDRA.** Crisólogo Larralde 6309. 794-2396. Refrig. Sáb. y Dgos. a las 18: **"La pequeña aldea"** por H. L. Gironde y F. Uccello. \$ 3.-

## concert

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. 362-6086. Tango arte pasión. Ricardo Montesino presenta **"30 años con la cultura - Tango show"** Elenco: tradicional y figuras. Cont. de 20 a 4 (Vier. y Sáb. hasta las 6). \$ 15 c/pizza libre. Copa champagne \$ 5. Anexo salón p/fiestas y eventos.-

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Sáb. a las 21.30: tango con **Walter Hidalgo** "Desandando historias", con Juan del Grosso y pareja de baile. A las 23.30: **"Tango que me hiciste bien..."** por el Grupo Tango Testimonial (L. Orsi, H. Ascón y C. Carballeda). Pareja de baile.- Dgo. a las 20: Noche de tango con **Rodolfo Lemos** junto a P. Córdoba y O. Fidicaro. Baile: Luciana y José. A las 22: café concert **"París Tango"** Tango y música francesa por Lydia Orsi y Carlos Carballeda. Pareja de baile. Inv.: Fabio Capdevila.- Lun. a las 22.15: **"Nuevo siglo"** Tango joven por Pablo Aparicio, Néstor Speziale, Esteban Ruiz Barrea y Gabriel Merlino. Pareja de baile.-

**Sala La Bodega** Sáb. a las 23: **"Porteña Jazz Band"** presentando "Jazz de Harlem", repertorio perteneciente a las grandes bandas negras.-

**CASABLANCA.** Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca** "Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

**EL VIEJO ALMACEN.** Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb.

mundo del **REINO DE LOS CACHORROS** Mariposario viviente, Perritos, gatitos, granjita, aquarium, reptiles. Atracciones y mucho más. De 15.30 a 21.30. Juev. y Vier. \$ 5. Sáb. y Dgos. \$ 8. Jub. \$ 3. Niños hasta 10 años gratis.-

**MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS DEL CTRO CULT RECOLETA.** Junín 1930. 806-3456. 807-3260. Un espacio para ver, tocar, pensar, asombrarse, divertirse y aprender. Donde está **Prohibido no Tocar** Su site en internet: http://www.mpc.giga.com.ar. En enero: permanecerá abierto los días de mal tiempo de 10 a 16 para recibir colonias de niños y a su público habitual. Precio promoción \$ 3 (a partir de los 4 años).-

**LA PETROLERA** J.E. URIBURU 1667 - Tel: 803-5921 (y Las Heras) Hoy 24 hs. **MONO FONTANA**

costa  
MAR DEL PLATA  
teatros

**AUDITORIUM.** Boulevard Marítimo 2380. 93-6001. Sala G. Nachman: Juev. a Dgos. a las 22.30: V. Carreras y M. Marchi en "Sardinas ahumadas", de J. C. Danaud. Dir.: K. Koszter.- Sala A. Piazzolla: Miér., Juev. y Dgo. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30: Esperando a Godot, con P. Contreras, M. Pasik y P. Santalla. Dir.: L. Manso.-

**CORRIENTES.** Corrientes 1760. 93-7918. Vier. a Mar. a las 21.45 y 23.30: E. Disi, Tristán, M. Balli, C. Miró, C. Oviedo, F. Gianola y F. de la Vega en "Más pinas que las gallitas". Libro y dir.: H. Sofovich.- Miér. y Juev. a las 21.30 y 23.30: "A corazón abierto", con Gerardo Romano. Dir. gral.: E. Alfaro.-

**ESTADIO POLIDEPORTIVO.** Juan B. Justo y España. Lun. a las 22: León Gieco presenta "Orozo" y toda su historia musical. Inv.: Nito Mestre. Loc. en vta. dde. \$ 10

**HERMITAGE.** Boulevard Marítimo y Sarmiento. 51-9081. Miér. a Dgos. a las 22: "Mocosos Indignos Asoc." presentan a T. Biral y L. Kulik en "Dos damas indignas", de C. Giudicelli. Dir.: M. González Gil.- Lun. a las 22: "Así canta Cumparsita". Gira 1998 presentando sus nuevas y eternas canciones. Mar. a las 22: Maria Martha Serra Lima y sus grandes éxitos. Loc. en vta.-

**LIDO.** Santa Fe 1751. 94-3301. Miér., Juev. y Dgos. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.30: P. Palmer y G. Kraus en "¿Dónde estarás Cleopatra?", la comedia del año. Loc. en vta. dde. \$ 10.- Mar. a las 23: H. Varela en Inodoro Pereyra, de R. Fontanarrosa.-

**OLYMPIA.** Rivadavia 2380. Lun. a Dgo. a las 0.30: Transfrappe. Show cómico musical de imitaciones.-

**PAYRO.** Edificio Casino. Miér. a Dgos. a las 20.30: M. C. César, A. de Grazia y M. Zucker en "Qué difícil es decir adiós!", de J. Nuñez. Loc. en vta. Juev. a Dgos. a las 22.30: Luisa Fernanda. Zarzuela de Moreno

Torroba. Con V. Lo Piano, R. Torres y elenco.-

**PROVINCIAL.** Boulevard Marítimo 2556. 96-0601. Juev. a Dgos. a las 21.30: Estela Raval y Los Cinco Latinos en: 40 años y una noche. Desc. a jub.- Miér. a Vier. y Dgos. a las 23. Sáb. a las 23 y 0.45: J. Corona y S. Suller en Ricos y fogosos, con M. Ayoa, R. Gay y J. Troiani. Pl. dde. \$ 10.- Sala La Nona: Mar. a Dgos. a las 21.45: S. Torales y J. Canilo en Locos de contentos, de J. Langsner. Desc. a jub.- Diariamente a las 23.15: Teatro Molière de Bs. as. presenta a M. Farriols y T. Sánchez Pupa en La lupa (Humor con aumento). Desc. a jub.-

**TRONADOR.** Santiago del Estero 1770. Mar. a Vier. y Dgos. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30: A. Bolos pta. a C. Flores en "El mundo de Carmen Flores", con M. Jordan y el Ballet Hispania. Desc. a jub.-

## chicos

**AUDITORIUM.** Boulevard Marítimo 2380. 93-6001. Juev. a las 19: Viento en popa.- Sala G. Nachman: Lun. y Mar. a las 19.30: Patas cortas.-

**CORRIENTES.** Corrientes 1760. 93-7918. Vier. a Mar. a las 20 (a beneficio de UNICEF): Linda Peretz y elenco en "La flaca Escopeta dispara de nuevo".-

## concert

**BAILABLE SOCIAL RIVADAVIA.** Rivadavia 2336. Vier. a Dgos. a las 22: Confitería bailable para mayores de 25 años. Shows en vivo. Totalmente renovada. Elegante sport.-

**ELVIS CAFE.** Brown 2639. Vier. 23 a las 22: Dios los cría. Sáb. 24 a las 22: Viejas Locas.-

**GO CONCERT HALL.** Constitución y Los Andes. Lun. 19 a las 22: Los Fabulosos Cadillacs. Lun. 26 a las 22: Illya Kuryaki and the Valderramas.-

**HOTEL HURLINGHAM.** Bvrd. Marítimo 4063. 51-4860/8412. Miér. a Dgos. a las 22: Cena-Show-Baile con toda la magia de la música brasileña. Act. de Rafain Samba Show. Samba, Carnaval, Capoeira y Cultura Afro-Brasileña. Cena show \$ 18 sin bebida. Copa sho \$ 10.

## etc

**CLUB MAR DEL PLATA.** Rivadavia 3554. 73-9802/4138. De 18 a 0 (por mal tiempo desde las 14): Exploratorio: Divertite con la ciencia. Show de ciencia. Asombroso, para todas las edades. \$ 5.-

**HOLLYWOOD ON ICE.** Av. Constitución y Ruta 2. Por 1ª vez en Mar del Plata el espectáculo de patinaje sobre hielo más famoso del mundo. Presentando en vivo Los Picapiedras sobre hielo y la súper producción infantil La sirenita. 40 patinadores en escena. Niños \$ 5.-

**INTERLAGOS-KARTING.** M. de Hoz y Ortiz de Zárate. Única pista con puente y túnel del país. Snack bar. Canto bar. Juegos infantiles.-

**LA CASA ENCANTADA.** Moreno 2227. De 19 a 23.30 (por mal tiempo dde. las 17): El agua no te moja, los cuerpos se inclinan y no se cumple la fuerza de gravedad. \$ 4. Men. de 5 años gratis.-

**PASEOS MARITIMOS.** Banquina. 89-1612. Sáb. y Dgos. de 10.30 a 18.30: Paseo en barco cada 40 minutos. Disfrute de un día de navegación. \$ 6. Men. \$3.

**Fellini RISTORANTE**

\* Almuerzos Ejecutivos \$15.-  
\* Despedidas  
Menú Esp. P/Grupos  
c/Bebidas Free \$25.-

**TOMAMOS RESERVAS**  
Paraná 1209 • Tel. 811-2222 / 814-3464



lukas



CONTRATAPA

PERFILES

Azul marino

Economista, diputado por el Partido Justicialista, presidente del ente binacional Yacypetá, el ahora ministro de Defensa, Jorge Domínguez, aseguró poco después de asumir sus funciones que el presidente Carlos Menem tenía entre sus metas de gobierno la de replantearse la conformación de la política de defensa nacional. Este sistema de defensa no puede llevarse adelante sin las instituciones armadas, pero, según el ministro Domínguez, "al haberse suprimido las hipótesis de conflicto de otros tiempos, nuestro propósito es el de establecer mecanismos de seguridad cooperativa, que se complementen con acuerdos ya existentes, como el Mercosur." Esta nueva tarea se inserta también en el llamado "sistema de seguridad global", que opera a través de Naciones Unidas para impulsar el mantenimiento de la paz en distintos lugares del planeta. Después de delinear estos objetivos, el ministro de Defensa tuvo que afrontar un episodio que molestaba a una de las fuerzas, la Marina, arrastrando parte de su historia reciente: en junio de 1997 se comprobó que el ex capitán Alfredo Astiz cumplía funciones en el Servicio de Inteligencia Naval. Entrevistado por el embajador de Francia, Renaud Vignal, país que exige la presencia de Astiz ante sus tribunales para penarlo por el asesinato de las monjas de esa nacionalidad, el ministro Domínguez aseguró rápidamente que la Armada no llamaría más a Astiz para darle tareas (valga la triste imagen). Siete meses después, el ministro está ante una nueva aparición de Astiz. El mando de la Armada decidió darle arresto al marino, quien revista en la fuerza como personal en retiro, es decir con sueldo y relación de dependencia. El lugar de detención en Azul, es cómodo, rodeado de familiares del propio Astiz. El ministro Domínguez acató rápidamente. La tradición militar, esa piedra fundacional de los cuarteles, todavía cuida a sus cuadros, intocados como casta en una sociedad a la que no han querido integrarse.

Por Osvaldo Bayer  
Desde Bonn, Alemania

En Alemania Federal se han batido dos records que valen desde su creación, en 1948. Dos records que nadie hubiera soñado unas décadas atrás cuando aquello del "milagro alemán" y cuando Ludwig Erhard, el ministro de Economía de posguerra, era admirado y paseado por todas las latitudes y longitudes del mundo capitalista y sus dependencias.

El primer record es el del número de desocupados al 31 de diciembre de 1997: 4.520.000. El otro record es que se acabaron los enfermos en este país. ¿Cómo? ¿Qué pasa, se ha encontrado la vacuna total contra todos los males? No, nada de eso: la gente no da más partes de enfermo a su lugar de trabajo sino que concurre aunque tenga gripe, sarampión o ande en muletas. Y lo hace porque tiene miedo de perder el trabajo. Claro, en época de despidos, como ésta, en los continuos casos de reducción de planteles, los empresarios eligen a los de asistencia perfecta. La información oficial señala que sólo el 4,17 por ciento de los 23,6 millones de trabajadores fueron inscriptos como enfermos alguna vez durante ese lapso. El más bajo desde 1948.

Dos estadísticas que se relacionan entre sí: a más desocupados menos enfermos. Interesante tema para un estudio sociológico de este aspecto del capitalismo. Es decir, que el ser humano no marcha a ese idílico estado que soñaban los utopistas donde la vida estaba signada por la solidaridad, el comunitarismo y la buena voluntad, caminos para llegar a la felicidad. No, vivimos la sociedad del miedo a que te echen y te den el portazo si dices que te van a operar de úlcera o estás aquejado de cálculos en los riñones. O tienes una simple gripe y el médico ha dicho aquello de "guarde cama". Si siguiéramos esta línea de razonamiento, retrocederíamos hasta el medioevo. Porque, ¿quién se va a negar en el futuro a cumplir cualquier orden, como por ejemplo, trabajar gratuitamente "para ganarle a la competencia", y extender el horario más allá de las "sagradas ocho horas" y así



Los BOBOS de la NACIÓN

siguiendo, como ya se hace en la Argentina y otros países similares? Una especie de calculado y perverso retorno al tiempo de la esclavitud. Qué exagerado, nos dirán. Pero moralmente es eso. Y en los hechos también.

Estadísticas se leen fácil, pero el contenido es dramático. De los más de cuatro millones y medio de desocupados, un tercio lleva más de un año sin trabajo. Del total, el 80 por ciento recibe seguro de desocupación. Alrededor de un millón reciben ayuda social. Y aquí viene la pregunta: ¿quién paga todo esto? Porque aquí en Europa hace rato que la palabra mágica dictada desde arriba es: apretarse el cinturón, o mejor dicho renunciar a aumentos. Y los que deben renunciar a exigencias que en otras épocas eran comunes a la vida diaria, son por supuesto los trabajadores dependientes. Ellos son llamados "Die Trottel der Nation", que podríamos traducir como los lelos de la Nación, o los tontos, los bobos, los idiotas, los memos. Hay una palabra porteña que se ajusta mejor, pero vamos a dejarla ahí. Son los tontos por-

que pagan religiosamente impuestos cada vez más altos, con costos de vida cada vez más altos (sube la inflación y los jornales quedan estáticos), las tarifas públicas aumentan sin pausa, y esto ya desde hace años. Hay un dicho que se ha hecho popular: "El que trabaja, que pase por caja". Sí, por caja pero a pagar, se entiende. A pagar tasas, seguros e impuestos. Quien no tenga un capital o valores similares, quien no pueda hacer descargas por gastos y aquel que no tiene capacidad de transferir al exterior, a ése lo hacen pasar por caja sin piedad.

Todo esto en un año relativamente bueno para el Estado, que ha logrado ahorrar para poder cumplir con el mandato europeo de no más del 3 por ciento de déficit de presupuesto, cosa que, al parecer, Alemania va a cumplir. Y también un buen año para las empresas. Especialmente para la industria automotriz que ha logrado buenos éxitos con aumento de ventas y ganancias. Pero al mismo tiempo se sigue con la "racionalización", esa palabra es tan cínica que significa eliminar empleos. Aquí, el éxito de la industria automotriz se ha calificado como "El boom sin trabajo". Bien sintético, bien preciso, lo dice todo. En 1991, trabajaban 780.000 obreros en la industria automotriz alemana; en 1997, cien mil menos. Y el presidente del sindicato metalúrgico, Klaus Zwickel, calcula una pérdida de 200.000 puestos de trabajo en la industria automotriz para los próximos cinco años a pesar de que los

expertos vaticinan un record de producción de vehículos calculado en 4,95 millones contra el 4,77 del año que pasó.

En lo político, la desocupación se ha convertido en el principal tema. Al mismo tiempo se produce en Alemania otro fenómeno importantísimo para la cultura: la crisis de las iglesias y en los partidos políticos. Los partidos pierden afiliados, las iglesias están vacías. No sólo eso, miembros de ellas renuncian a que se les haga el descuento correspondiente de sus sueldos que iba directamente a las iglesias. La Iglesia Católica, en seis años ha perdido 600.000 miembros, la evangélica, 1.400.000. Mientras tanto se produce un boom en el mercado de gurúes, sectas y charlatanes, como apunta un estudio de la revista *Spiegel*.

En determinado momento histórico fueron las iglesias cristianas las que sostuvieron al sistema capitalista, recordemos la acción de Wojtyla en Polonia. Algunos esforzados miembros de esas iglesias previeron en la década del sesenta el gran peligro del individualismo al que iba a llevar la sociedad de consumo, único resorte que mueve al capitalismo. Todo el miedo que cruza por el mundo por el efecto de la caída de cotizaciones de Bolsa hace nacer la pregunta: ¿no es posible corregir el miedo y la irracionalidad? ¿Qué es este juego idiota y ofensivo al pudor? La realidad del mundo nos muestra que nuestros gobernantes son dinosaurios, unos más corruptos que otros, pero agentes perversos de un sistema cuyos productos principales son el miedo y la violencia. El milagro alemán de 1950 fue la adaptación de un sistema capitalista al lema de "economía social de mercado". Las estadísticas de hoy nos muestran que la palabra social es sólo un mito ya. Lo único que nos puede llevar a una vida digna es un sistema económico-ecológico cuya ética básica debe ser trabajo y bienestar para todos, conservando la naturaleza para las generaciones venideras. Lo demás, es mentira. Dejemos al desnudo a los políticos que nos toman como "Trottel", como boludos, para aplicar la precisa traducción porteña.



Un Mundo de Servicios para la Salud

En Brasil, OSDE BINARIO, la más amplia cobertura en urgencias asistenciales a través de sus Centros de Atención con Guardia Permanente.

Camboriú - Florianópolis - Fortaleza - Foz do Iguaçu  
Porto Alegre - Río de Janeiro - Salvador-Bahía  
São José dos Campos - São Paulo

OSDE  
binario

Protección sin Fronteras  
Av. Leandro N. Alem 1067 - 6° Piso  
Capital Federal - Tel.: 310-5000  
www.osde.com.ar www.osde.com